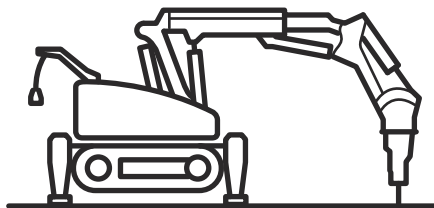




H Husqvarna®



DXR 145, DXR 275, DXR 305, DXR 315

Съдържание

Въведение.....	2	Отстраняване на проблеми.....	101
Безопасност.....	21	Транспортиране, съхранение и изхвърляне.....	115
Операция.....	34	Технически характеристики.....	119
Поддръжка.....	72	Декларация за съответствие.....	133

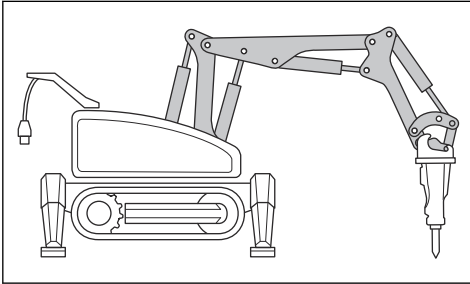
Въведение

Описание на продукта

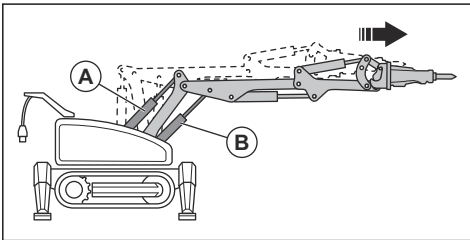
Продуктът представлява робот за разрушаване.
Продуктът се управлява с дистанционно управление.

Система на рамото

3-те части на системата на рамото осигуряват добри възможности за движение и голям обхват. Задействайте системата на рамото близо до обекта на работа.

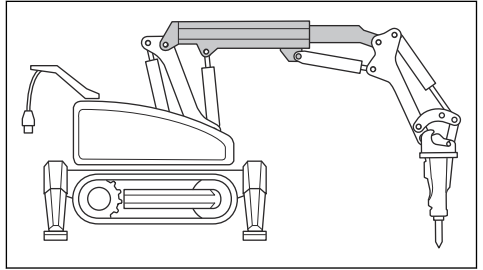


Паралелната работа на цилиндър 1 (A) и 2 (B) може да разшири обхвата на продукта, когато е неподвижен.



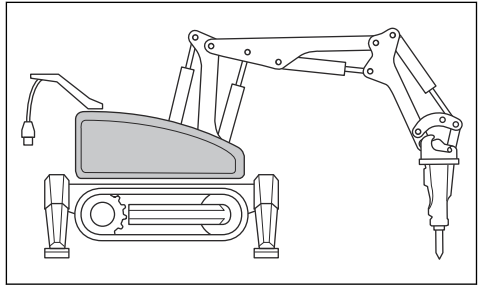
Телескопично рамо (DXR 315)

Системата на рамото на модел DXR 315 има и телескопично рамо, което осигурява още обхват.



Кула

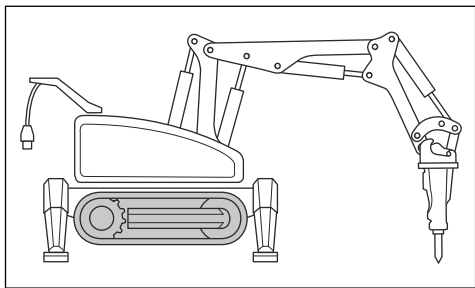
Кулата може да се върти на 360°. Това Ви позволява да работите във всички посоки, когато продуктът е неподвижен. Продуктът има спирачка на въртящото движение. Когато кулата не е активна, спирачката на въртящото движение е включена.



ВНИМАНИЕ: Не монтирайте инструменти, които са твърде тежки. Функцията на завъртане може да се повреди.

Гъсенични вериги

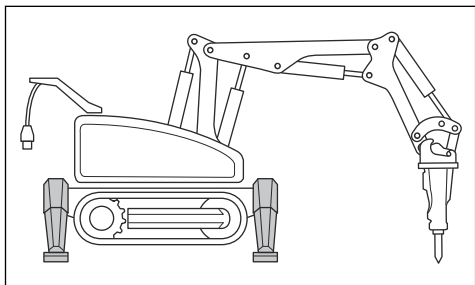
Продуктът има по 1 гъсенична верига от всяка страна. Всяка гъсенична верига има хидравличен задвижващ двигател. Когато гъсеничните вериги не са активни, спирачките на хидравличните задвижващи двигатели са включени.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте гумените гъсенични вериги при температури, които са по-високи от 70°C/158°F. Ако температурата е по-висока от 70°C/158°F, използвайте стоманени вериги.

Конзолни греди

Продуктът има по 2 конзолни греди от всяка страна. Тези конзолни греди осигуряват стабилност на продукта. Когато продуктът е активен, конзолните греди трябва винаги да са разгънати.



Инструменти



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете внимателно ръководството за оператора и се постарайте да разберете инструкциите, преди да използвате машината. Също така трябва да прочетете и разберете ръководството, което придружава инструмента.



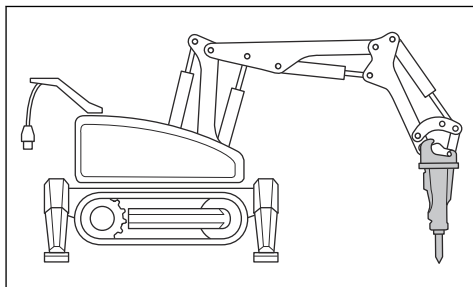
ВНИМАНИЕ: Уверете се, че работните характеристики на инструмента и машината (тегло, налягане в хидравликата, дебит и т.н.) са съвместими.

Машината трябва да бъде оборудвана с инструменти и принадлежности, подходящи за работата и за машината. Изискванията за тегло и работни характеристики на инструментите са важни

за определяне на пригодността и съвместимостта за монтаж на машината. Прочетете, разберете и следвайте инструкциите за работа в ръководството за оператора и в препоръките и инструкциите на доставчика на инструмента. Никога не използвайте машината с инструмент, който не отговаря на препоръките в ръководството за оператора или на доставчика на инструмента. Ако имате някакви съмнения, свържете се с производителя на машината. Преди да използвате нов инструмент, винаги четете отделните предпазни мерки и инструкции за работа от съответния доставчик на инструмента.

Препоръчва се машината да се използва със следните инструменти или принадлежности, предлагани на пазара от Husqvarna. Вижте *Общ преглед на инструментите на страница 124*.

Инструментите се монтират на държача на инструмента на системата на рамото. Използвайте само инструменти, които са подходящи за работната задача.



Хидравлична система

Хидравличната система управлява налягането в хидравликата и дебита в продукта. Хидравличната система има резервоар за хидравлично масло с филтри, хидравлична помпа, охладител на хидравличното масло, хидравлични двигатели, хидравлични цилиндри и различни типове клапани. Компонентите са свързани с маркучи или тръби.

Управляващите клапани на налягането ограничават или намаляват налягането към клапаните. Клапаните за управление на дебита управляват дебита на хидравличното масло и скоростта на функциите на продукта. Клапаните за управление на посоката гарантират, че хидравличното масло се насочва към различни функции на продукта.

Хидравличната система има различни нива на налягане. Вижте *Технически характеристики на страница 119*. Ако едновременно се използват много функции, налягането се задава на най-ниската стойност. Ако температурата на маслото е повече от 80°C/176°F, налягането на хидравличния къртач автоматично се намалява. Това увеличава времето за работа, преди продуктът да стане твърде горещ.

Предназначение

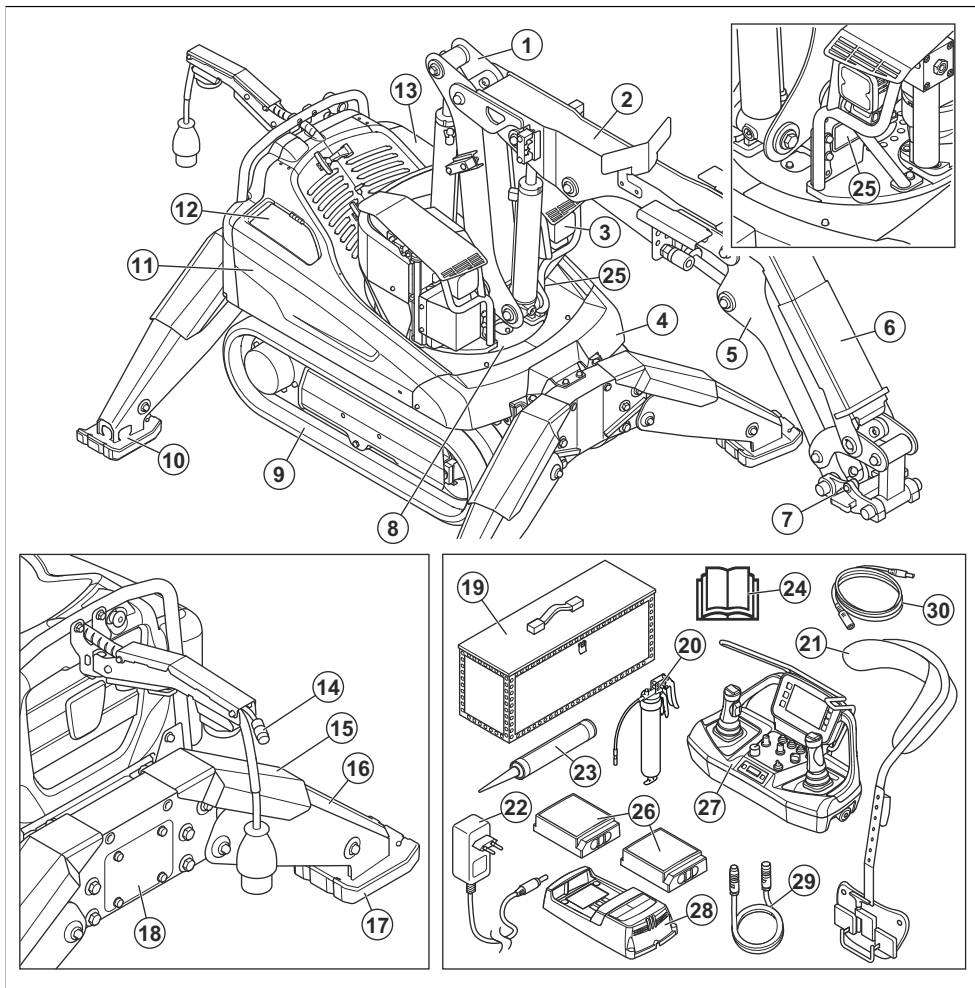
Продуктът се използва за разрушаване в много различни среди и за различни типове конструкции. Продуктът може да се използва в рискови площи, например когато съществува риск от падане на предмети. Продуктът може да бъде оборудван за много високи температури и може да се използва също в среди с опасни материали и химикали. Дистанционното управление позволява на оператора да управлява продукта на безопасно разстояние от рисковата площ. Продуктът може да се използва

както на закрито, така и на открито. Не използвайте продукта за други задачи. Продуктът трябва да се използва само от професионални оператори с опит.

Ние работим постоянно, за да увеличаваме Вашата безопасност и ефективност по време на работа. Обърнете се към Вашия сервизен дилър за повече информация.

Забележка: Националните/местните регламенти могат да ограничат ползването на този продукт.

Общ преглед на продукта (DXR 145)

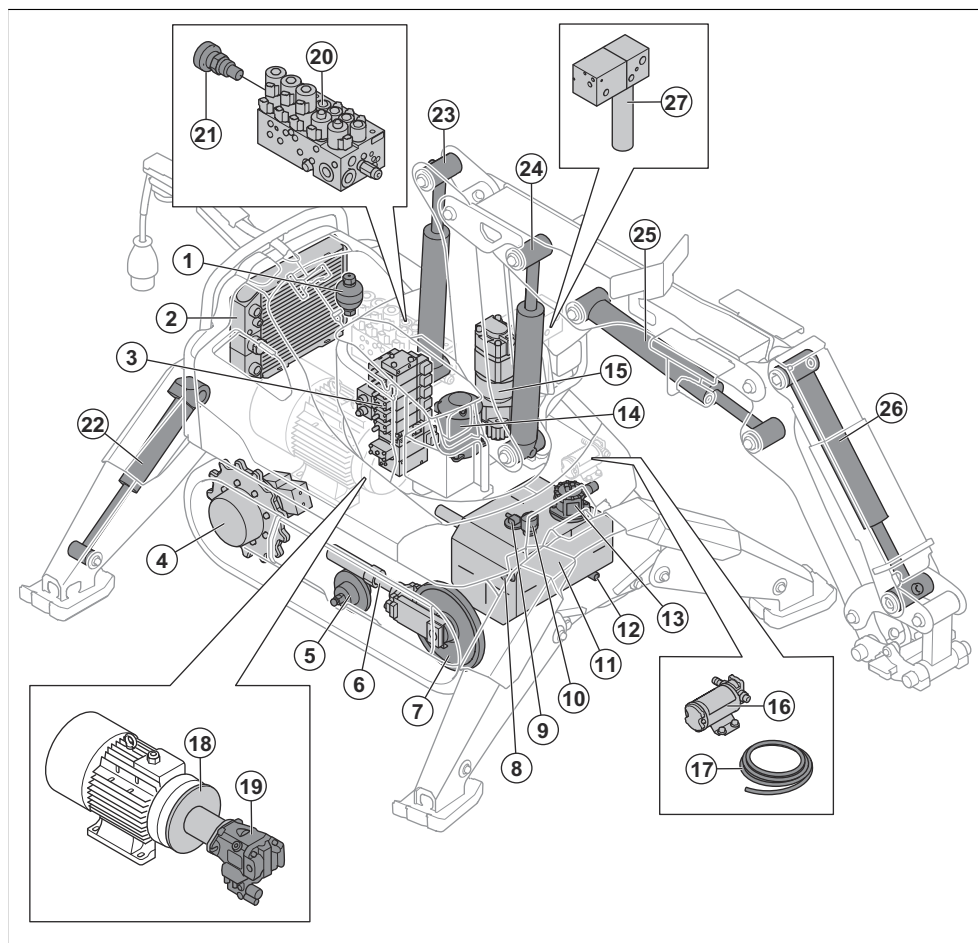


1. Рамо 1
2. Рамо 2

3. Предни светлини
4. Преден капак

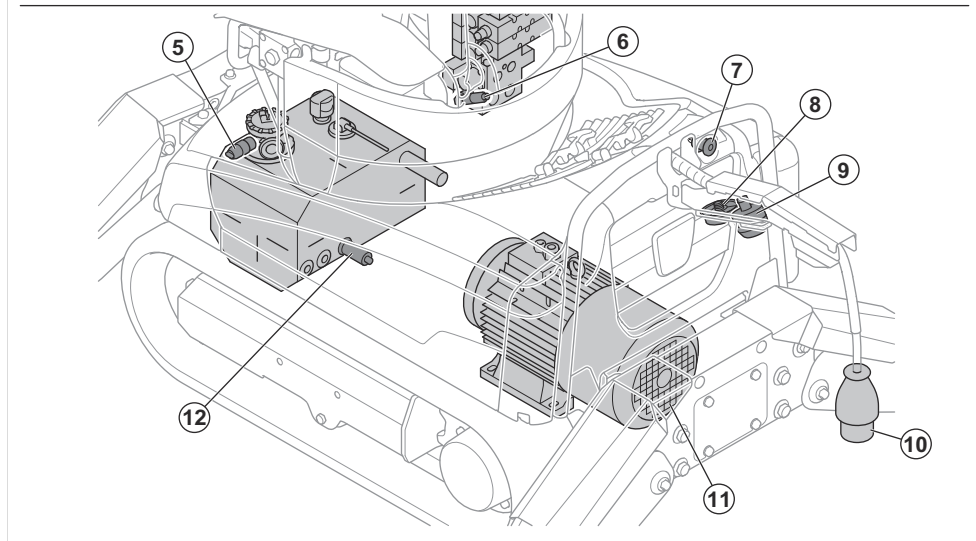
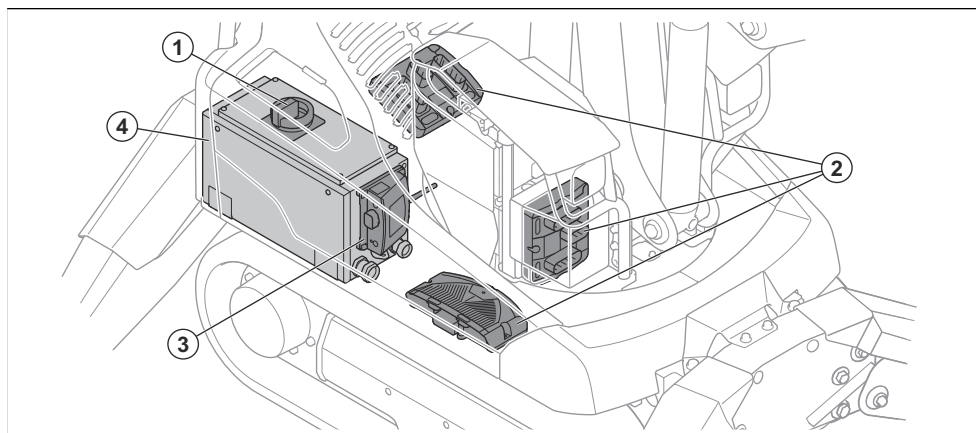
- | | |
|--------------------------------------|--|
| 5. Рамо 3 | 19. Дървена кутия |
| 6. Предпазен щит на цилиндъра | 20. Тръба за грес |
| 7. Теглич на инструмента | 21. Самар на дистанционното управление |
| 8. Зъбен венец | 22. AC/DC адаптер с различни свещи за различни пазари |
| 9. Гъсенична верига | 23. Грьесорка |
| 10. Ухо за повдигане | 24. Инструкция за експлоатация |
| 11. Десен капак | 25. Типова табелка |
| 12. Десен люк | 26. Батерия на дистанционното управление |
| 13. Ляв люк | 27. Дистанционно управление |
| 14. Конектор за кабели на CAN шината | 28. Зарядно устройство за батерията на дистанционното управление |
| 15. Предпазен щит на цилиндъра | 29. Кабел на CAN шина |
| 16. Конзолна греда | 30. DC кабел |
| 17. Пета на конзолната греда | |
| 18. Капак за проверка | |

Общ преглед на продукта, хидравлична система (DXR 145)



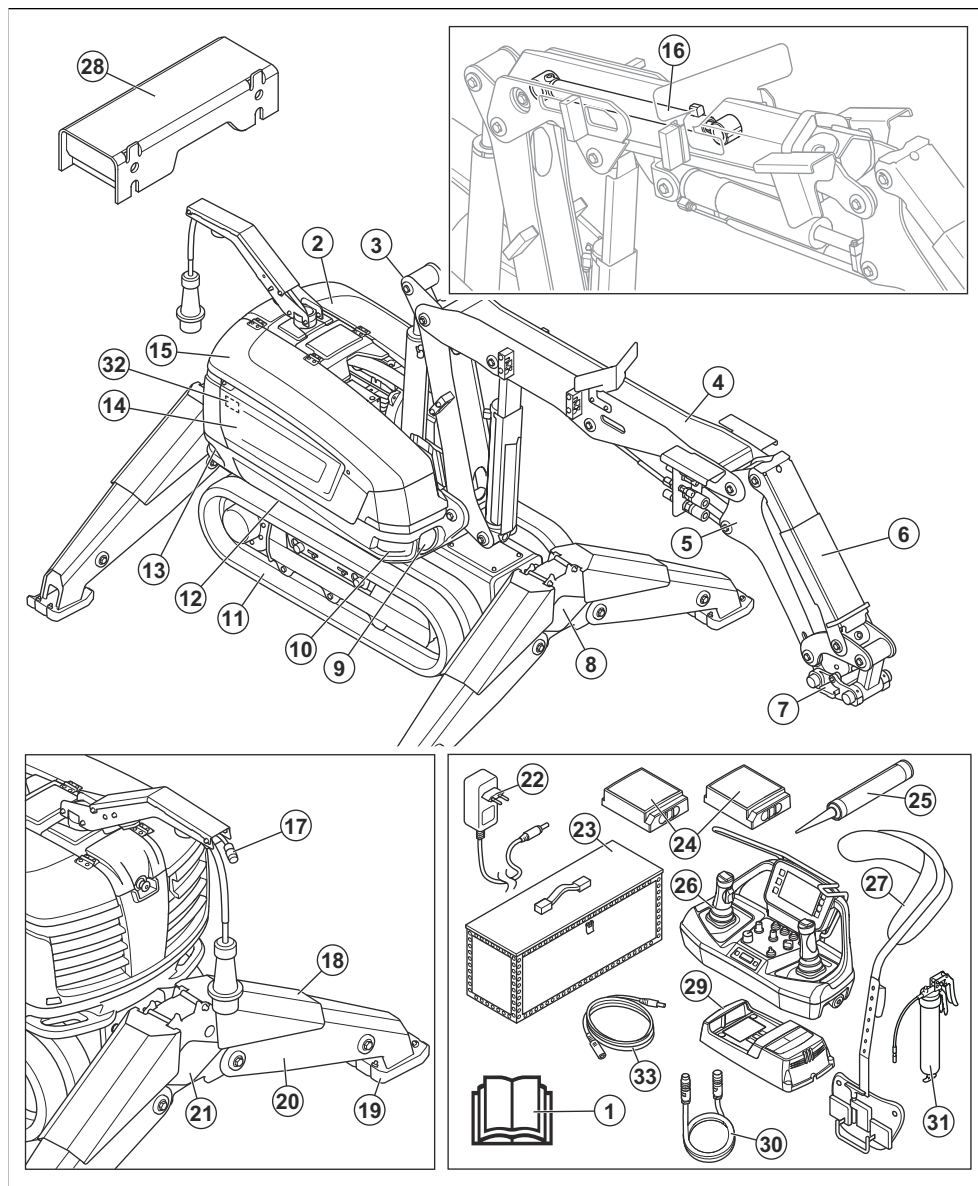
1. Хидравличен акумулатор за обтягане на гъсеничните вериги
2. Охладител на хидравличното масло
3. Клапанен блок, система на рамото
4. Двигател за задвижване
5. Опорно колело
6. Цилиндър за обтягане на гъсеничните вериги
7. Обтягащо колело
8. Прозорче за проверка
9. Индикатор за ниво
10. Въздушен филтър
11. Резервоар за хидравлично масло
12. Изпускателна пробка за масло
13. Хидравличен маслен филтър
14. Шарнир
15. Двигател за завъртане
16. Хидравлична помпа за пълнене
17. Смукателен маркуч
18. Корпус на съединителя
19. Хидравлична помпа
20. Клапанен блок за шасито
21. Клапан за обтягане на гъсеничните вериги
22. Цилиндри за конзолните греди
23. Цилиндър 1
24. Цилиндър 2
25. Цилиндър 3
26. Цилиндър 4
27. Помпа за грес на хидравличния къртач

Общ преглед на продукта, електрическа система (DXR 145)



- | | |
|---|--|
| 1. Главен прекъсвач | 7. Бутон за аварийно спиране |
| 2. Модули за управление | 8. Антена |
| 3. Радиокомуникационен приемник | 9. Индикаторна лампа, за работа |
| 4. Електрически корпус, включващ предпазители | 10. Захранващ шнур |
| 5. Превключвател за налягане | 11. Електрически мотор |
| 6. Датчик за налягане | 12. Датчик за температура на хидравличното масло |

Общ преглед на продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315)

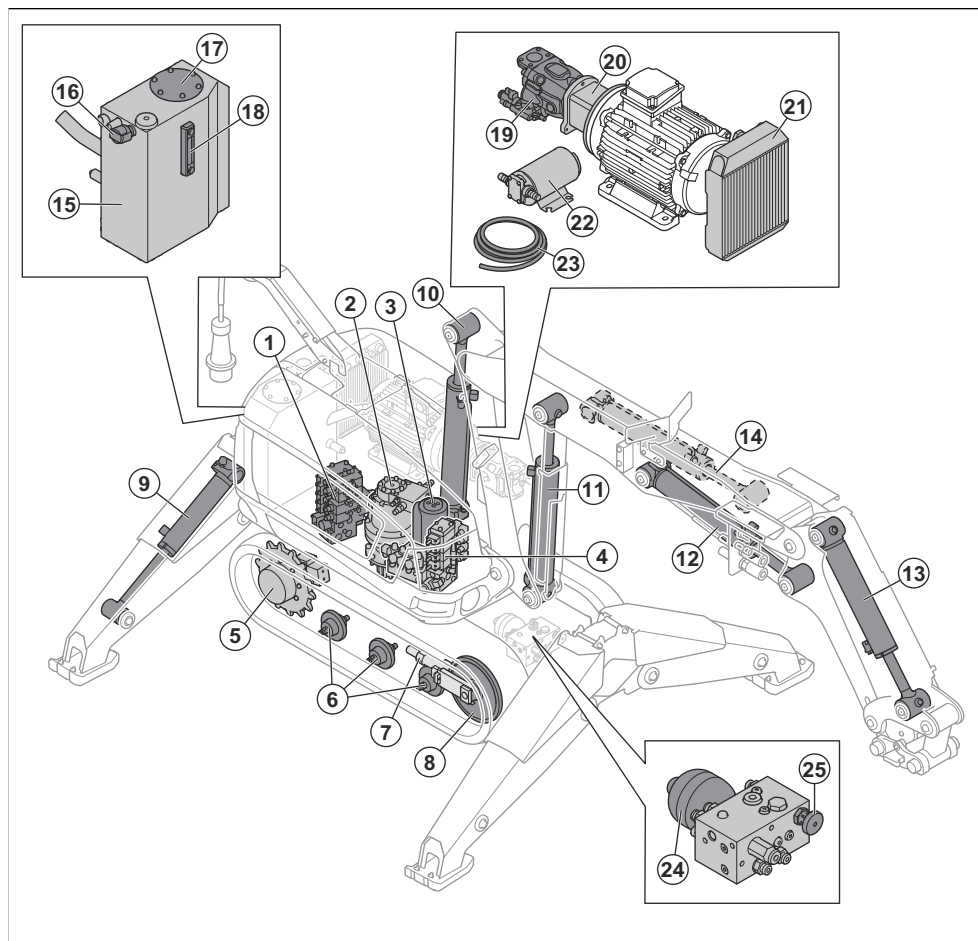


1. Инструкция за експлоатация
2. Ляв люк
3. Рамо 1
4. Рамо 2
5. Рамо 3

6. Предпазен щит на цилиндъра
7. Теглич на инструмента
8. Капак за проверка на обтягането на гъсеничните вериги
9. Предни светлини

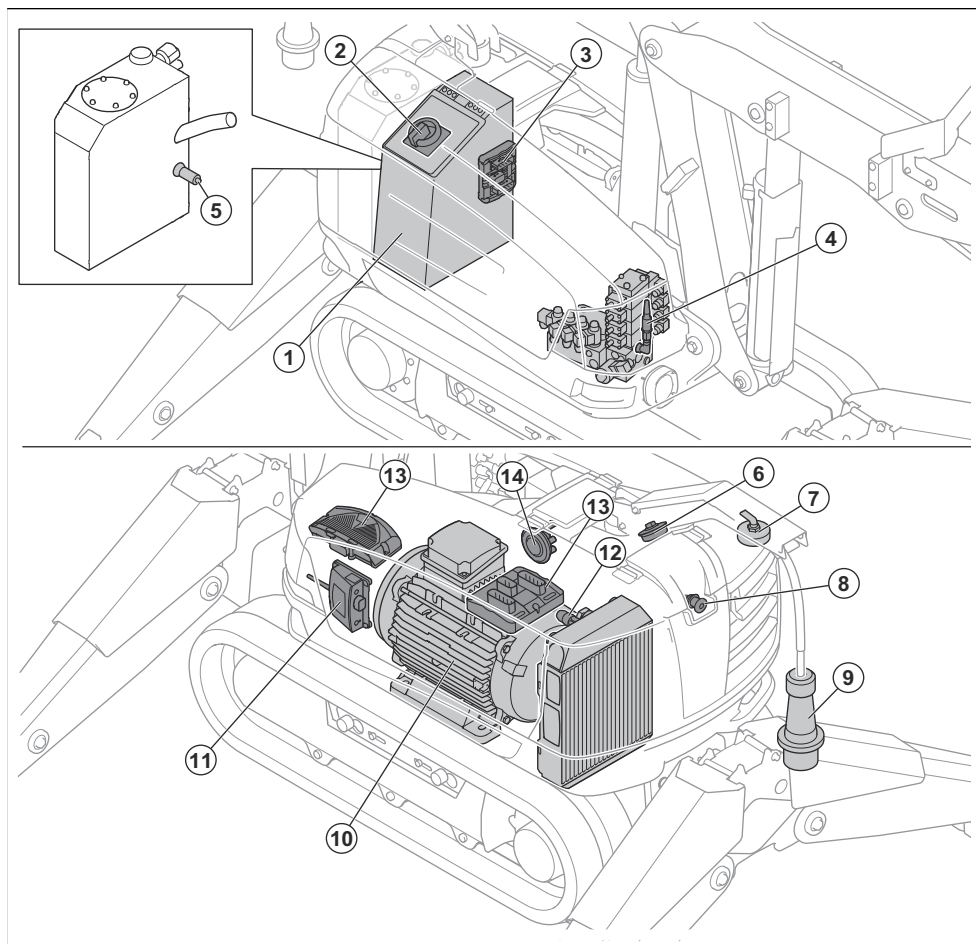
10. Ухо за повдигане
11. Гъсенична верига
12. Зъбен венец
13. Ухо за повдигане
14. Десен капак
15. Десен люк
16. Телескопично рамо, само за DXR 315
17. Конектор за кабела на CAN шината
18. Предпазен щит на цилиндъра
19. Пета на конзолната греда
20. Конзолна греда
21. Капак за проверка
22. AC/DC адаптер с различни свещи за различни пазари
23. Дървена кутия
24. Батерия на дистанционното управление
25. Грьесьорка
26. Дистанционно управление
27. Самар на дистанционното управление
28. Разширяващо звено за гъсеничните вериги
29. Зарядно устройство за батерията на дистанционното управление
30. Кабел на CAN шина
31. Тръба за грес
32. Типова табелка
33. Кабел за постоянен ток

Общ преглед на продукта, хидравлична система (DXR 275, DXR 305, DXR 315)



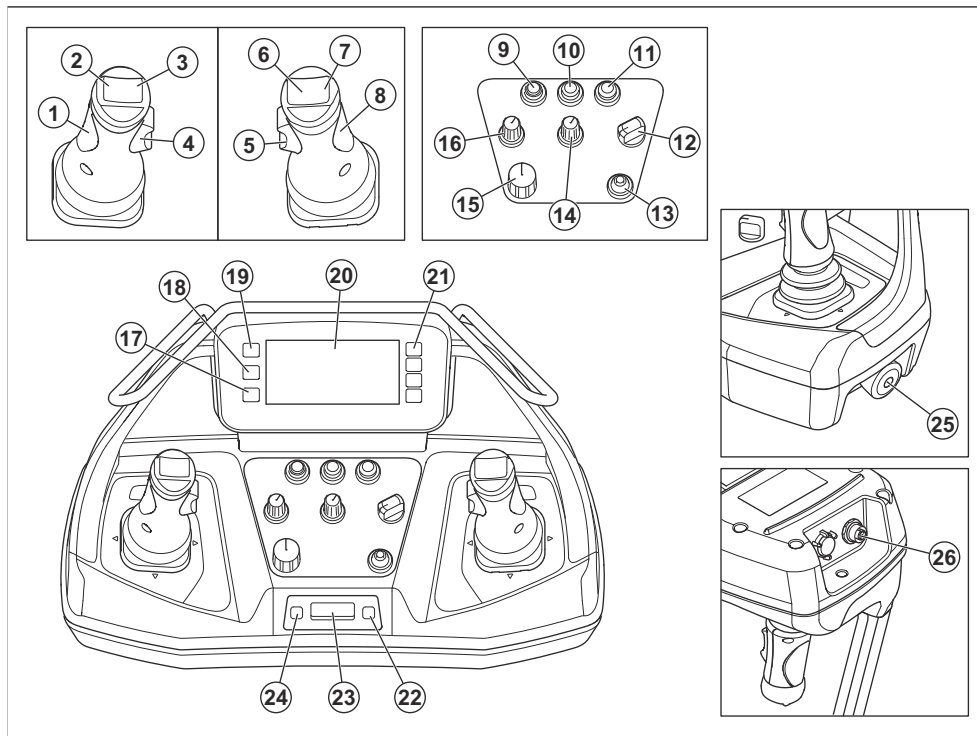
- | | |
|---|--|
| 1. Клапанен блок за системата на рамото | 14. Цилиндър 5, само за DXR 315 |
| 2. Двигател за завъртане | 15. Резервоар за хидравлично масло |
| 3. Шарнир | 16. Въздушен филтър |
| 4. Клапанен блок за шасито | 17. Капак на хидравличния маслен филтър |
| 5. Двигател за задвижване | 18. Прозорче за проверка |
| 6. Опорно колело | 19. Хидравлична помпа |
| 7. Цилиндър за обтягане на гъсеничните вериги | 20. Корпус на съединителя |
| 8. Обтягащо колело | 21. Охладител на хидравличното масло |
| 9. Цилиндри за конзолните греди | 22. Хидравлична помпа за пълнене |
| 10. Цилиндър 1 | 23. Смукателен маркуч |
| 11. Цилиндър 2 | 24. Хидравличен акумулатор за обтягане на гъсеничните вериги |
| 12. Цилиндър 3 | 25. Клапан за обтягане на гъсеничните вериги |
| 13. Цилиндър 4 | |

Общ преглед на продукта, електрическа система (DXR 275, DXR 305, DXR 315)



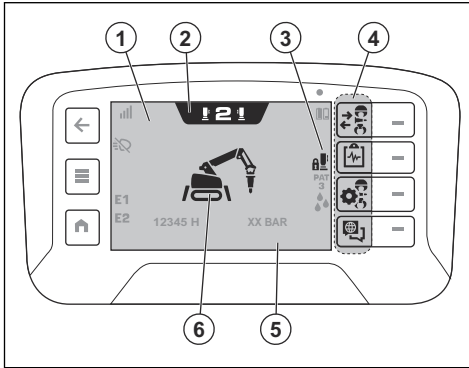
- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1. Електрически корпус, включващ предпазители | 8. Бутон за аварийно спиране |
| 2. Главен прекъсвач | 9. Захранващ шнур |
| 3. Модул за управление | 10. Електрически мотор |
| 4. Датчик за налягане | 11. Радиокommunikационен приемник |
| 5. Датчик за температура на хидравличното масло | 12. Превключвател за налягане |
| 6. Антена | 13. Модули за управление |
| 7. Индикаторна лампа, за работа | 14. Клаксон |

Общ преглед на дистанционното управление



- | | |
|--|---|
| 1. Ляв джойстик | 21. Бутони за избор |
| 2. Ляв горен бутон на левия джойстик | 22. Десен бутон за дисплея на информационния център |
| 3. Десен горен бутон на левия джойстик | 23. Дисплей на информационния център |
| 4. Ляв превключвател | 24. Ляв бутон за дисплея на информационния център |
| 5. Десен превключвател | 25. Бутон за спиране на машината |
| 6. Ляв горен бутон на десния джойстик | 26. Конектор за кабели на CAN шината |
| 7. Десен горен бутон на десния джойстик | |
| 8. Десен джойстик | |
| 9. Бутон за предни светлини | |
| 10. Бутон за заключване за дистанционното управление | |
| 11. Бутон за клаксона | |
| 12. Превключвател за транспортен режим | |
| 13. Превключвател за режим на работа | |
| 14. Фиксатор за регулиране на скоростта на продукта | |
| 15. Превключвател ИЗКЛ./ВКЛ./СТАРТ | |
| 16. Фиксатор за регулиране на скоростта на инструмента | |
| 17. Бутон за начален екран | |
| 18. Бутон за меню | |
| 19. Бутон за връщане в структурата на менюто | |
| 20. Дисплей | |

Преглед на дисплея



1. Горна лента
2. Раздел за режим на работа
3. Лента за състояние
4. Лента за бързо действие
5. Долна лента
6. Изглед на продукта

Предпазители

Предпазителите са разположени в държача на предпазителите зад капака на електрическия корпус. Изгорял бушон се познава по прекъснатия проводник. За информация относно ниско напрежение (24 DC) направете справка с *Общ преглед на предпазителите на страница 100*.

Връзката към стенния контакт е с високо напрежение (400/460 VAC). За информация относно подходящите предпазители за продукта направете справка с *Ориентировъчни стойности за свързване към стенен контакт на страница 126*. Продуктът има SoftStart и може да се стартира с повечето типове предпазители.

Ако предпазителят изгори скоро, след като сте го сменили, има късо съединение. Продуктът трябва да се ремонтира в одобрен сервис, преди да го използвате отново. Неизправността може да бъде в електрическата система или в продукта, към който е свързана.

Символи върху продукта



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: този продукт може да бъде опасен и да причини сериозно нараняване или смърт на оператора или други хора. Внимавайте и използвайте продукта правилно.



Прочетете внимателно ръководството и се уверете, че разбирате инструкциите, преди да използвате продукта.



Използвайте дрехи за работа в тежки условия, които не са широки, но Ви позволяват да се движите свободно.



Използвайте защитни ръкавици.



Използвайте ботуши със стоманени бомбета и противоплъзгащи подметки.



На място, където въздухът може да бъде вреден за Вашето здраве, използвайте средства за дихателна защита. Използвайте предпазна каска, защита на слуха и защита на очите. Направете справка с *Лични предпазни средства на страница 22*.



Високо напрежение.



Риск от нараняване. Уверете се, че не може да падне материал, който да причини повреда, докато работите с продукта.



Риск от нараняване. По време на работа може да падне материал. Използвайте лични предпазни средства и стойте далеч от продукта по време на работа.



Риск от нараняване. Уверете се, че сте застанали над продукта, когато работите по наклон. Съществува риск от падане на продукта.



Винаги бъдете внимателни, когато работите близо до ръбове. Уверете се, че продуктът е стабилен и не се движи към ръба по време на работа. Уверете се, че повърхността има задоволителна товароносимост.



Извършвайте инспекция и/или техническо обслужване при спрян двигател и разкачен захранващ щепсел.



Винаги свързвайте продукта чрез RCD с лична защита. RCD трябва да се задейства при неизправност в заземяването от 30 mA.



Уверете се, че когато местите продукта, захранващият шнур е зад него. Също така се уверете, че захранващият шнур е зад продукта, когато конзолните греди се прибират или разгъват. Съществува риск от повреда на захранващия шнур и риск от електрически удар.



Закрепете подемното оборудване към ушите за повдигане.



Стойте на разстояние от продукта по време на работа. Уверете се, че по време на работа в работната площ няма хора. Работната площ може да се променя по време на работа. Направете справка с *Безопасност на работната област на страница 22*.



Съществува риск продуктът да падне, докато работите. По време на работа продуктът трябва да бъде колкото е възможно по-нивелиран и конзолните греди трябва да бъдат напълно разгънати.



Хидравличен акумулатор под налягане. Техническо обслужване на хидравличната система не може да се извършва, докато налягането не се освободи ръчно. Направете справка с *За отстраняване и монтиране на гъсеничните вериги (DXR 145) на страница 96* и *За отстраняване и монтиране на гъсеничните вериги (DXR 275, DXR 305, DXR 315) на страница 96*.



Гореща повърхност.



Посока на движение напред.



Масло за скоростна кутия.



Източване.



Хидравлично масло.



Охлаждащ комплект за съгъстен въздух (опция), само за DXR 145, DXR 275, DXR 305, DXR 315.



Налягане, само за DXR 145, DXR 275, DXR 305, DXR 315.



Продуктът не е битов отпадък. Рециклирайте го в одобрен пункт за изхвърляне за електрическо и електронно оборудване.



Етикетът за шумовите емисии към околната среда е съгласно директивите и регламентите на ЕС и Обединеното кралство. Гарантираното ниво на звуковата мощност на продукта е посочено в *Технически характеристики на страница 119* и на етикета.



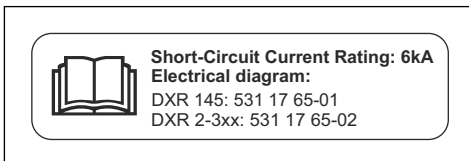
Този продукт е в съответствие с изискванията на приложимите директиви на ЕО.



Продуктът съответства на приложимите регламенти на Обединеното кралство.

Забележка: Останалите символи/стикери върху продукта се отнасят за специални изисквания по отношение на сертификати за някои пазари.

Стикери върху продукта

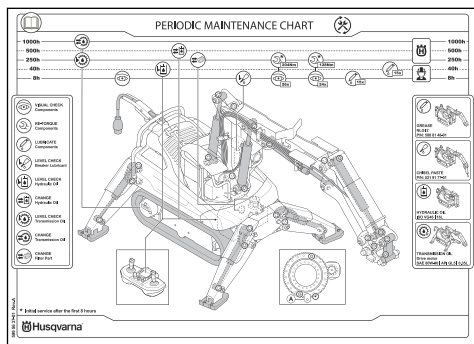


Номинален ток на късо съединение: Не свързвайте продукта към източник на захранване с по-висока

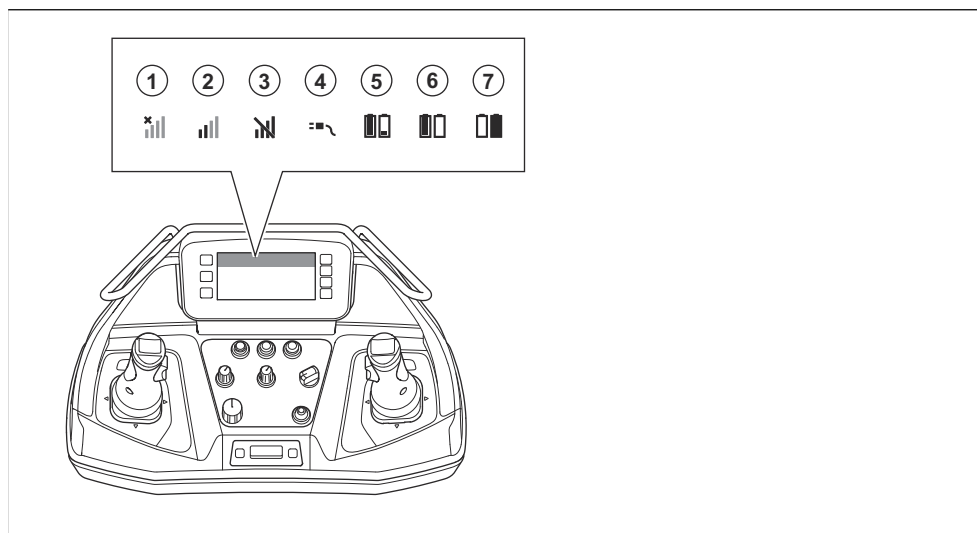
номинална стойност от 6 kA. По-високата номинална стойност може да повреди продукта.

Номерата на артикул се отнасят до електрическите схеми на продуктите.

Бърз справочник за техническо обслужване. За повече информация направете справка с *Поддръжка на страница 72*.



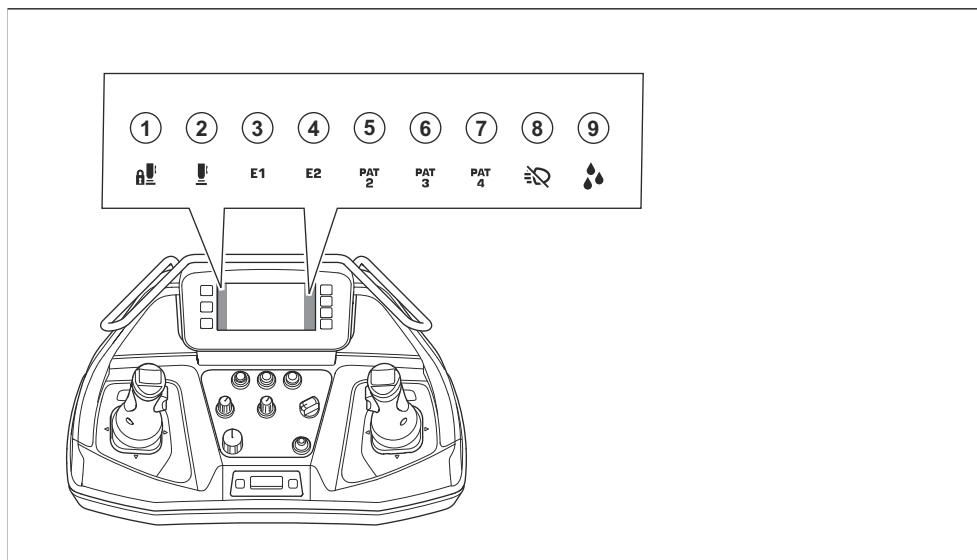
Символи в горната лента на дисплея



Позиция	Функция
1	Няма радиосигнал. Няма връзка с продукта.
2	Сила на радиосигнала.
3	Радиосигналът е блокиран.
4	Кабелът на CAN шината е закрепен между продукта и дистанционното управление.
5	Състояние на зареждане. Когато символът на акумулаторна батерия е жълт, степента на зареждане е 11 – 20%. Когато символът на акумулаторна батерия е червен, степента на зареждане е под 10%.

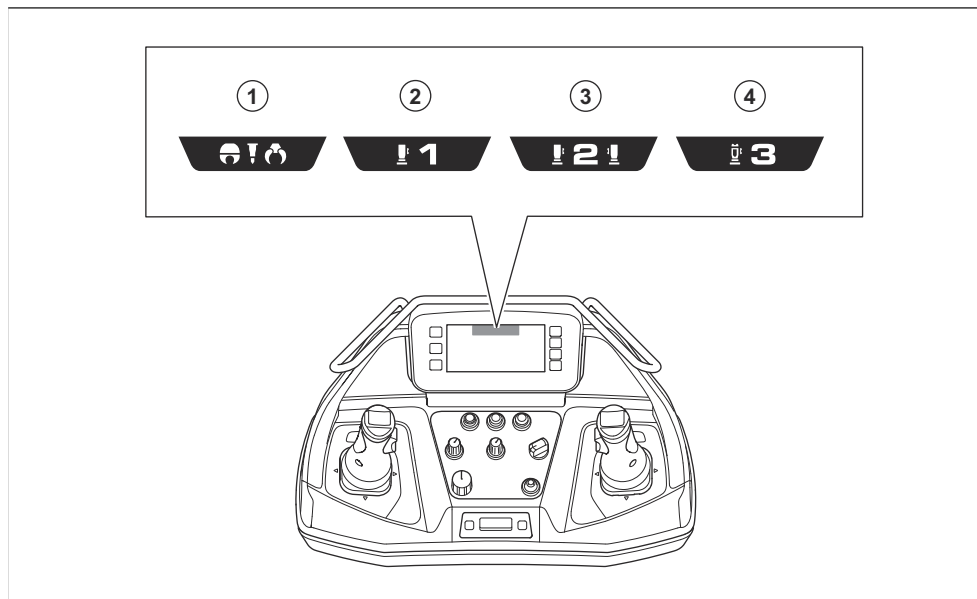
Позиция	Функция
6	Акумулаторната батерия е в лявото гнездо.
7	Акумулаторната батерия е в дясното гнездо.

Символи в лентата за състояние на дисплея



Позиция	Функция
1	Органите за управление на дистанционното управление са заключени.
2	Органите за управление на дистанционното управление са отключени.
3	"Допълнителна функция 1" е активна.
4	"Допълнителна функция 2" е активна.
5	Модел 2 на джойстика е активен.
6	Модел 3 на джойстика е активен.
7	Модел 4 на джойстика е активен.
8	Предната светлина е изключена.
9	Водната функция е активна.

Символи в раздела за режим на работа на дисплея

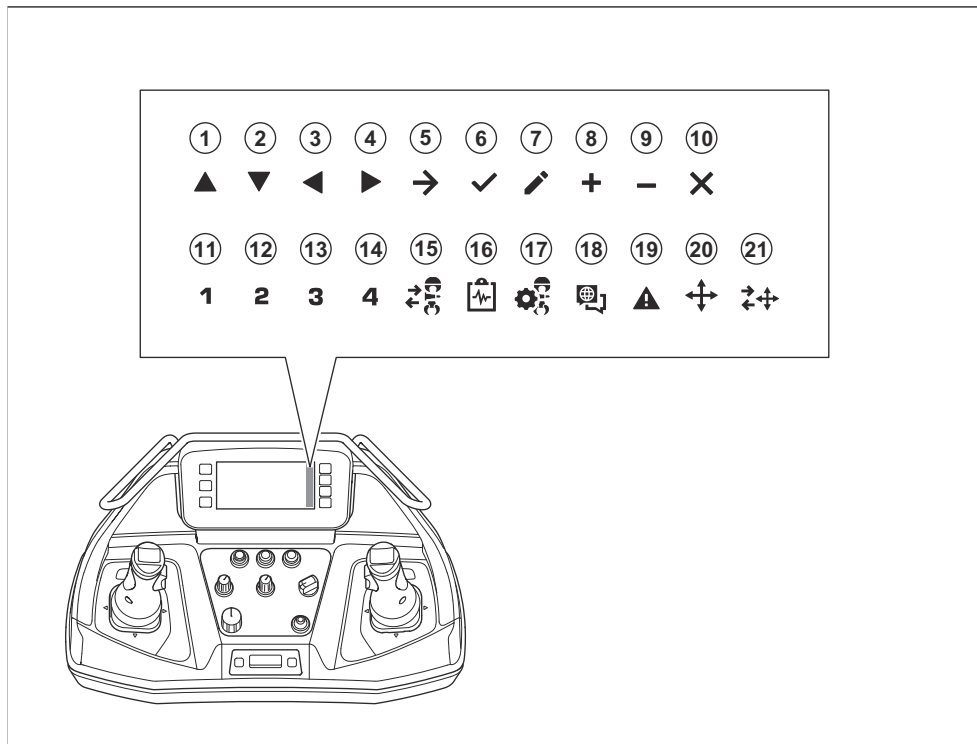


Разделът за режим на работа се променя от оранжево на синьо, когато тестът на модела се

активен. Вижте *"Режим на тест на модела"* на страница 55.

Позиция	Функция
1	Работният режим е активен.
2	Транспортен режим, един лост за управление е активен.
3	Транспортен режим, два лоста за управление са активни.
4	Транспортен режим, пълзящият ход е активен.

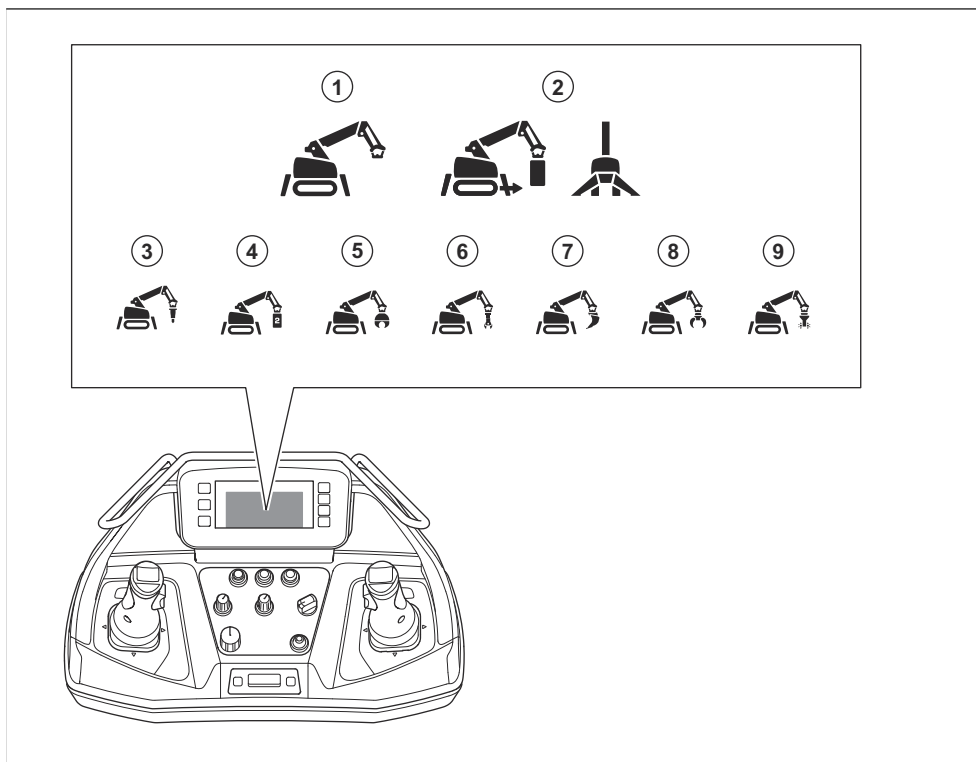
Символи в лентата за бързо действие на дисплея



Позиция	Функция
1	Преместване нагоре на дисплея.
2	Преместване надолу на дисплея.
3	Преместване наляво на дисплея.
4	Преместване надясно на дисплея.
5	Преместване надолу в структурата на менюто на дисплея.
6	Извършване на избор на дисплея.
7	Редактиране на дисплея.
8	Увеличаване на стойност на дисплея.
9	Намаляване на стойност на дисплея.
10	Отказ на дисплея.
11	Въвеждане на число 1 на дисплея.
12	Въвеждане на число 2 на дисплея.

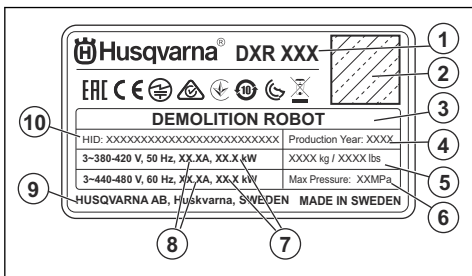
Позиция	Функция
13	Въвеждане на число 3 на дисплея.
14	Въвеждане на число 4 на дисплея.
15	Бързо действие за избор на активния инструмент.
16	Бързо действие за преглед на състоянието на продукта.
17	Бързо действие за задаване на нивото на водата и греста.
18	Бързо действие за промяна на езика.
19	Бързо действие за преглед на неизправностите.
20	Бързо действие за избор на режима на тест на модела.
21	Бързо действие в режима на тест на модела за промяна на модела.

Символи в изгледа на продукта на дисплея



Позиция	Функция
1	Подвижните части на продукта са показани в оранжево. Неподвижните части са показани в сиво.
2	При тест на модела. Частта на продукта, която се движи, е показана в оранжево. Подвижните части в избрания режим на работа са показани в светлосиньо. Неподвижните части са показани в тъмносиньо.
3	Хидравличният къртач е активен.
4	Потребителският инструмент 1, 2 или 3 е активен.
5	Хидравличната ножица за бетон е активна.
6	Ножицата за стоманобетон е активна.
7	Кофата е активна.
8	Лопатата е активна.
9	Фрезата за разрушаване е активна.

Типова табелка



1. Тип продукт
2. Код с възможност за сканиране
3. Обозначаване на продукта
4. Година на производство
5. Тегло на продукта без инструменти
6. Налягане
7. Номинална мощност
8. Номинален ток
9. Производител
10. HID номер, отнася се до годината на производство

Запазено право на производителя

Husqvarna Construction Products си запазва правото да променя техническите характеристики и инструкциите на машината без предварително уведомление. Машината не може да бъде модифицирана без писменото разрешение на производителя. Ако машината е модифицирана след доставка от Husqvarna Construction Products

и без писменото разрешение на производителя, отговорност носи собственикът.

Модификацията може да доведе до нови рискове за операторите, машината и заобикалящата среда. Те могат да включват нарушена якост или недостатъчна защита. Отговорност на собственика е да уточни какви промени ще се правят и да се свърже с доставчика на машината за одобрение, преди да започне модификациите.

Husqvarna Construction Products не дава обяснения и не гарантира годността или съвместимостта на неодобри инструменти, монтирани на машината, и не носи отговорност за използването на инструменти, които не се предлагат на пазара от Husqvarna.

Цялата информация и всички данни в инструкцията за експлоатация са били валидни към момента на изпращане на инструкцията за експлоатация за отпечатване.

Отговорност за продукта

Както е посочено в законите за отговорност за вреди, причинени от стоки, ние не носим отговорност за щети, причинени от нашия продукт, ако:

- продуктът е неправилно ремонтиран.
- продуктът е ремонтиран с части, които не са от производителя или не са одобрени от производителя.
- продуктът има принадлежност, която не е от производителя или не е одобрена от производителя.
- продуктът не е ремонтиран в одобрен сервизен център или от одобрен орган.

Безопасност

Дефиниции за безопасност

Предупреждения, знаци за внимание и бележки се използват за указване на особено важни части на инструкцията.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използва се, ако има опасност от нараняване или смърт за оператора или за околните, ако не се спазват инструкциите в ръководството.



ВНИМАНИЕ: Използва се, ако има опасност от повреждане на машината, други материали или съседната зона, ако не се спазват инструкциите в ръководството.

Забележка: Използва се за предоставяне на повече информация, която е необходима в дадена ситуация.

Общи инструкции за безопасност



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Този продукт е опасен инструмент, ако не сте внимателни или ако го използвате неправилно. Този продукт може да причини сериозно нараняване или смърт на оператора или други хора. Преди да използвате продукта, трябва да прочетете и да разберете съдържанието на това ръководство за оператора.
- Запазете всички предупреждения и инструкции.
- Спазвайте всички приложими закони и разпоредби.
- Операторът и работодателят на оператора трябва да познават и да предотвратяват рисковете по време на работа с продукта.
- Не позволявайте на лице да работи с продукта, освен ако не е прочело и разбрало съдържанието на ръководството за оператора.
- Не работете с продукта, освен ако не сте преминали обучение преди това. Уверете се, че всички оператори са преминали обучение.
- Не позволявайте на дете да работи с продукта.
- Позволявайте само на упълномощени лица да работят с продукта.
- Операторът носи отговорност за злополуки с други лица или имущество.

- Не използвайте продукта, ако сте уморени, болни или под въздействието на алкохол, наркотици или лекарства.
- Винаги бъдете внимателни и подхождайте разумно.
- Този продукт създава електромагнитно поле по време на работа. При някои условия това поле може да предизвика смущения в активни или пасивни медицински импланти. За да намалите риска от сериозно нараняване или смърт, препоръчваме лицата с медицински импланти да разговарят с лекаря си и производителя на медицинския имплант, преди да работят с този продукт.
- Поддържайте продукта чист. Уверете се, че разчитате ясно знаците и стикерите.
- Не използвайте продукта, ако е повреден.
- Не извършвайте модификации по този продукт.
- Не работете с продукта, ако има вероятност други лица да са извършили модификации по него.

Инструкции за безопасност за работа



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Уверете се, че познавате работната площ, като например якостта на подовите конструкции и разположението на кабелите. Задължение на оператора е да разучи работната площ.
- Използвайте лични предпазни средства. Направете справка с *Лични предпазни средства на страница 22*.
- Дръжте неупълномощените лица на безопасно разстояние от работната площ.
- Уверете се, че сте застанали в безопасна и стабилна позиция по време на работа.
- Сложете одобрена система за защита срещу падане, когато работите с продукта на места, където съществува риск от падане.
- Не стойте там, където продуктът може да Ви удари. Не стойте под системата на рамото, ако то е повдигнато.
- Не стойте под обекта на работа.
- Не стойте там, където можете да бъдете ударени от материала, който се отделя по време на работа.
- Управлявайте продукта безопасно. Не започвайте работа с продукта, преди да сте отстранили всички рискове за безопасността.
- Не използвайте продукта за повдигане на хора.

- Не се отдалечавайте от продукта, когато двигателят работи.
- Не давайте дистанционното управление на неупълномощени лица.
- Винаги разкачвайте захранващия шнур, преди да се отдалечите от продукта.
- Пазете краката си от кабела на дистанционното управление и захранващия шнур, за да намалите риска от нараняване при падане.
- Не използвайте кабелна връзка между продукта и дистанционното управление, ако съществува риск продуктът да падне.
- Ако продуктът не работи правилно, спрете двигателя.
- Не работете с продукта, ако няма да можете да получите помощ при възникване на нещастен случай.
- Ако в продукта се появят вибрации или нивото на шума от продукта е необичайно високо, веднага спрете продукта. Проверете продукта за повреди. Ремонтирайте повредите или потърсете одобрен сервиз за това.
- Това ръководство не може да включва всички ситуации, които биха могли да възникнат при използване на продукта. Бъдете внимателни и подхождайте разумно. Не работете с продукта и не извършвайте техническо обслужване на същия, ако не сте наясно със ситуацията. За да получите информация, се обърнете към експерт по продукта, Вашия дилър, сервиз или към одобрен сервизен център.
- Винаги използвайте одобрени принадлежности. Обърнете се към Вашия дилър за повече информация.
- Не използвайте продукта, ако температурата на хидравличното масло е по-висока от 90°C/194°F. Хидравличната система и електронните компоненти могат да се повредят.
- Не работете с продукта с помощта на инструменти и използвайте по-ниска скорост, ако температурата на хидравличното масло е по-ниска от 10°C/50°F. Направете справка с *За загряване на продукта на страница 34*.
- Използвайте продукта на надморски височини, по-ниски от 1000 m. Ако е необходимо да работите с продукта на надморски височини, по-високи от 1000 m, се обърнете към Вашия сервиз на Husqvarna.
- Когато използвате продукта, панелите около него трябва да са монтирани.

Лични предпазни средства



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате продукта.

- Винаги използвайте правилните лични предпазни средства, когато работите с продукта. Личните

предпазни средства не елиминират опасността от нараняване. Личните предпазни средства намаляват степента на нараняване при възникването на инцидент. Нека Вашият доставчик Ви помогне да изберете подходящото оборудване.

- Използвайте одобрени защитни средства за очите, когато работите с продукта.
- Използвайте дрехи за работа в тежки условия, които не са широки, но Ви позволяват да се движите свободно.
- Използвайте одобрени защитни ръкавици, които позволяват здрав захват.
- Използвайте одобрена защитна каска.
- Винаги използвайте одобрени антифони, когато работите с продукта. Продължителният шум може да доведе до загуба на слуха, причинена от шум.
- Продуктът може да причини отделяне на прах и изпарения, които съдържат опасни химикали. Използвайте одобрена респираторна защита.
- Не допускайте химикали, като почистващ препарат, грес и хидравлично масло, да влизат в контакт с кожата.
- Сложете одобрена система за защита срещу падане, когато работите с продукта на места, където съществува риск от падане.
- Носете бутуши със стоманени бомбета и противоплъзгащи подметки.
- Уверете се, че близо до Вас има комплект за първа помощ.
- При работа с продукта могат да възникнат искри. Уверете се, че близо до Вас има пожарогасител.

Безопасност на работната област

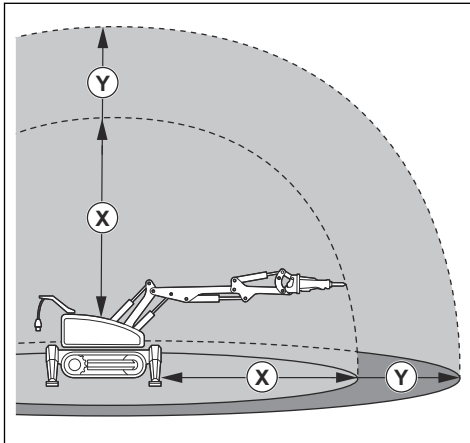


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че няма хора, деца или животни в работната зона. Ако човек или животно навлезе в зоната, незабавно спрете продукта.

- Внимавайте за странични лица, предмети и ситуации, които могат да попречат на безопасната работа на продукта.
- По време на работа не се разрешава присъствието на хора в работната зона (X) и (Y), показана на илюстрацията. Това се отнася както за странични лица, така и за оператора. Зоната (X) е обхватът на продукта. Вижте *Размери на обхвата на страница 131*.

Различните методи на работа, обекти на работа, инструменти и повърхности могат да променят размера на работната зона (Y). Огледайте се за възможни рискове преди работа с продукта.

Сменете работната зона, ако условията се променят по време на работа.



- Оградете работната зона.
- Увеличете работната зона, когато работите на височина. Оградете рисковата зона на нивото на земята. Уверете се, че няма материали, които могат да паднат и да причинят нараняване.
- Поддържайте работната зона достатъчно осветена.
- Продуктът може да се управлява с дистанционно управление за дълги разстояния. Не използвайте продукта, освен ако нямате ясна видимост на продукта и на неговата рискова област. Използвайте система от камери, ако видимостта не е достатъчна.
- Изчистете работната зона от препятствия.
- Бъдете внимателни, когато съществува риск от хлъзгави повърхности.
- Извършете проверка на състоянието на терена и поддържащите конструкции, за да се уверите, че не могат да паднат материали, оборудване и странични лица.
- Не използвайте продукта в места, където може да възникне пожар или експлозия.
- Уверете се, че в материала, който ще се реже, няма тръбопроводи или електрически кабели. Маркирайте местата на тръбопроводите и електрическите кабели в работната зона.
- Уверете се, че в тръбопроводите в работната зона няма протичащ материал. Уверете се, че електрическите кабели в работната зона са разкачени. Продуктът не трябва да се доближава до въздушни електропроводи.

Електрическа безопасност



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги има риск от токови удари от електрическите продукти. Не използвайте продукта в лоши атмосферни условия,

например при гъста мъгла или дъжд, силен вятър и пясъчна буря. Винаги използвайте продукта, както е посочено в настоящото ръководство за оператора, за да предотвратите нараняване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Най-тежкото физиологично въздействие на тока, преминаващ през тялото, е въздействието, което може да окаже на сърцето. Поради тази причина обслужващият персонал трябва да бъде обучен за първа помощ, включително кардиопулмонална реанимация (CPR) и използването на автоматичен външен дефибрилатор (AED).

- Уверете се, че захранването и неговия предпазител и мрежово напрежение са същите като посочените на табелката с данни на продукта. Вижте *Технически характеристики на страница 119*.
- Дръжте захранващия шнур далеч от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повреденият захранващ шнур увеличава риска от електрически удар.
- Винаги спирайте продукта, преди да разкачите захранващия щепсел.
- Не използвайте продукта, ако захранващият шнур или захранващият щепсел е повреден. Възложете извършването на ремонт на продукта на одобрен сервизен център. Повреденият захранващ шнур може да причини сериозно нараняване и смърт.
- Уверете се, че захранващият шнур не влиза под продукта, когато продуктът се движи или конзолните греди се прибират или разгъват.
- Използвайте правилно захранващия шнур. Не използвайте захранващия шнур, за да преместите, издърпате или разкачите продукта. Издърпвайте захранващия щепсел, за да откачите захранващия шнур. Не дърпайте захранващия шнур.
- Не работете с продукта във вода на дълбочина, при която електрическото оборудване на продукта ще се намокри. Електрическото оборудване може да се повреди и през продукта може да протече ток, което да причини нараняване.
- Не отваряйте електрическия корпус, когато продуктът е свързан към източник на захранване. Някои компоненти в електрическия корпус са постоянно под напрежение.
- Винаги свързвайте продукта с верига за заземяване при неизправност, която се освобождава при неизправност в заземяването от 30 mA.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Неправилното свързване може да доведе до електрически удар. Обърнете се към одобрен електротехник, ако не сте сигурни дали мрежовият контакт е правилно заземен.

Не извършвайте модификации по заводските технически характеристики на захранващия щепсел. Ако захранващият щепсел или захранващият шнур са повредени или трябва да бъдат сменени, се обърнете към Вашия сервиз на Husqvarna. Спазвайте местните регламенти и закони.

Ако не разбирате напълно инструкциите относно заземяния продукт, се обърнете към одобрен електротехник.

Използвайте само заземени външни удължителни кабели със заземителни щепсели и заземителен контакт за захранващия щепсел на продукта.

Продуктът има заземен захранващ шнур и захранващ щепсел. Винаги свързвайте продукта към заземен мрежов контакт. Това намалява риска от електрически удар при неизправност.

Не използвайте електрически адаптери с продукта.

Удължителен кабел

- Използвайте само одобрени удължителни кабели с достатъчна дължина.
- Номиналната стойност на удължителния кабел трябва да бъде същата или по-висока от дадената върху табелката с данни на продукта.
- Използвайте заземени удължителни кабели.
- Когато работите с продукта на открито, използвайте удължителен кабел, който е подходящ за работа на открито. Това намалява риска от електрически удар.
- Поддържайте връзката с удължителния кабел суха и вдигната над земята.
- Пазете удължителния кабел далеч от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повреденият кабел повишава риска от електрически удар.
- Уверете се, че удължителният кабел е в добро състояние и не е повреден.
- Не използвайте удължителния кабел, докато е навит. Това може да причини прекалено загряване на удължителния кабел.

Безопасност на акумулатора



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате продукта.

- Използвайте само акумулаторните батерии Li-ion, които препоръчваме за продукта. Акумулаторните батерии са шифровани софтуерно.
- Използвайте само оригинални акумулаторни батерии за този продукт. Съществува риск от експлозия, ако акумулаторните батерии се заменят с акумулаторни батерии от неправилен тип. Свържете се с Вашия дилър за повече информация.
- Използвайте акумулаторни батерии Li-ion, които са презареждаеми, като източник на захранване само за свързаните продукти на Husqvarna. За да предотвратите нараняване, не използвайте акумулаторните батерии като източник на захранване за други устройства.
- Опасност от електрически удар. Не свързвайте клемите на акумулаторната батерия с ключове, винтове или други метални предмети. Това може да доведе до късо съединение на акумулаторната батерия.
- Ако в акумулаторна батерия има теч, не позволявайте течността да влиза в контакт с тялото или очите. Ако докоснете течността, измийте мястото с обилно количество вода и потърсете медицинска помощ.
- Не използвайте батерии, които не са акумулаторни.
- Не извършвайте модификации по акумулаторните батерии.
- Не поставяйте предмети във въздушните отвори на акумулаторните батерии.
- Съхранявайте акумулаторните батерии далеч от слънчева светлина, топлина или открит пламък. Акумулаторните батерии могат да избухнат и да причинят изгаряния и/или химически изгаряния.
- Съхранявайте акумулаторните батерии далеч от дъжд и влага.
- Съхранявайте акумулаторните батерии далеч от микровълни и високо налягане.
- Не се опитвайте да разглобите или да счупите акумулаторите батерии.
- Използвайте акумулаторните батерии при температури на околната среда между $-20^{\circ}\text{C}/-4^{\circ}\text{F}$ и $60^{\circ}\text{C}/140^{\circ}\text{F}$.
- Зареждайте акумулаторните батерии при температури на околната среда между $10^{\circ}\text{C}/50^{\circ}\text{F}$ и $45^{\circ}\text{C}/113^{\circ}\text{F}$.
- Не почиствайте акумулаторните батерии или зарядното устройство за акумулаторни батерии с вода. Вижте *За почистване на акумулаторните батерии и зарядното устройство за акумулаторни батерии на страница 76*.
- Не използвайте дефектни или повредени акумулаторни батерии.
- Съхранявайте акумулаторната батерия далеч от метални предмети като гвоздеи, винтове или бижута.
- Дръжте акумулаторните батерии далеч от деца.

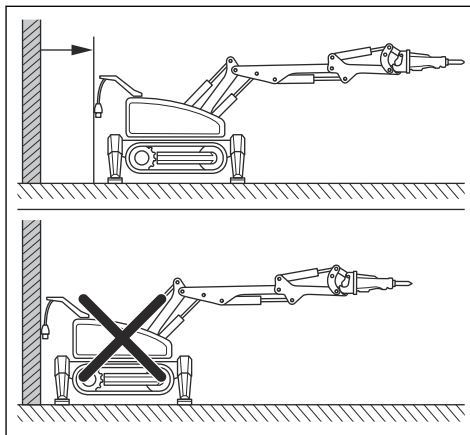
Безопасност при работа



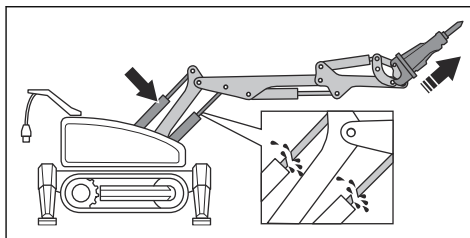
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате продукта.

- Уверете се, че знаете коя страна на продукта е предната и коя е задната. Направете справка с маркировките за движение напред от страни на гъсеничните вериги, за да предотвратите неправилна работа.
- Уверете се, че системата на рамото е прибрана, когато конзолните греди са прибрани. Това намалява риска от падане на продукта.
- По време на работа с хидравличен къртач или кофа конзолните греди могат да се отделият от земята. За да поддържате минималното натоварване на действащия поддържащ механизъм, дръжте конзолните греди близо до земята.
- В някои малки пространства не е възможно да се разгънат конзолните греди. Ако конзолните греди не са разгънати, адаптирайте работата си. Ако конзолните греди не са разгънати, съществува повишен риск продуктът да падне, когато системата на рамото се движи.
- Работата с хидравличен къртач може да увеличи риска от накланяне на продукта. Това може да причини удари на конзолните греди в земята с голяма сила. Ако това се случи, се уверете, че няма риск от повреда или нараняване.
- Когато кулата се върти настрани, се уверете, че конзолните греди са разгънати и че системата на рамото работи близо до земята.
- Работете внимателно с кулата. Не е лесно да се установи посоката на въртене, преди да започнете да работите.
- Не удряйте обекта на работа със системата на рамото или кулата. Използвайте само монтираните инструменти за работа.
- По време на работа дръжте продукта възможно най-хоризонтален и се уверете, че конзолните греди са напълно разгънати. Не работете със системата на рамото, ако конзолните греди са прибрани.
- Поставете продукта в близост до обекта на работа, за да намалите натоварването на системата на рамото. Това намалява риска от падане на продукта.
- Не закрепвайте продукта към стени или други предмети, за да увеличите силата върху обекта

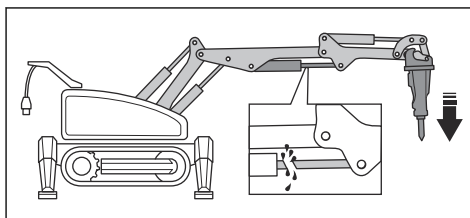
на работа. Това може да причини претоварване на продукта и инструмента.



- За да предотвратите претоварване, не работете с цилиндрите в крайно вътрешно или външно положение. Дръжте на малко разстояние от крайните положения.
- Не работете с цилиндрите в крайните положения, когато работите с хидравличния къртач в посока нагоре. Това може да повреди цилиндър 1 и 2.



- Не работете с цилиндрите в крайните положения, когато работите с хидравличния къртач в посока надолу. Това може да повреди цилиндър 3.



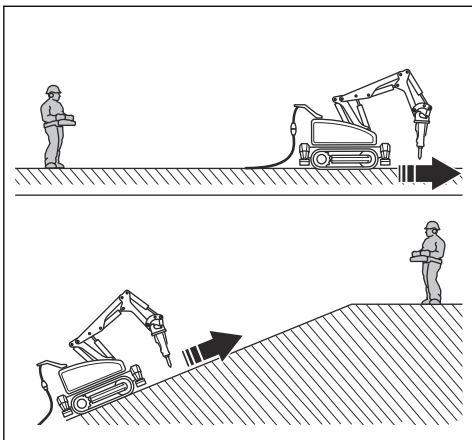
- DXR 315: Не използвайте телескопичното рамо, за да натискате инструмента срещу обекта на работа.
- Когато работата приключи, спуснете системата на рамото на земята, преди да спрете продукта.

Инструкции за безопасност по време на работа по наклони



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате продукта.

- Уверете се, че работната зона е безопасна. Внимавайте много по наклони и неравни повърхности. Мократа и рохкава почва увеличава риска от злополука. За информация относно максималния ъгъл на наклон направете справка с *Технически характеристики на страница 119*.
- По време на работа върху равни повърхности се движете зад или отстрани на продукта. Внимавайте много при работа по наклони. Не ходете и не стойте под продукта. Продуктът е тежък и ако падне, може да причини сериозни наранявания.



- Рохкавата почва, вибрациите и работната скорост могат да доведат до падане на продукта по склон, който е с по-остър ъгъл.
- Уверете се, че повърхността е достатъчно стабилна, когато работите върху рампи.
- Винаги се движете плавно и бавно по склонове.
- Работете с продукта нагоре и надолу по наклона, а не от едната към другата страна. Уверете се, че системата на рамото сочи по посока на наклона.
- Не работете с гъсеничните вериги и кулата едновременно, за да предотвратите внезапни нежелани движения.
- Дръжте системата на рамото и конзолните греди възможно най-ниско по наклони.
- Закрепете продукта, ако съществува риск от внезапни нежелани движения по време на работа на наклон.

- Погрижете се продуктът да не може да падне по време на работа. Съществува опасност от нараняване и повреда.
- Ако е необходимо да паркирате продукта, се уверете, че повърхността е равна. Издърпайте системата на рамото навътре и поставете инструментите на равен терен.

Инструкции за безопасност за работа близо до ръбовете



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате продукта.

- Не работете с кабелна връзка, ако продуктът е близо до ръб. Използвайте само работа с радиовръзка.
- Повърхности, които не са достатъчно стабилни, както и неправилната работа, могат да причинят нежелани движения на продукта. Бъдете внимателни, когато работите близо до шахти и канавки или на височина.
- Винаги закрепвайте продукта и свободните инструменти, когато работите близо до ръбове.
- Уверете се, че продуктът е стабилен и не се движи близо до ръба по време на работа.
- Уверете се, че повърхността е достатъчно стабилна за теглото на продукта. Вижте *Технически характеристики на страница 119*.
- Уверете се, че повърхността може да издържи на вибрациите от продукта. По време на работа вибрациите се предават от продукта към повърхността.

Инструкции за безопасност за работа по груби повърхности



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате продукта.

- Когато движите продукта по груби повърхности, разгънете конзолните греди, докато застанат директно над повърхността.
- Системата на рамото може да се използва за повдигане на гъсеничните вериги над груби повърхности. Не въртете и не повдигайте системата на рамото твърде високо. Съществува риск от падане на продукта.
- Неравните повърхности могат да причинят накланяне и падане на продукта. Приберете системата на рамото, за да преместите центъра на тежестта близо до центъра на продукта. Това намалява риска от падане на продукта.
- Повърхности с незадоволителна товароспособност могат да причинят промяна на посоката или падане на продукта. Преди стартиране на продукта винаги проверявайте повърхността.

Също така се уверете, че под материалите с незадоволителна товароносимост няма отвори.

- Гъсеничните вериги имат ниско ниво на триене по гладки повърхности. Водата, прахът и замърсяването може още да намали триенето. По-малкото триене увеличава риска от нежелано движение на продукта.

Инструкции за безопасност за работа върху стоманени гъсенични вериги



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Не използвайте стоманени гъсенични вериги на наклони с твърда повърхност. Триенето на стоманените гъсенични вериги е слабо и продуктът може да започне да се хлъзга.
- Стоманените гъсенични вериги са по-тежки от гумените гъсенични вериги. Направете справка с *Технически характеристики на страница 119.*

Инструкции за безопасност за работа с хидравличен къртач с дълги работни инструменти



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Преди транспортиране на продукта отстранете работния инструмент.
- Дългият работен инструмент увеличава износването на хидравличния къртач, както и неговите втулки.
- Не натоварвайте странично хидравличния къртач. Страничното натоварване може да счупи работния инструмент.
- Намалете скоростта на продукта до < 50%, за да намалите периферната скорост на хидравличния къртач и да осигурите по-голям контрол, когато са монтирани дълги работни инструменти.

Приспособления за безопасност на машината



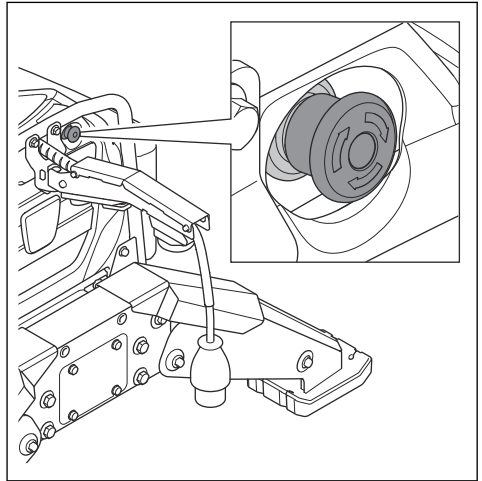
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате продукта.

- Не използвайте машина с неизправни приспособления за безопасност.
- Проверявайте редовно приспособленията за безопасност. Ако приспособленията за безопасност са дефектни, говорете с Вашия одобрен сервиз на Husqvarna.

- Не извършвайте модификации по защитните устройства.

Бутон за аварийно спиране на продукта (DXR 145)

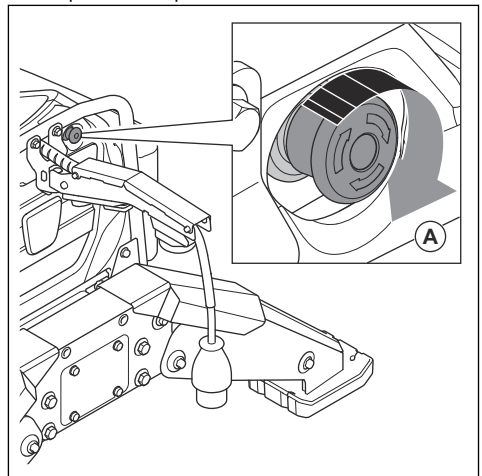
Бутонът за аварийно спиране се използва за бързо спиране на двигателя и всички опасни движения.



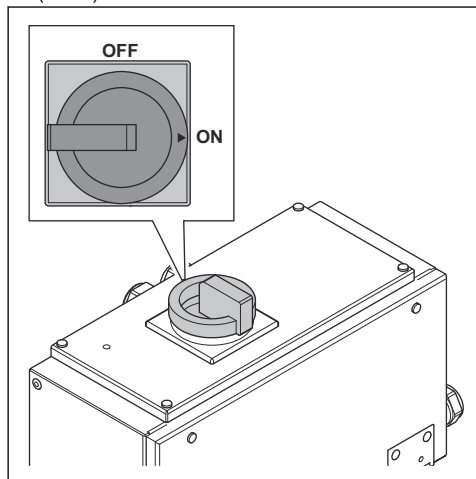
ВНИМАНИЕ: Не използвайте бутона за аварийно спиране като бутон за спиране на продукта.

За извършване на проверка на бутона за аварийно спиране на продукта (DXR 145)

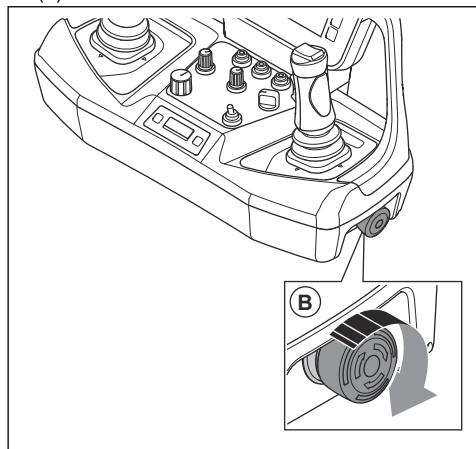
- Завъртете бутона за аварийно спиране (A) по часовниковата стрелка, за да изключите аварийното спиране.



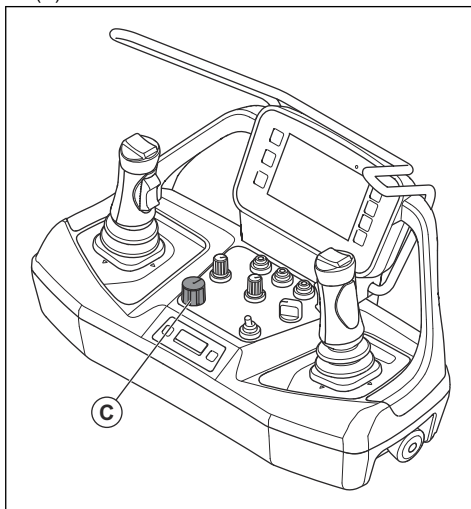
- Отворете десния люк на продукта.
- Завъртете главния прекъсвач в позиция ON (ИЗКЛ).



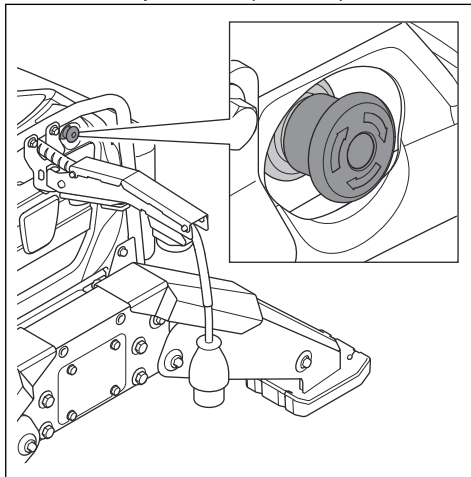
- Излезте от работната зона с дистанционното управление.
- Уверете се, че бутонът за спиране на машината (B) е изключен.



- Завъртете превключвателя ИЗКЛ./ВКЛ./СТАРТ (C) в положение СТАРТ.



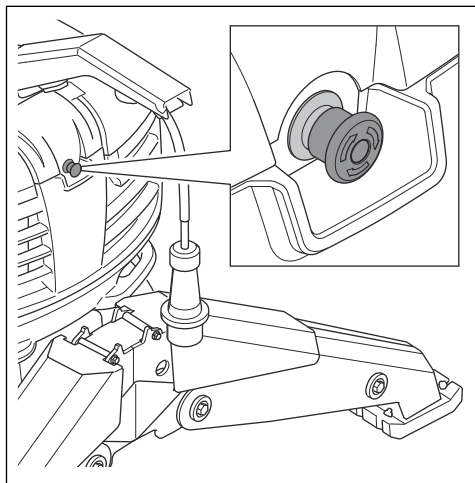
- Натиснете бутона за аварийно спиране.



- Завъртете бутона за аварийно спиране по посока на часовниковата стрелка, за да го изключите.

Бутон за аварийно спиране на продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315)

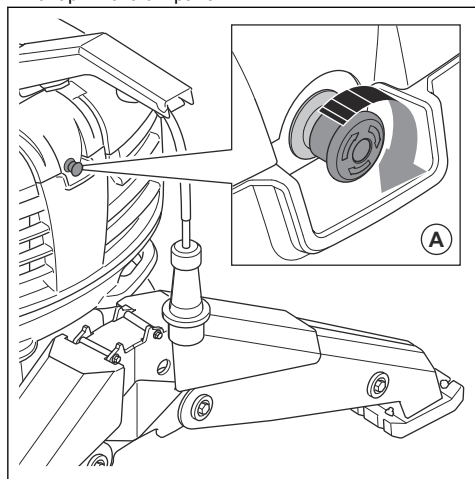
Бутонът за аварийно спиране се използва за бързо спиране на двигателя и всички опасни движения.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте бутона за аварийно спиране като бутон за спиране на продукта.

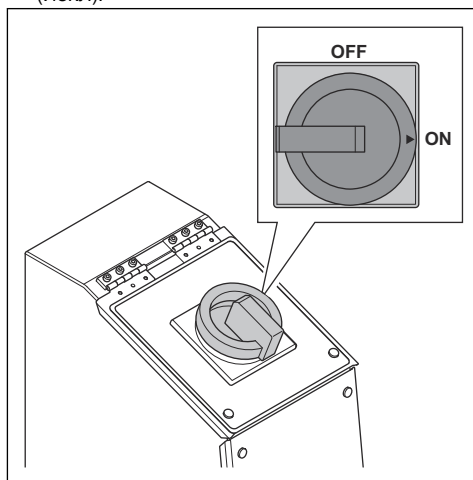
За извършване на проверка на бутона за аварийно спиране на продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315)

1. Завъртете бутона за аварийно спиране (A) по часовниковата стрелка, за да изключите аварийното спиране.

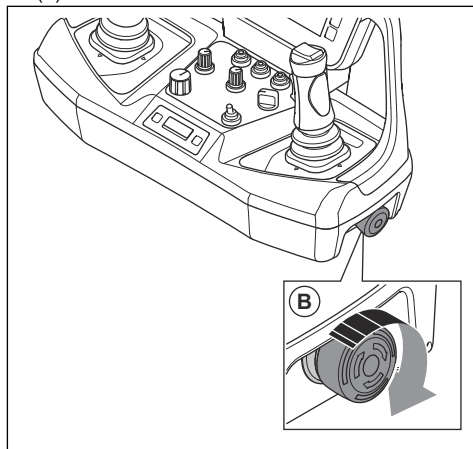


2. Отворете десния люк на продукта.

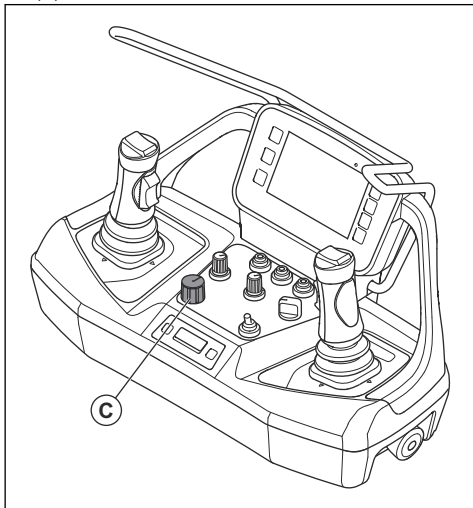
3. Завъртете главния прекъсвач в позиция ON (ИЗКЛ).



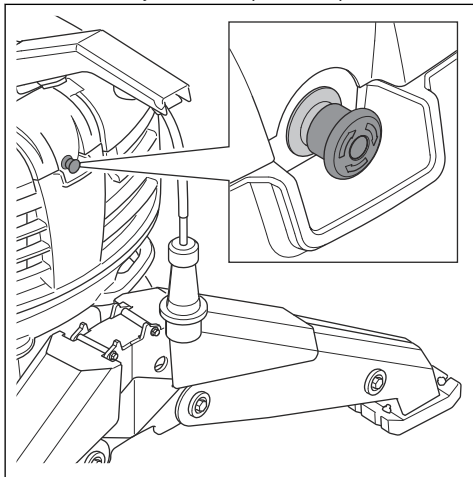
4. Излезте от работната зона с дистанционното управление.
5. Уверете се, че бутонът за спиране на машината (B) е изключен.



6. Завъртете превключвателя ИЗКЛ./ВКЛ./СТАРТ (С) в положение СТАРТ.



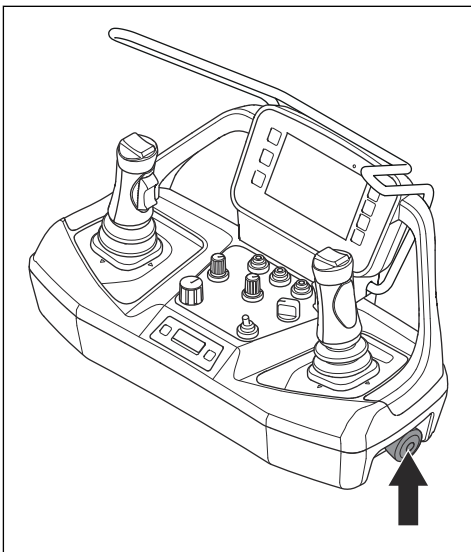
7. Натиснете бутона за аварийно спиране.



8. Завъртете бутона за аварийно спиране по посока на часовниковата стрелка, за да го изключите.

Бутон за спиране на машината на дистанционното управление

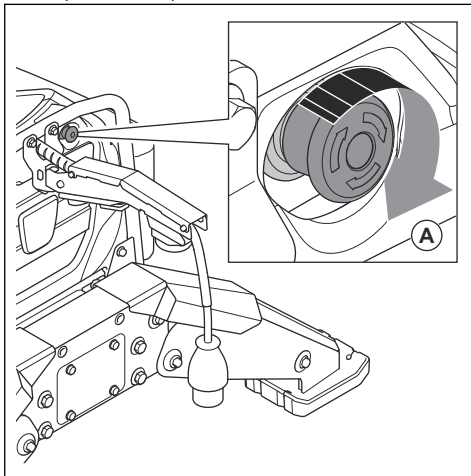
Бутонът за спиране на машината се използва за бързо спиране на двигателя.



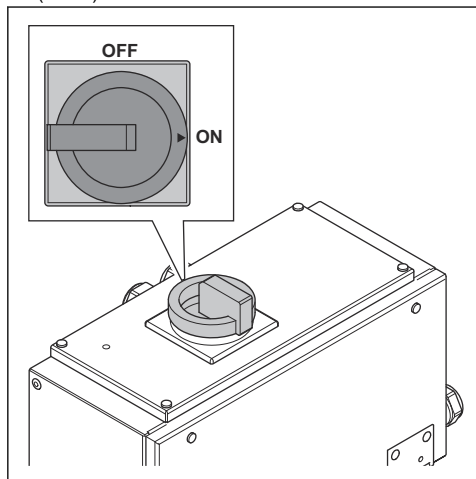
ВНИМАНИЕ: Не използвайте бутона за спиране на машината като бутон за спиране на продукта.

За извършване на проверка на бутона за спиране на машината на дистанционното управление (DXR 145)

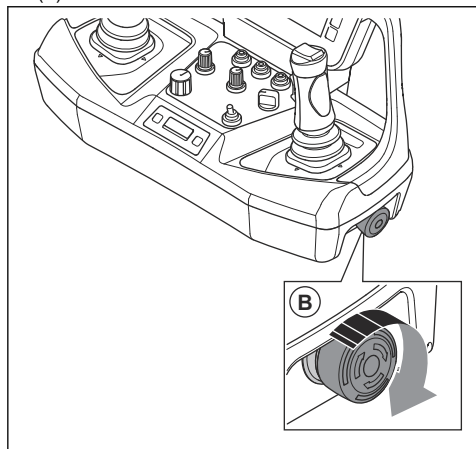
1. Завъртете бутона за аварийно спиране (А) по часовниковата стрелка, за да изключите аварийното спиране.



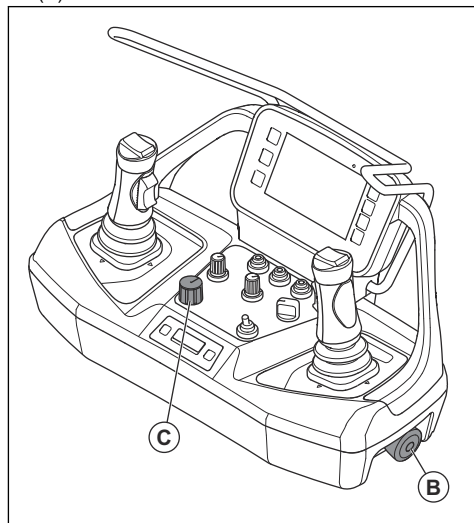
- Отворете десния люк на продукта.
- Завъртете главния прекъсвач в позиция ON (ИЗКЛ).



- Излезте от работната зона с дистанционното управление.
- Уверете се, че бутонът за спиране на машината (B) е изключен.



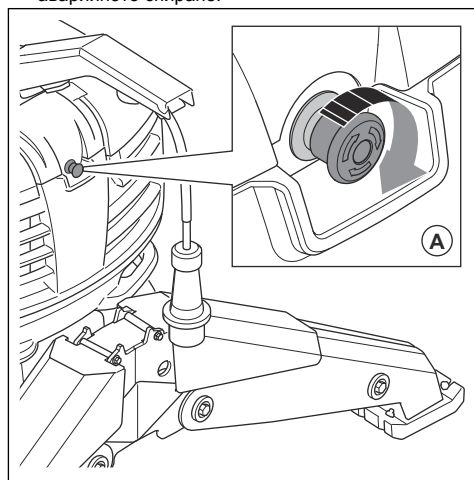
- Завъртете превключвателя ИЗКЛ./ВКЛ./СТАРТ (C) в положение СТАРТ.



- Натиснете бутона за спиране на машината (B).
- Завъртете бутона за спиране на машината (B), за да изключите спирането на машината.

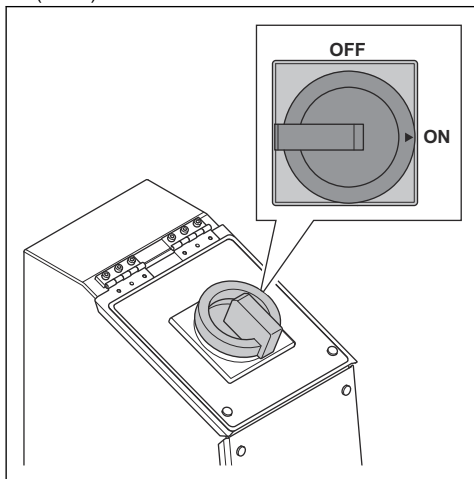
За извършване на проверка на бутона за спиране на машината на дистанционното управление (DXR 275, DXR 305, DXR 315)

- Завъртете бутона за аварийно спиране (A) по часовниковата стрелка, за да изключите аварийното спиране.

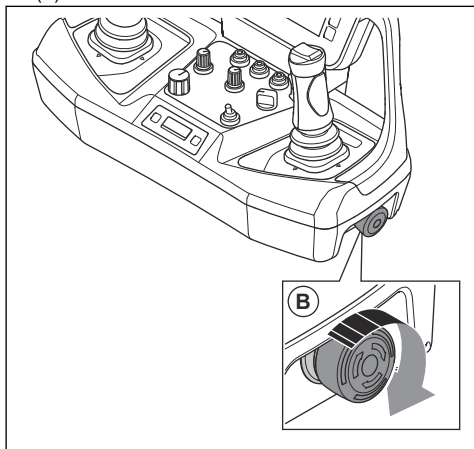


- Отворете десния люк на продукта.

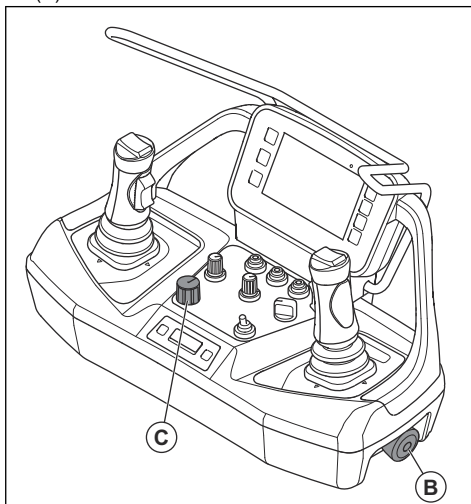
3. Завъртете главния прекъсвач в позиция ON (ИЗКЛ).



4. Излезте от работната зона с дистанционното управление.
5. Уверете се, че бутонът за спиране на машината (B) е изключен.



6. Завъртете превключвателя ИЗКЛ./ВКЛ./СТАРТ (C) в положение СТАРТ.



7. Натиснете бутона за спиране на машината (B).
8. Завъртете бутона за спиране на машината (B), за да изключите спирането на машината.

Устройство за аварийно спускане

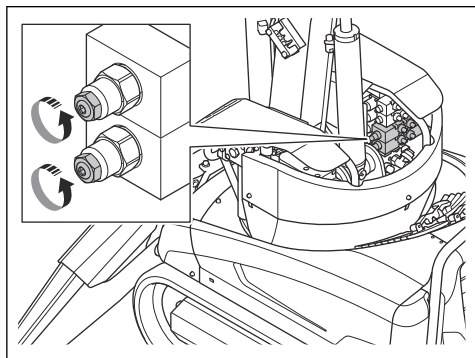
Устройството за аварийно спускане се използва за ръчно спускане на системата на рамото на земята, ако продуктът не работи правилно или ако има повреда в двигателя.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако продуктът не работи правилно, операторът трябва да остане в продукта, докато продуктът се стабилизира и е в безопасно състояние.

За работа с устройството за аварийно спускане (DXR 145)

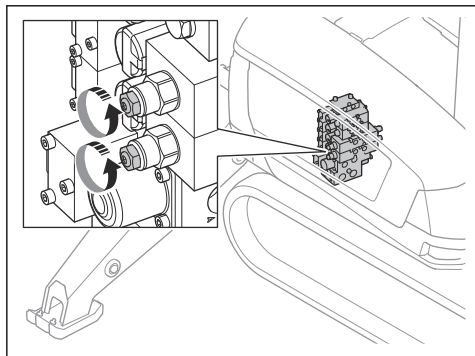
1. Завъртете контрагайката на всеки клапан на няколко оборота, за да отключите регулиращия винт.



2. Затегнете регулиращия винт на всеки клапан, за да освободите налягането в хидравликата. Системата на рамото се спуска на земята.
3. Останете в продукта, докато системата на рамото се спусне на земята и продуктът се стабилизира.

За работа с устройството за аварийно спускане (DXR 275, DXR 305, DXR 315)

1. Отстранете десния капак на продукта.
2. Завъртете контрагайката на всеки клапан на няколко оборота, за да отключите регулиращия винт.



3. Затегнете регулиращия винт на всеки клапан, за да освободите налягането в хидравликата. Системата на рамото се спуска на земята.
4. Останете в продукта, докато системата на рамото се спусне на земята и продуктът се стабилизира.

Критични за безопасността компоненти

Обслужвайте критичните за безопасността компоненти при сервизен дилър на Husqvarna само с идентични резервни части. Не извършвайте модификации по критичните за безопасността компоненти. Критичните за безопасността компоненти са защитният PLC, бутонът за аварийно спиране, контакторът за променлив ток, клапанът за въртене, циркулационният клапан, датчикът за налягане, помпата и дистанционното управление.

Инструкции за безопасност при техническо обслужване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате продукта.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Електрическият удар може да причини нараняване или смърт. Извършвайте всички проверки и дейности по техническото обслужване при спрян двигател и разкачен захранващ щепсел.

- Поддържайте всички части в добро състояние и проверявайте дали всички крепежни елементи са здраво затегнати.
- Сменяйте износените компоненти. Съществува повишен риск от механична повреда, ако продуктът се използва с повредени или износени компоненти.
- Сменяйте износените или липсващи знаци и стикери.
- Не използвайте продукт, който е дефектен. Извършете проверките за безопасност, техническа поддръжка и обслужване, които са посочени в това ръководство. Всички останали дейности по техническото обслужване трябва да се извършват от одобрен сервиз.
- Уверете се, че имате необходимото обучение, за да извършвате техническо обслужване.
- Използвайте подемно оборудване, за да повдигате тежките части на продукта и да ги държите в стабилно положение по време на техническото обслужване. Преди техническо обслужване заключете частите на продукта механично, за да предотвратите нараняване от движещи се части.
- При отдалечаване от продукта извършете процедура за блокировка и маркировка.
- Само одобрен сервизен персонал може да извършва техническо обслужване в електрическата и хидравличната система.
- Извършвайте техническата поддръжка, за да се уверите, че продуктът работи правилно. Вижте

График за техническо обслужване на страница 72.

- При изтичане на хидравлична течност не извършвайте търсене и отстраняване на

неизправности с ръцете си. Извършете търсенето и отстраняването на неизправности визуално.

Операция

Въведение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди работа с продукта трябва да прочетете и разберете главата за безопасност.

Извършете преди работа с продукта

1. Прочетете внимателно ръководството за оператора и се уверете, че разбирате инструкциите.
2. Поставете необходимите лични предпазни средства. Вижте *Лични предпазни средства на страница 22*.
3. Използвайте самар на дистанционно управление, за да поддържате тялото си в правилна позиция и да предотвратите нараняване.
4. Уверете се, че в работната зона няма хора.
5. Извършвайте всекидневно техническо обслужване. Вижте *График за техническо обслужване на страница 72*.
6. Уверете се, че продуктът не е повреден.
7. Монтирайте инструмента на продукта. Уверете се, че инструментът е правилно и безопасно монтиран. Вижте *За монтиране и отстраняване на инструментите на продукта на страница 36*.
8. Уверете се, че приспособленията за безопасност на продукта не са дефектни.
9. Поставете продукта в работната зона. Уверете се, че транспортирането на продукта до и в работната зона се извършва безопасно и правилно. Вижте *Транспортиране на страница 115*.
10. Уверете се, че захранващият шнур и удължителния кабел са в добро състояние и не са повредени.
11. Свържете продукта към източник на захранване. Вижте *За да свържете продукта към захранващ източник на страница 34*.
12. Уверете се, че инструменти, като отвертки, или други предмети, които не се използват, са отстранени от продукта.
13. Уверете се, че температурата на хидравличното масло е не по-ниска от 10°C/50°F. Направете справка с *За загряване на продукта на страница 34*.

За да свържете продукта към захранващ източник



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги свързвайте продукта чрез RCD с лична защита. RCD трябва да се задейства при неизправност в заземяването от 30 mA.

1. Уверете се, че напрежението е съвместимо с продукта и че се използват правилните предпазители. Вижте *Ориентировъчни стойности за свързване към стенен контакт на страница 126*.
2. Свържете захранващия щепсел на продукта към удължителния кабел.
3. Свържете удължителния кабел към мрежов контакт.

За загряване на продукта



ВНИМАНИЕ: Не използвайте максималното налягане на помпата, ако температурата на хидравличното масло е под 10°C/50°F. Налягането на помпата е максимално, когато работите с конзолните греди или системата на рамото за максимално удължаване.

1. Стартирайте продукта. Вижте *За стартиране на продукта (DXR 145) на страница 59* и *За стартиране на продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315) на страница 61*.
2. Разгънете конзолните греди. Вижте *За работа с конзолните греди на страница 70*.
3. Първо задвижете гъсеничните вериги бавно, а след това по-бързо.
4. Задвижете бавно системата на рамото във всички посоки. Уверете се, че върху системата на рамото няма натоварване.
5. Извършете проверка на температурата на хидравличното масло. Оптималните работни температури са между 40°C/104°F и 55°C/131°F.
6. Ако температурата не е правилна, извършете процедурата отново.

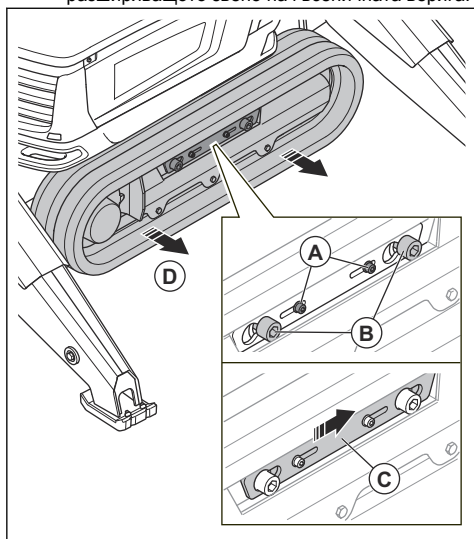
За монтиране и отстраняване на разширяващите звена на

Гъсеничните вериги (DXR 275, DXR 305, DXR 315)

Разширяващите звена на гъсеничните вериги правят продукта по-стабилен.

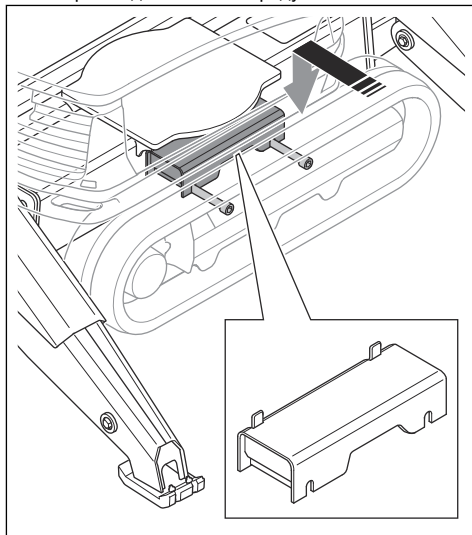
1. Стартирайте продукта. Вижте *За стартиране на продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315) на страница 61.*
2. Поставете продукта върху стабилна повърхност.
3. Разгънете конзолните греди. Вижте *За работа с конзолните греди на страница 70.*
4. Спрете продукта. Вижте *За спиране на продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315) на страница 71.*
5. Извършете процедурата, която следва, за всяка гъсенична верига.

- а) Разхлабете 4-те винта (А) и (В) за разширяващото звено на гъсеничната верига.

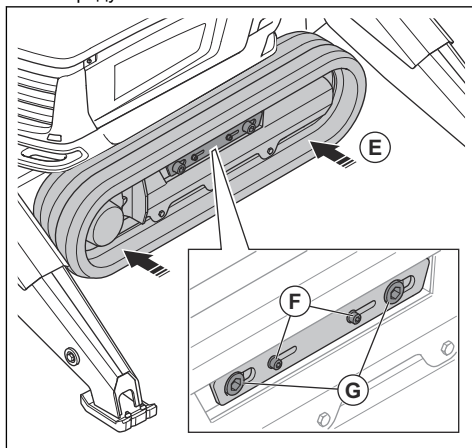


- б) Натиснете плочата (С) настрани.
в) Издърпайте гъсеничната верига (D) навън до упор.
г) Уверете се, че разстоянието между гъсеничната верига и продукта е достатъчно за разширяващото звено на гъсеничната верига. Ако е необходимо, разхлабете 2-та винта (В) още малко. Издърпайте гъсеничната верига (D) навън до упор.

- е) Монтирайте разширяващото звено на гъсеничната верига. Отворите на разширяващото звено на гъсеничната верига трябва да сочат към продукта.



- ф) Натиснете гъсеничната верига (Е) към продукта.



- г) Затегнете 2-та винта M10 (F) и 2-та винта M24 (G) за разширяващото звено на гъсеничната верига. Затегнете винтовете M10 до 47 Nm, а винтовете M24 до 500 Nm.
6. Отстранете разширяващите звена на гъсеничните вериги в обратната последователност.

За монтиране и отстраняване на инструментите на продукта

Ако даден инструмент не е монтиран на продукта, маркучите на инструмента трябва винаги да бъдат свързани един към друг.



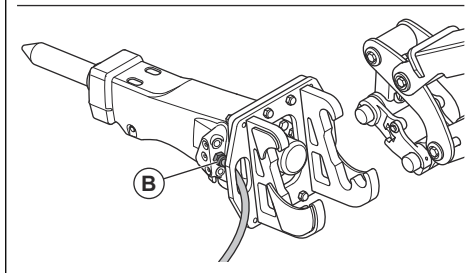
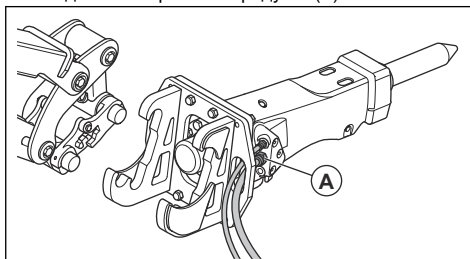
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че инструментът е правилно и безопасно монтиран. Инструментът може да причини сериозно нараняване, ако падне от продукта.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Може да се наложи да сте в работната зона, когато сменят инструмента. Предотвратете случайното стартиране на продукта, докато сменят инструмента, и се уверете, че можете бързо да спрете продукта. Пазете ръцете и краката си от зоните, където съществува риск от нараняване от смачкване.

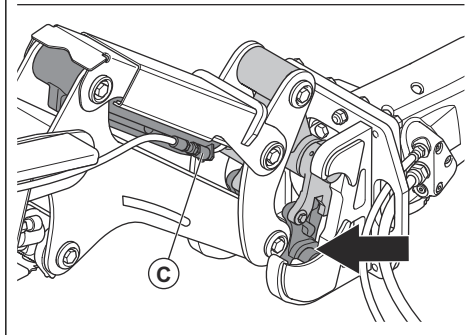
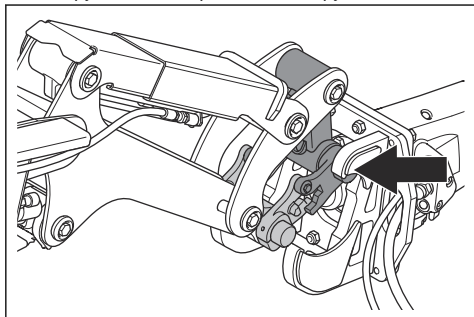
1. Отстранете замърсяванията от хидравличните съединения на продукта.
2. Стартирайте продукта. Вижте *За стартиране на продукта (DXR 145) на страница 59* и *За стартиране на продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315) на страница 61*.
3. Поставете продукта върху стабилна повърхност.
4. Разгънете конзолните греди. Вижте *За работа с конзолните греди на страница 70*.
5. Поставете инструмента пред продукта. Държачът на инструмента трябва да сочи към продукта.
6. Уверете се, че инструментът е в правилното положение. Извършете процедурата, която следва. Инструментът се вижда от задната страна.

- a) Уверете се, че възвратният маркуч е от дясната страна на продукта (A).

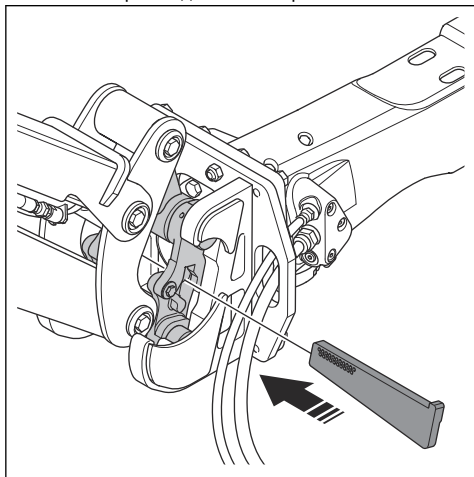


- b) Уверете се, че нагнетателният маркуч на инструмента е от лявата страна на продукта (B).
7. Местете системата на рамото, докато държачът на инструмента на системата на рамото захване инструмента.

8. Повдигнете системата на рамото и приберете докрай цилиндър 4 (C), за да затегнете инструмента на държача на инструмента.

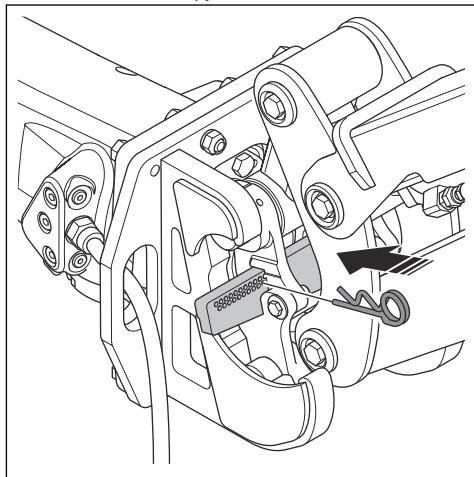


9. Завъртете превключвателя ИЗКЛ./ВКЛ./СТАРТ на дистанционното управление в положение ИЗКЛ.
10. Монтирайте клина отдясно. Ограничителният зъб на клина трябва да сочи нагоре.



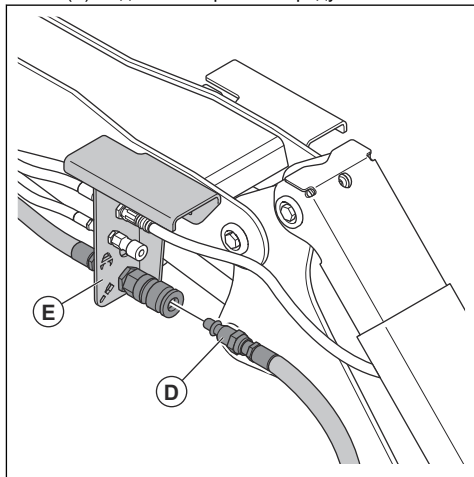
11. Използвайте чук, за да фиксирате напълно клина.

12. Монтирайте фиксиращия щифт в клина. Монтирайте фиксиращия щифт в отвора, който е най-близо до инструмента.

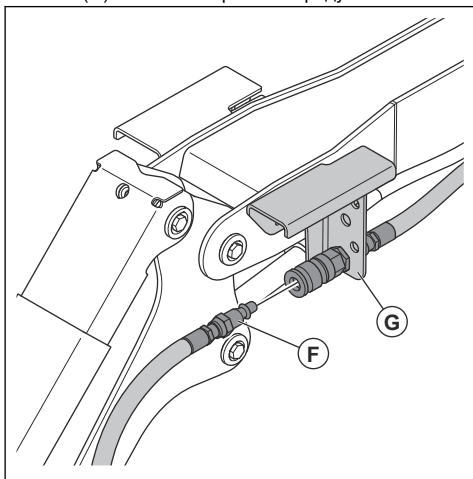


13. Свържете маркучите от инструмента към продукта. Извършете процедурата, която следва. Инструментът се вижда от задната страна.

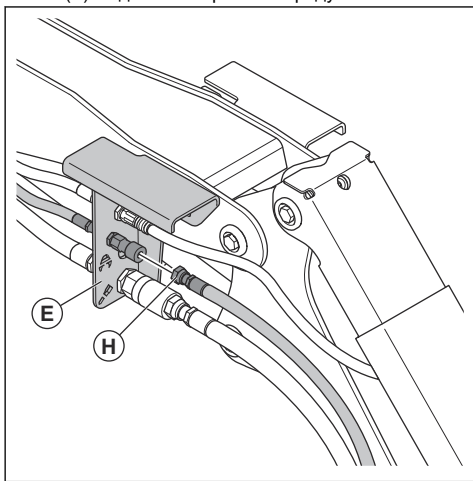
- а) Свържете възвратния маркуч (D) към вход А (E) от дясната страна на продукта.



- b) Свържете нагнетателния маркуч (F) към вход В (G) от лявата страна на продукта.



- с) За DXR 305 и хидравличния къртач: Свържете възвратния маркуч (H) към вход А (E) от дясната страна на продукта.



14. Отстранете инструмента в обратната последователност.

Комплекти принадлежности

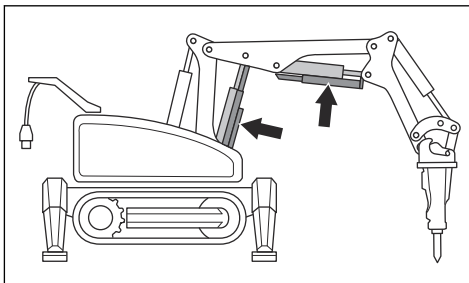
Предлагат се различни комплекти принадлежности за предотвратяване на повреда и разширяване на работната площ на продукта. Направете справка с таблицата по-долу. Комплектите принадлежности могат да бъдат монтирани фабрично или монтирани на продукта. Ако комплектите принадлежности не са монтирани фабрично, те трябва да се монтират от одобрен сервиз на Husqvarna.

Забележка: Комплектите принадлежности P2 и P3 не могат да се монтират фабрично на модел DXR 145.

Принадлежност	Комплект принадлежности P1	Комплект принадлежности P2	Комплект принадлежности P3
Предпазители на цилиндрите, направете справка с <i>Предпазни щитове на цилиндрите на страница 38.</i>	X	X	X
Допълнителна хидравлична функция, направете справка с <i>Допълнителна хидравлична функция (DXR 145) на страница 39</i> и <i>Допълнителна хидравлична функция (DXR 275, DXR 305, DXR 315) на страница 39.</i>	X	X	X
Охлаждащ комплект, направете справка с <i>Охлаждащ комплект (DXR 275, DXR 305, DXR 315) на страница 39.</i>		X	X
Комплект за топлинна защита, направете справка с <i>Комплект за топлинна защита (DXR 275, DXR 305, DXR 315 и SB 202/302) на страница 40.</i>			X

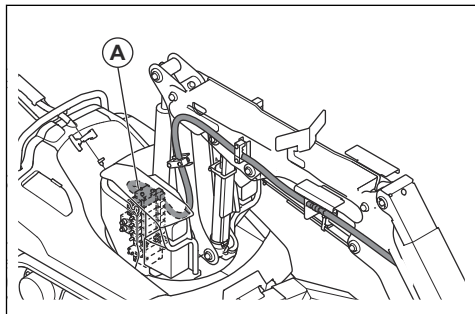
Предпазни щитове на цилиндрите

Предпазните щитове на цилиндрите предотвратяват повредата на буталото и цилиндъра в цилиндър 2 и цилиндър 3.



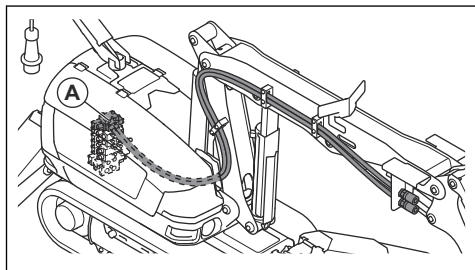
Допълнителна хидравлична функция (DXR 145)

Допълнителната хидравлична функция (А) дава възможност за завъртане на лопатата и ножиците за стоманобетон.



Допълнителна хидравлична функция (DXR 275, DXR 305, DXR 315)

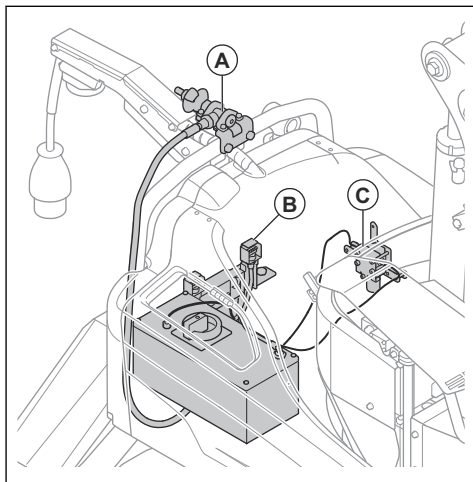
Допълнителната хидравлична функция (А) дава възможност за завъртане на лопатата и ножиците за стоманобетон.



Охлаждащ комплект (DXR 145)

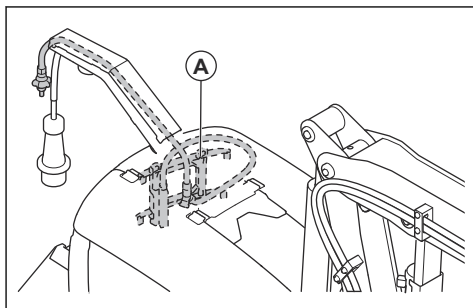
Охлаждащият комплект (А) се използва при високи температури на околната среда. Към продукта се свързва маркуч от външен въздушен компресор. Въздушният поток се използва за охлаждане на продукта. Охлаждащият комплект предотвратява прекаленото повишаване на температурата в продукта. Направете справка с *Работни температури за охлаждащия комплект и комплекта за топлинна защита на страница 121*. Свържете маркуча към продукта, преди да го стартирате при високи температури на околната среда. Ако въздушният поток е прекалено слаб, затворете задните дюзи (В), за да се уверите, че електрическият корпус няма да се нагрее прекалено много. Охлаждащият комплект (DXR 145) има въздушен филтър и автоматична система (С) за отделяне на влагата от въздуха. Тази система ще държи влажния въздух далеч от

електрическия корпус. Уверете се, че въздушният филтър се сменя редовно.



Охлаждащ комплект (DXR 275, DXR 305, DXR 315)

Охлаждащият комплект (А) се използва при високи температури на околната среда. Към продукта се свързва маркуч от външен въздушен компресор. Въздушният поток се използва за охлаждане на продукта. Охлаждащият комплект предотвратява прекаленото повишаване на температурата в продукта. Направете справка с *Работни температури за охлаждащия комплект и комплекта за топлинна защита на страница 121*. Свържете маркуча към продукта, преди да го стартирате при високи температури на околната среда. Ако въздушният поток е прекалено слаб, затворете задните дюзи, за да се уверите, че електрическият корпус няма да се нагрее прекалено много.



Комплект за топлинна защита (DXR 145)

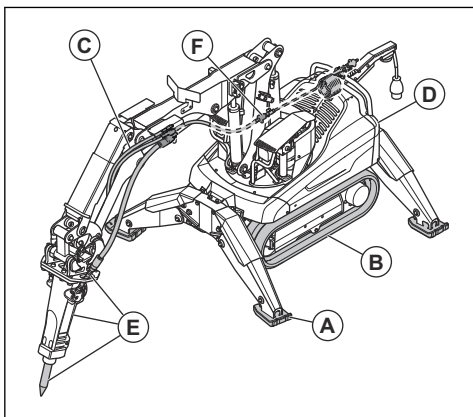
Комплектът за топлинна защита се използва при много високи температури на околната среда. Направете справка с *Работни температури за охлаждащия комплект и комплекта за топлинна*

защита на страница 121. Комплектът за топлинна защита е принадлежност, която може да бъде монтирана от одобрен дилър.

Комплектът за топлинна защита за продукта включва стоманени пети на конзолните греди (А), стоманени гъсенични вериги (В), топлоустойчиви маркучи (С) за четвърти цилиндър и пожароустойчиво хидравлично масло (D).

Комплектът за топлинна защита на хидравличния къртач (Е) включва топлоустойчиви маркучи, охлаждащ удължител и дълъг работен инструмент.

Въздушният поток към монтирания инструмент на продукта може да се регулира с регулируем клапан (F) на рамо 1. Дръжте клапана за въздушния поток отворен на 6 оборота от общо 7 при стартиране на продукта. Ако въздушният поток издухва прекалено много прах в инструмента, намалете въздушния поток.



Комплект за топлинна защита (DXR 275, DXR 305, DXR 315 и SB 202/302)

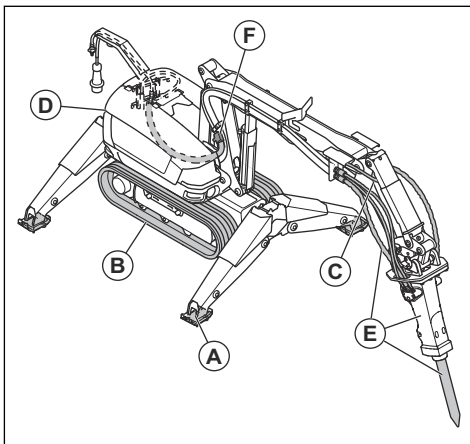
Комплектът за топлинна защита се използва при много високи локални температури. Направете справка с *Работни температури за охлаждащия комплект и комплекта за топлинна защита на страница 121.*

Комплектът за топлинна защита за продукта включва стоманени пети на конзолните греди (А), стоманени гъсенични вериги (В), топлоустойчиви маркучи (С) за четвърти цилиндър и пожароустойчиво хидравлично масло (D).

Комплектът за топлинна защита на хидравличния къртач (Е) включва топлоустойчиви маркучи, охлаждащ удължител и дълъг работен инструмент.

Въздушният поток към монтирания инструмент на продукта може да се регулира с регулируем клапан (F) на рамо 1. Дръжте клапана за въздушния поток отворен на 6 оборота от общо 7 при стартиране на продукта. Ако въздушният поток издухва прекалено

много прах в инструмента, намалете въздушния поток.



Дистанционно управление

Продуктът се управлява с дистанционно управление.

Дистанционното управление може да работи чрез радиопредаване на сигнала. Ако има смущения в предаването, честотата се променя автоматично. Операция по сдвояване между продукта и дистанционното управление е извършена във фабриката. Необходима е нова операция на сдвояване, ако дистанционното управление се смени или ако промените дистанционните управления между продуктите. Вижте *За извършване на операция по сдвояване между дистанционното управление и продукта (DXR 145) на страница 64* и *За извършване на операция по сдвояване между дистанционното управление и продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315) на страница 65.*

Дистанционното управление може да работи и чрез кабел на CAN шина между него и продукта. Кабелът на CAN шината може да се използва например, когато зарядът на акумулаторните батерии на дистанционното управление е нисък. За инструкции как да свържете дистанционното управление към продукта с кабел направете справка с *За свързване на дистанционното управление и продукта с кабел на CAN шина (DXR 145) на страница 67* и *За свързване на дистанционното управление и продукта с кабел на CAN шина (DXR 275, DXR 305, DXR 315) на страница 68.*

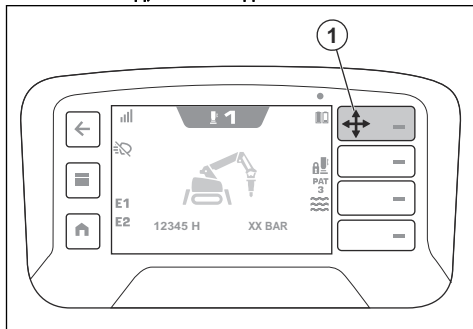
Дистанционното управление има всички органи, необходими за управление на продукта. Дистанционното управление има цифров дисплей със система с менюта. Вижте *Система от менюта на страница 41.*

Начален изглед

Дисплеят има 2 начални изгледа. Има 1 начален изглед при изключен двигател. Вижте *За стартиране на дистанционното управление на страница 62*. Другият начален изглед се извежда при включен двигател. Вижте *За стартиране на продукта (DXR 145) на страница 59* и *За стартиране на продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315) на страница 61*.

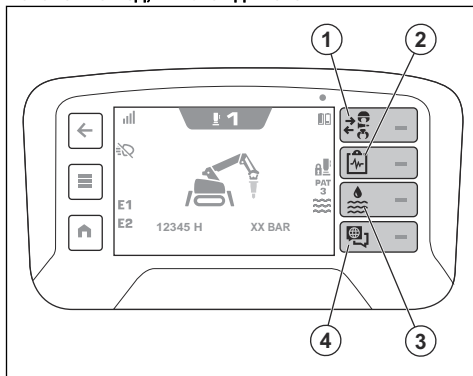
Символите в лентата за бързо действие се променят при включване или изключване на двигателя.

Начален изглед, изключен двигател



Позиция	Описание
1	Бързо действие за избор на режима на тест на модела. Вижте <i>"Режим на тест на модела"</i> на страница 55.

Начален изглед, включен двигател

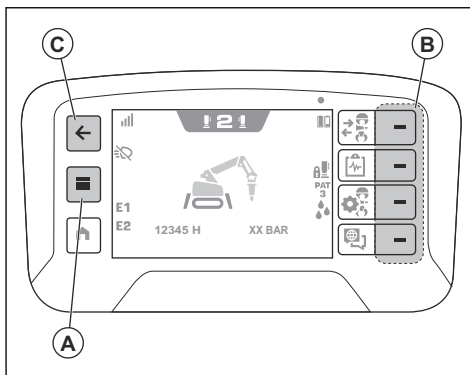


Позиция	Описание
1	Бързо действие за избор на активния инструмент.
2	Бързо действие за преглед на състоянието на продукта.
3	Бързо действие за задаване на нивото на водата и греста.
4	Бързо действие за промяна на езика или за преглед на неизправностите. Символът ще се промени, ако продуктът открие предупреждение или грешка.

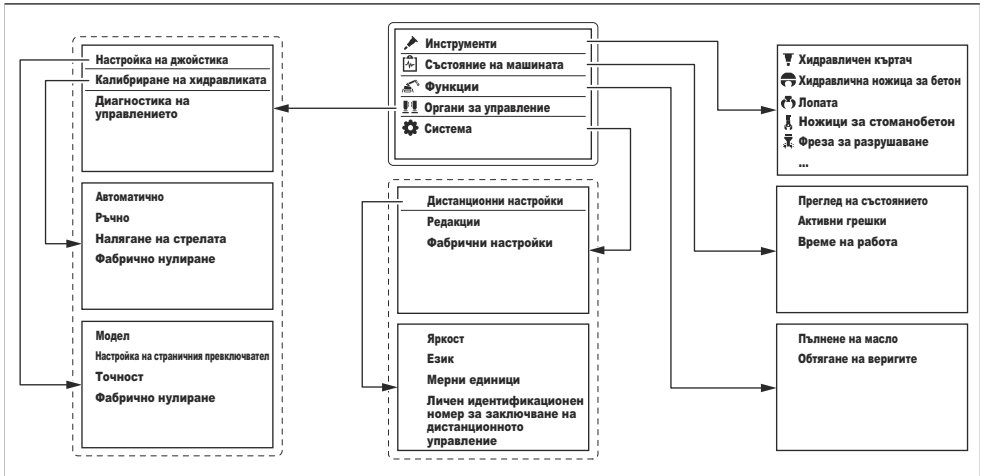
Система от менюта

Изберете бутона за меню (A) на дистанционното управление, за да отворите системата с менюта.

Символите в лентата за бързо действие се променят, ако на дисплея се извърши нов избор. Изборът се извършва с бутоните (B) в съседство с лентата за бързо действие. Бутонът (C) Ви позволява да се върнете в структурата на менюта.



Преглед на мѐнютата



Меню "Инструменти"



- Изберете инструмента, който е монтиран на продукта, с бутона (A) в лентата за бързо действие.
- Редактирайте избрания инструмент с бутона (B) в лентата за бързо действие.

"Хидравличен къртач"

- "Грес": регулира количеството грес, която хидравличната помпа подава към продукта.
- "Вода": изключва или включва водната функция. Вижте *"Вода"* на страница 43.

"Хидравлична ножица за бетон"

- "Вода": изключва или включва водната функция. Вижте *"Вода"* на страница 43.

"Лопата"

- "Вода": изключва или включва водната функция. Вижте *"Вода"* на страница 43.

"Ножици за стоманобетон"

- "Вода": изключва или включва водната функция. Вижте *"Вода"* на страница 43.

"Фреза за разрушаване"

- "Вода": изключва или включва водната функция. Вижте *"Вода"* на страница 43.

"Потребителски инструмент 1 – 3"

- "Хидравлика": стойността за налягането и дебита на хидравличното масло може да се регулира от вход А към вход В. Изберете посоката на хидравличното масло.
- "Грес": регулира количеството грес, която хидравличната помпа подава към продукта.
- "Вода": изключва/включва функцията.
- "Допълнителна функция 1": потребителският инструмент се управлява с десния превключвател на десния джойстик. стойността за налягането и дебита на хидравличното масло може да се регулира от вход А към вход В. Изберете посоката на хидравличното масло. На дисплея се показва "E1".
- "Допълнителна функция 2": потребителският инструмент се управлява с левия превключвател на левия джойстик. стойността за налягането и дебита на хидравличното масло може да се регулира от вход А към вход В. Изберете посоката на хидравличното масло. На дисплея се показва "E2".



"Вода"

За да използвате водната функция, е необходимо да монтирате допълнителния комплект за намаляване на праха. Водната функция е приложима за много инструменти.

Водната функция е активна, когато на дисплея се покаже символ на капка с избрания инструмент.

- "Удължено време": удължено подаване на вода, след като инструментът влезе в режим на готовност.
- "Вкл. (автоматично)": подаването на вода се прилага автоматично при използване на инструмента.
- "Вкл. (автоматично затваряне)": подаването на вода се прилага автоматично при затваряне на хидравличната ножица за бетон.
- "Вкл. (автоматично отваряне/затваряне)": подаването на вода се прилага автоматично при използване на хидравличната ножица за бетон.
- "Вкл. (постоянно)": подаването на вода е постоянно, докато спрете продукта или започнете да използвате друг инструмент.
- "Изкл.": подаването на вода е затворено.



Меню "Състояние на машината"



- "Преглед на състоянието" показва температурата, напрежението и тока.
- "Активни грешки" е списък на грешките, които продуктът открива. Списъкът показва всички активни съобщения. Най-новото съобщение е най-отгоре на списъка. Вижте *Съобщения върху дисплея на страница 105*.
- "Време на работа" показва общото време на работа на продукта.

Меню "Функции"



- С "Пълнене на масло" се долива хидравлично масло. Вижте *За извършване на проверка на нивото на хидравличното масло (DXR 145) на страница 78* и *За извършване на проверка на нивото на хидравличното масло (DXR 275, DXR 305, DXR 315) на страница 78*.
- "Обтягане на веригите" задейства автоматичното обтягане на веригите. Вижте *За извършване на автоматично обтягане на гъсеничните вериги на страница 97*.

Меню "Органи за управление"



"Настройка на джойстика"

- В "Модел" можете да стартирате тест на модела. Вижте *"Режим на тест на модела" на страница 55*. Можете също така да промените модела на джойстика за работата на дистанционното управление. Направете справка с *"Модел 1" на страница 44*, *"Модел 2" на страница 48*, *"Модел 3" на страница 50* и *"Модел 4" на страница 52*.
- "Настройка на страничния превключвател" задава функцията за 2-та странични превключвателя на джойстиците.
 - "Автоматично": ако "Допълнителна функция 1" е активна, десният превключвател управлява функцията. Ако "Допълнителна функция 2" не е активна, десният превключвател има същата функция като горните бутони на десния джойстик. Ако "Допълнителна функция 2" е активна, левият превключвател управлява функцията. Ако "Допълнителна функция 2" не е активна, левият превключвател има същата функция

като горните бутони на левия джойстик. Вижте "Потребителски инструмент 1 – 3" на страница 42.

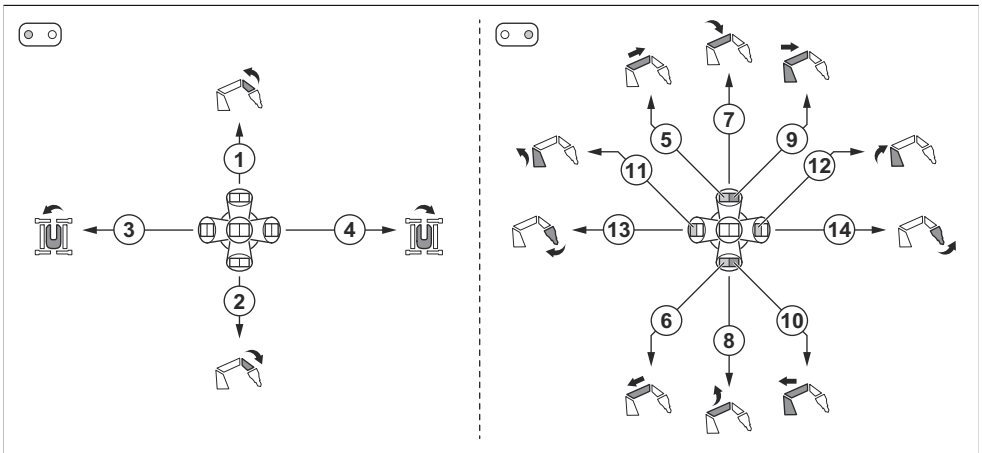
- "Допълнителна 1/допълнителна 2": страничният превключвател управлява "Допълнителна функция 1" и "Допълнителна функция 2". Ако допълнителната функция не е активна, страничният превключвател е изключен.
- "Инструмент": страничният превключвател на левия джойстик управлява функцията на инструмента.
- "Изкл.": страничният превключвател е изключен.
- "Точност" задава точността на джойстиците.
- "Връщане към фабричните настройки" нулира джойстиците.



"Модел 1"

Стандартно се използва "Модел 1". Превключвателя за режима на работа на дистанционното управление се използва за избор между работен режим и транспортен режим. Вижте *Режими на работа на страница 68.*

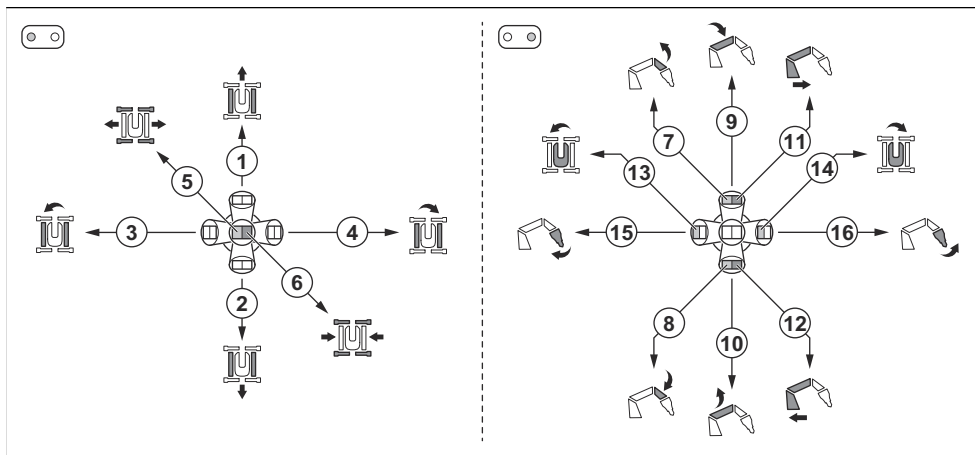
Избран работен режим:



Позиция	Движение
1	Рамо 3 нагоре.
2	Рамо 3 надолу.
3	Завъртане на кулата обратно на часовниковата стрелка.
4	Завъртане на кулата по часовниковата стрелка.
5	DXR 315: Изваждане на телескопично рамо.
6	DXR 315: Прибиране на телескопично рамо.
7	Рамо 2 надолу.
8	Рамо 2 нагоре.
9	Изваждане на рамо 1 и 2.

Позиция	Движение
10	Прибиране на рамо 1 и 2.
11	Прибиране на рамо 1.
12	Изваждане на рамо 2.
13	Прибиране на инструмента. Функцията работи и при натискане на десния горен бутон надолу. Рамо 1 и 2 могат да се управляват паралелно и при местенето на инструмента чрез натискане на десния горен бутон надолу.
14	Изваждане на инструмента. Функцията работи и при натискане на десния горен бутон надолу. Рамо 1 и 2 могат да се управляват паралелно и при местенето на инструмента чрез натискане на десния горен бутон надолу.

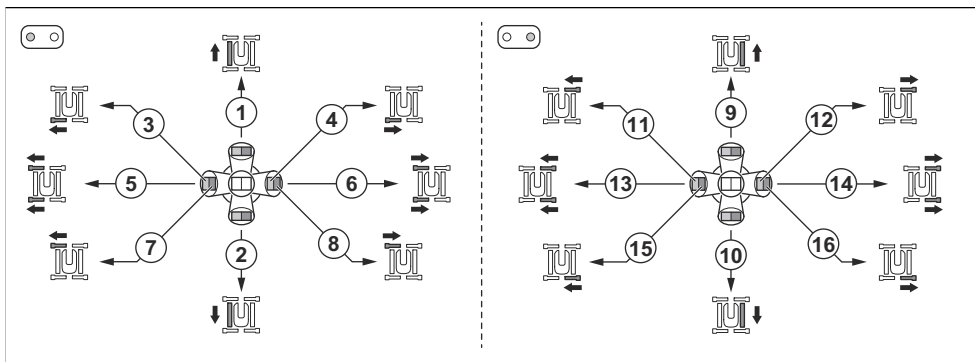
Избран е транспортен режим и един лост за управление:



Позиция	Движение
1	Гъсенични вериги напред.
2	Гъсенични вериги назад.
3	Дясна гъсенична верига напред и лява гъсенична верига назад.
4	Дясна гъсенична верига назад и лява гъсенична верига напред.
5	Всички конзолни греди надолу.
6	Всички конзолни греди нагоре.
7	Рамо 3 нагоре.
8	Рамо 3 надолу.
9	Рамо 2 надолу.
10	Рамо 2 нагоре.
11	Изваждане на рамо 1 и 2.

Позиция	Движение
12	Прибиране на рамо 1 и 2.
13	Завъртане на кулата обратно на часовниковата стрелка.
14	Завъртане на кулата по часовниковата стрелка.
15	Прибиране на инструмента. Функцията работи и при натискане на десния горен бутон надолу. Рамо 1 и 2 могат да се управляват паралелно и при местенето на инструмента чрез натискане на десния горен бутон надолу.
16	Изваждане на инструмента. Функцията работи и при натискане на десния горен бутон надолу. Рамо 1 и 2 могат да се управляват паралелно и при местенето на инструмента чрез натискане на десния горен бутон надолу.

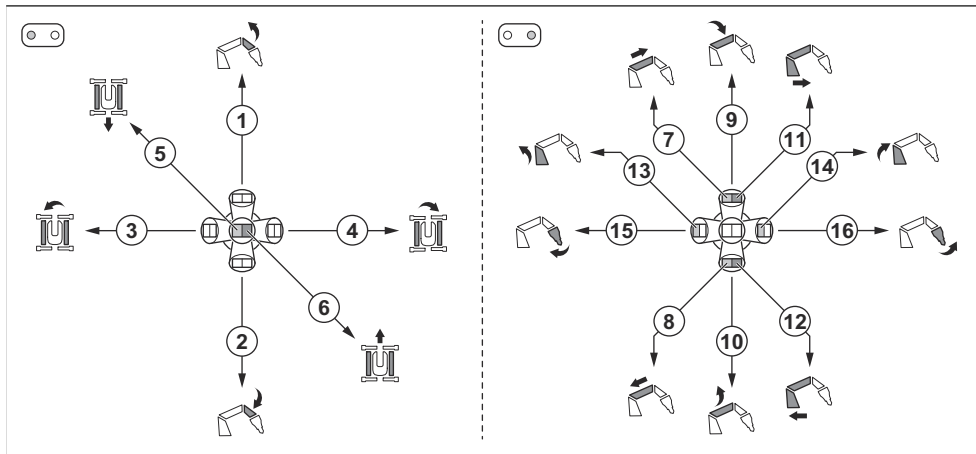
Избран е транспортен режим и два лоста за управление:



Позиция	Движение
1	Лява гъсенична верига напред.
2	Лява гъсенична верига назад.
3	Лява задна конзолна греда надолу.
4	Лява задна конзолна греда нагоре.
5	Леви конзолни греди надолу.
6	Леви конзолни греди нагоре.
7	Предна лява конзолна греда надолу.
8	Предна лява конзолна греда нагоре.
9	Дясна гъсенична верига напред.
10	Дясна гъсенична верига назад.
11	Предна дясна конзолна греда нагоре.
12	Предна дясна конзолна греда надолу.
13	Десни конзолни греди нагоре.

Позиция	Движение
14	Десни конзолни греди надолу.
15	Задна дясна конзолна греда нагоре.
16	Задна дясна конзолна греда надолу.

Избран е транспортен режим и пълзящ ход:



Позиция	Движение
1	Рамо 3 нагоре
2	Рамо 3 надолу.
3	Завъртане на кулата обратно на часовниковата стрелка.
4	Завъртане на кулата по часовниковата стрелка.
5	Гъсенични вериги напред. Скоростта на гъсеничните вериги може да се регулира с фиксатора за регулиране на скоростта на продукта.
6	Гъсенични вериги назад. Скоростта на гъсеничните вериги може да се регулира с фиксатора за регулиране на скоростта на продукта.
7	DXR 315: Изваждане на телескопично рамо.
8	DXR 315: Прибиране на телескопично рамо.
9	Рамо 2 надолу.
10	Рамо 2 нагоре.
11	Изваждане на рамо 1 и рамо 2.
12	Прибиране на рамо 1 и рамо 2.
13	Прибиране на рамо 1.
14	Изваждане на рамо 1.

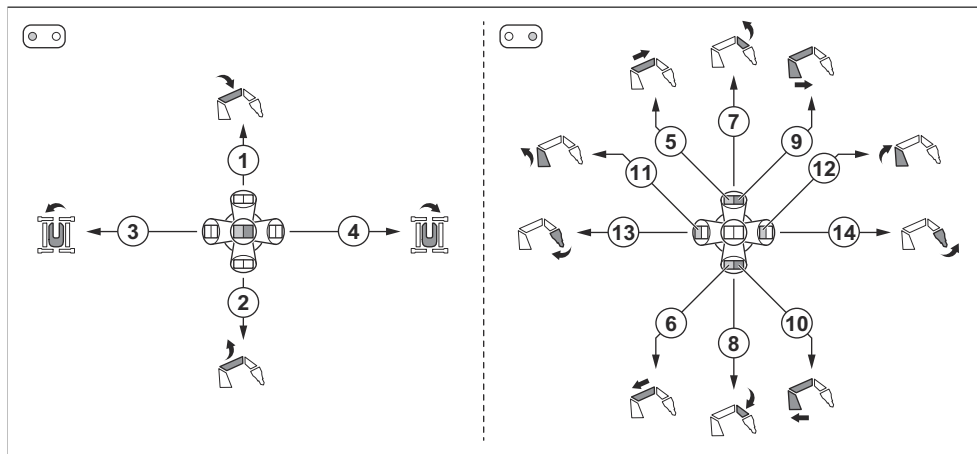
Позиция	Движение
15	Прибиране на инструмента. Функцията работи и при натискане на десния горен бутон надолу. Рамо 1 и 2 могат да се управляват паралелно и при местенето на инструмента чрез натискане на десния горен бутон надолу.
16	Изваждане на инструмента. Функцията работи и при натискане на десния горен бутон надолу. Рамо 1 и 2 могат да се управляват паралелно и при местенето на инструмента чрез натискане на десния горен бутон надолу.

"Модел 2"

Превключвателят за режима на работа на дистанционното управление се използва за избор

между работен режим и транспортен режим. Вижте *Режими на работа на страница 68.*

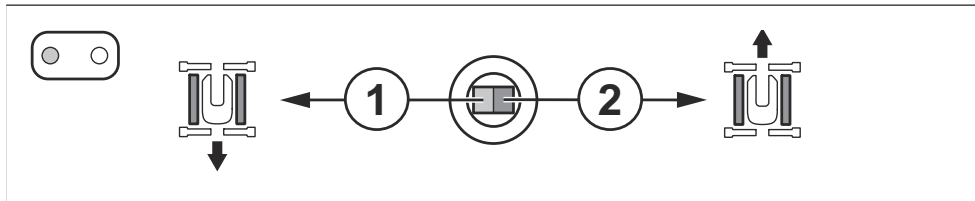
Избран е работен или транспортен режим и пълзящ ход:



Позиция	Движение
1	Рамо 2 надолу.
2	Рамо 2 нагоре.
3	Завъртане на кулата обратно на часовниковата стрелка.
4	Завъртане на кулата по часовниковата стрелка.
5	DXR 315: Изваждане на телескопично рамо.
6	DXR 315: Прибиране на телескопично рамо.
7	Рамо 3 нагоре.
8	Рамо 3 надолу.
9	Изваждане на рамо 1 и 2.
10	Прибиране на рамо 1 и 2.
11	Прибиране на рамо 1.
12	Изваждане на рамо 2.

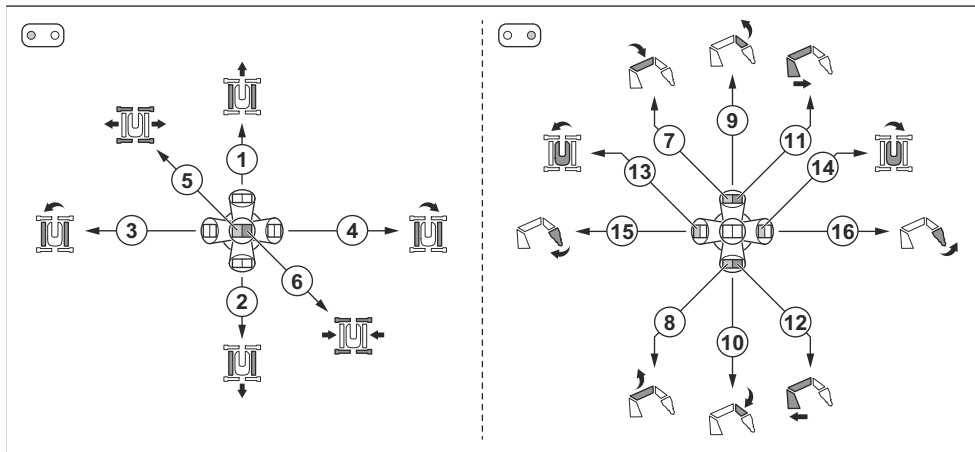
Позиция	Движение
13	Прибиране на инструмента. Функцията работи и при натискане на десния горен бутон надолу. Рамо 1 и 2 могат да се управляват паралелно и при местенето на инструмента чрез натискане на десния горен бутон надолу.
14	Изваждане на инструмента. Функцията работи и при натискане на десния горен бутон надолу. Рамо 1 и 2 могат да се управляват паралелно и при местенето на инструмента чрез натискане на десния горен бутон надолу.

Ляв джойстик с избран транспортен режим и пълзящ ход:



Позиция	Движение
1	Гъсенични вериги назад. Скоростта на гъсеничните вериги може да се регулира с фиксатора за регулиране на скоростта на продукта.
2	Гъсенични вериги напред. Скоростта на гъсеничните вериги може да се регулира с фиксатора за регулиране на скоростта на продукта.

Избран е транспортен режим и един лост за управление:



Позиция	Движение
1	Гъсенични вериги напред.

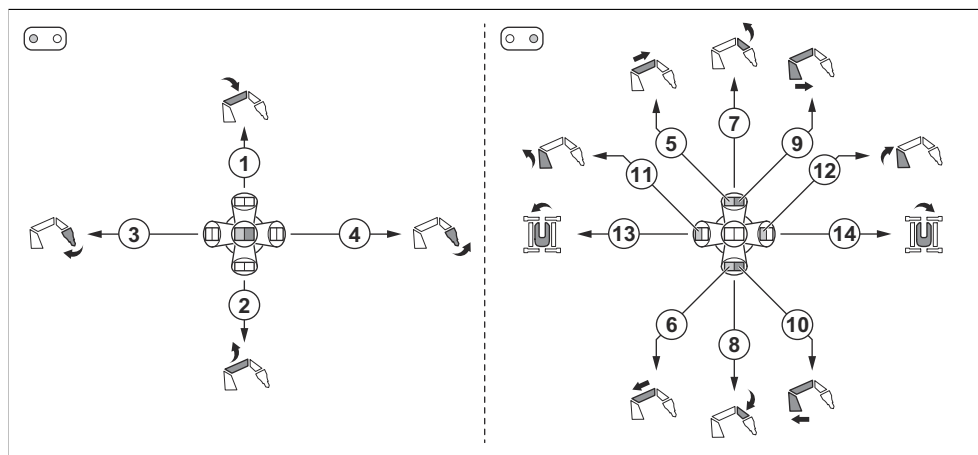
Позиция	Движение
2	Гъсенични вериги назад.
3	Дясна гъсенична верига напред и лява гъсенична верига назад.
4	Дясна гъсенична верига назад и лява гъсенична верига напред.
5	Всички конзолни греди надолу.
6	Всички конзолни греди нагоре.
7	Рамо 2 надолу.
8	Рамо 2 нагоре.
9	Рамо 3 нагоре.
10	Рамо 3 надолу.
11	Изваждане на рамо 1 и 2.
12	Прибиране на рамо 1 и 2.
13	Завъртане на кулата обратно на часовниковата стрелка.
14	Завъртане на кулата по часовниковата стрелка.
15	Прибиране на инструмента. Функцията работи и при натискане на десния горен бутон надолу. Рамо 1 и 2 могат да се управляват паралелно и при местенето на инструмента чрез натискане на десния горен бутон надолу.
16	Изваждане на инструмента. Функцията работи и при натискане на десния горен бутон надолу. Рамо 1 и 2 могат да се управляват паралелно и при местенето на инструмента чрез натискане на десния горен бутон надолу.

"Модел 3"

Превключвателят за режима на работа на дистанционното управление се използва за избор

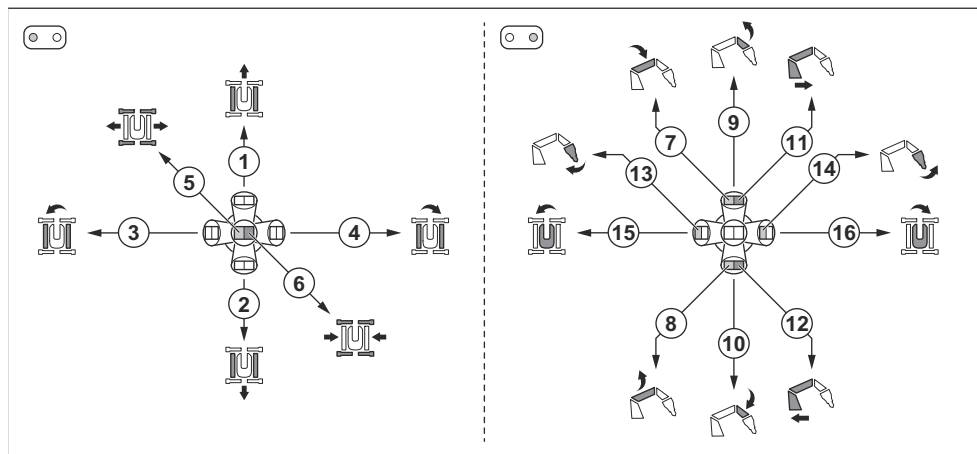
между работен режим и транспортен режим. Вижте *Режими на работа на страница 68.*

Избран е работен или транспортен режим и пълзящ ход:



Позиция	Движение
1	Рамо 2 надолу.
2	Рамо 2 нагоре.
3	Прибиране на инструмента. Функцията работи и при натискане на десния горен бутон надолу. Рамо 1 и 2 могат да се управляват паралелно и при местенето на инструмента чрез натискане на десния горен бутон надолу.
4	Изваждане на инструмента. Функцията работи и при натискане на десния горен бутон надолу. Рамо 1 и 2 могат да се управляват паралелно и при местенето на инструмента чрез натискане на десния горен бутон надолу.
5	DXR 315: Изваждане на телескопично рамо.
6	DXR 315: Прибиране на телескопично рамо.
7	Рамо 3 нагоре.
8	Рамо 3 надолу.
9	Изваждане на рамо 1 и 2.
10	Прибиране на рамо 1 и 2.
11	Прибиране на рамо 1.
12	Изваждане на рамо 2.
13	Завъртане на кулата обратно на часовниковата стрелка.
14	Завъртане на кулата по часовниковата стрелка.

Избран е транспортен режим и един лост за управление:



Позиция	Движение
1	Гъсенична верига напред.

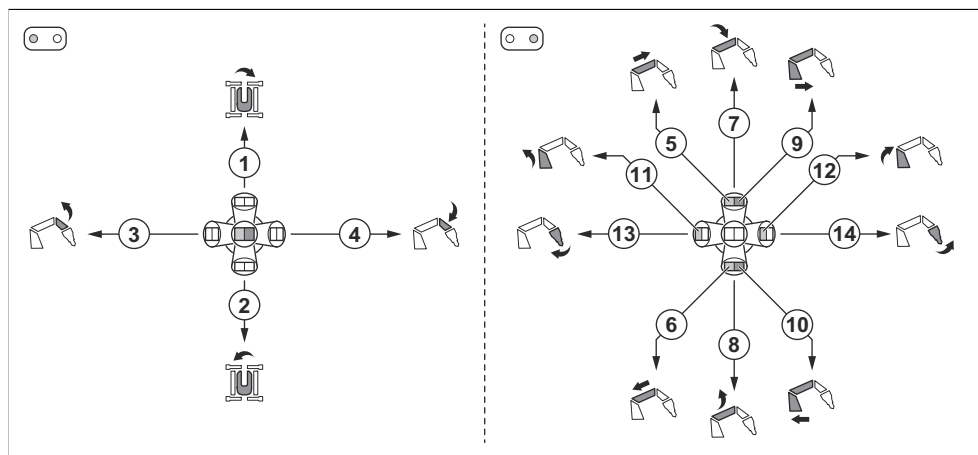
Позиция	Движение
2	Гъсенична верига напред.
3	Дясна гъсенична верига напред, лява гъсенична верига назад.
4	Дясна гъсенична верига назад, лява гъсенична верига напред.
5	Всички конзолни греди надолу.
6	Всички конзолни греди нагоре.
7	Рамо 2 надолу.
8	Рамо 2 нагоре.
9	Рамо 3 нагоре.
10	Рамо 3 надолу.
11	Изваждане на рамо 1 и 2.
12	Прибиране на рамо 1 и 2.
13	Прибиране на инструмента. Функцията работи и при натискане на десния горен бутон надолу. Рамо 1 и 2 могат да се управляват паралелно и при местенето на инструмента чрез натискане на десния горен бутон надолу.
14	Изваждане на инструмента. Функцията работи и при натискане на десния горен бутон надолу. Рамо 1 и 2 могат да се управляват паралелно и при местенето на инструмента чрез натискане на десния горен бутон надолу.
15	Завъртане на кулата обратно на часовниковата стрелка.
16	Завъртане на кулата по часовниковата стрелка.

"Модел 4"

Превключвателят за режима на работа на дистанционното управление се използва за избор

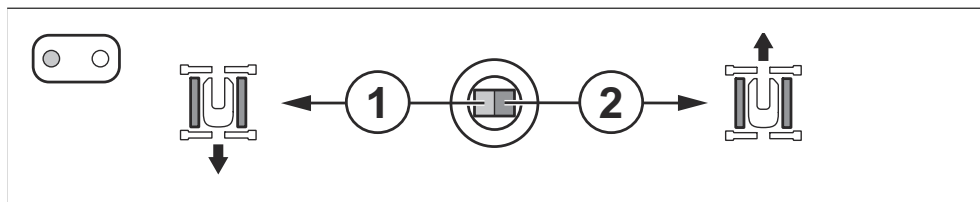
между работен режим и транспортен режим. Вижте *Режими на работа на страница 68.*

Избран е работен или транспортен режим и пълзящ ход:



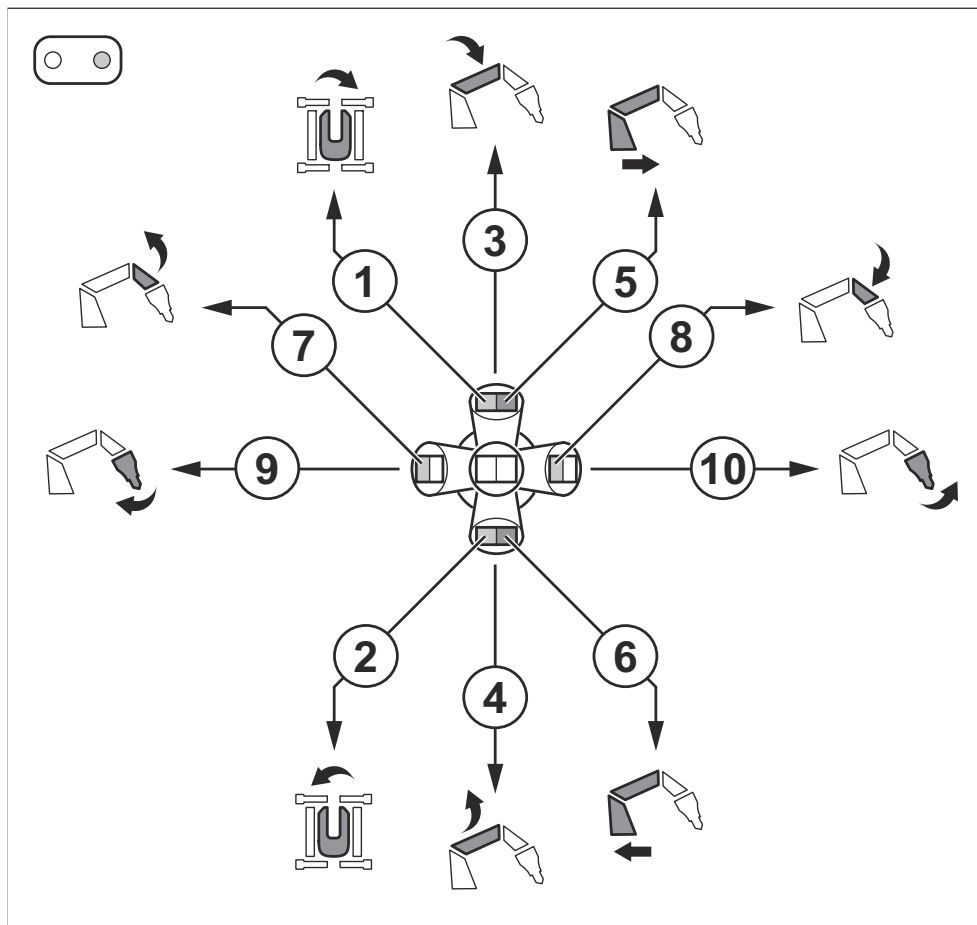
Позиция	Движение
1	Завъртане на кулата обратно на часовниковата стрелка.
2	Завъртане на кулата по часовниковата стрелка.
3	Рамо 3 нагоре.
4	Рамо 3 надолу.
5	DXR 315: Изваждане на телескопично рамо.
6	DXR 315: Прибиране на телескопично рамо.
7	Рамо 2 надолу.
8	Рамо 2 нагоре.
9	Изваждане на рамо 1 и 2.
10	Прибиране на рамо 1 и 2.
11	Прибиране на рамо 1.
12	Изваждане на рамо 2.
13	Прибиране на инструмента. Функцията работи и при натискане на десния горен бутон надолу. Рамо 1 и 2 могат да се управляват паралелно и при местенето на инструмента чрез натискане на десния горен бутон надолу.
14	Изваждане на инструмента. Функцията работи и при натискане на десния горен бутон надолу. Рамо 1 и 2 могат да се управляват паралелно и при местенето на инструмента чрез натискане на десния горен бутон надолу.

Ляв джойстик с избран транспортен режим и пълзящ ход:



Позиция	Движение
1	Гъсенични вериги назад. Скоростта на гъсеничните вериги може да се регулира с фиксатора за регулиране на скоростта на продукта.
2	Гъсенични вериги напред. Скоростта на гъсеничните вериги може да се регулира с фиксатора за регулиране на скоростта на продукта.

Десен джойстик с избран транспортен режим и един лост за управление:

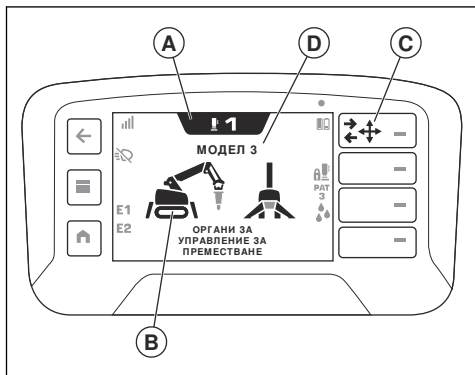


Позиция	Движение
1	Завъртане на кулата по часовниковата стрелка.
2	Завъртане на кулата обратно на часовниковата стрелка.
3	Рамо 2 надолу.
4	Рамо 2 нагоре.
5	Изваждане на рамо 1 и 2.
6	Прибиране на рамо 1 и 2.
7	Рамо 3 нагоре.
8	Рамо 3 надолу.

Позиция	Движение
9	Прибиране на инструмента. Функцията работи и при натискане на десния горен бутон надолу. Рамо 1 и 2 могат да се управляват паралелно и при местенето на инструмента чрез натискане на десния горен бутон надолу.
10	Изваждане на инструмента. Функцията работи и при натискане на десния горен бутон надолу. Рамо 1 и 2 могат да се управляват паралелно и при местенето на инструмента чрез натискане на десния горен бутон надолу.

"Режим на тест на модела"

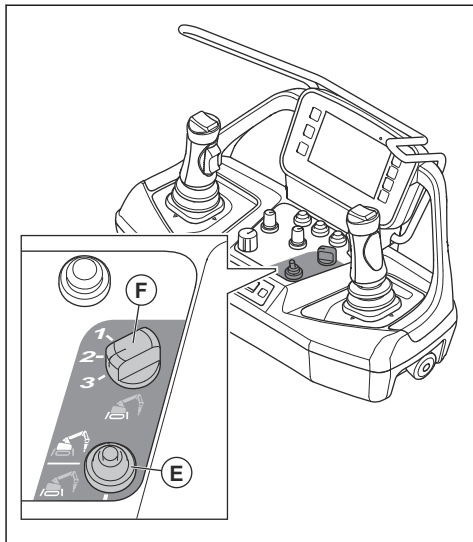
"Режим на тест на модела" показва как ще работи продуктът, когато използвате джойстиците на дистанционното управление. Различните режими и модели на работа дават различни движения при работа. За да влезете в режима на тест на модела, завъртете превключвателя ВКЛ./ИЗКЛ./СТАРТ в положение ВКЛ. и изберете "Режим на тест на модела" в лентата за бързо действие. Цветът на дисплея (А) се променя от оранжев на син. Символът на продукта (В) на дисплея има различни цветове и показва движението на частите на продукта.



- **Светлосиньо:** части на продукта, които могат да се движат в текущия режим на работа.
- **Оранжево:** части на продукта, които се движат в текущия режим на работа. Бяла стрелка също ще покаже посоката на движение на дисплея.
- **Тъмносиньо:** части на продукта, които не могат да се движат в текущия режим на работа.

В лентата за бързо действие можете да смените модела (С). Когато е избран модел, той се показва на дисплея (D). Сменете режима на работа с превключвателя за режим на работа (E)

и превключвателя за транспортен режим (F) на дистанционното управление.



"Калибриране на хидравликата"

- Функцията "Автоматично (калибриране)" калибрира налягането в хидравликата и клапаните на продукта. Изберете между "Налягане и клапани" и "Налягане".

Калибрирането на клапана прави управлението на движенията на продукта по-добро.

Калибрирането на налягането в хидравликата прави точността на нивата на налягане в хидравликата по-добра.

"Налягане" ще калибрира само функцията за управление на налягането в хидравликата и не регулира настройката на клапана, определена от клиента. Вижте *За калибриране на хидравликата с "Автоматично (калибриране)"* на страница 56.

- С функцията "Ръчно (калибриране)" можете да калибрирате компонентите на продукта един по един.
- С функцията "Налягане на стрелата" можете да регулирате максималното налягане в хидравликата в системата на рамото. Налягането в хидравликата се променя на интервали

от 5 bar/72,5 psi. Регулирайте налягането в хидравликата от 200 bar/2901 psi до 150 bar/ 2175,6 psi.

- "Връщане към фабричните настройки" нулира хидравличната система.

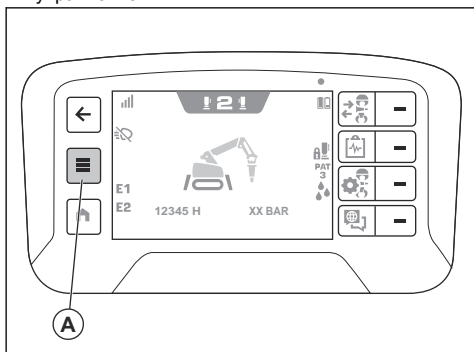
За калибриране на хидравликата с "Автоматично (калибриране)"

По време на калибрирането на клапаните продуктът може да прави малки движения.

1. Разкачете хидравличните маркучи от монтирания инструмент.

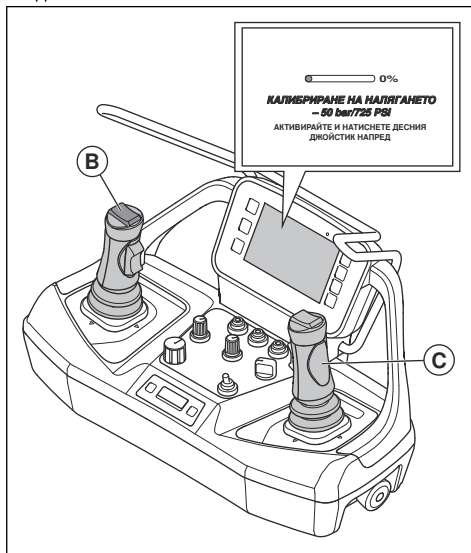
Забележка: Не е необходимо да отстранявате инструмента от продукта.

2. Стартирайте продукта. Вижте *За стартиране на продукта (DXR 145)* на страница 59 и *За стартиране на продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315)* на страница 61.
3. Разгънете конзолните греди. Вижте *За работа с конзолните греди* на страница 70.
4. Натиснете бутона за меню (A) на дистанционното управление.



5. Изберете "Калибриране на хидравликата" в менюто "Органи на управление" на дисплея.
6. Изберете "Автоматично (калибриране)".
7. Изберете "Налягане и клапани" или "Налягане".

8. Натиснете левия горен бутон (B) на левия джойстик.



9. Натиснете десния джойстик напред (C), докато калибрирането приключи.

"Диагностика на управлението"

В "Диагностика на управлението" можете да извършите функционални тестове на органите на управление на дистанционното управление. Всеки орган за управление се показва на дисплея. При извършване на функционални тестове контролните индикатори на дисплея се променят от бяло на оранжево. Задействайте даден орган за управление на дистанционното управление до максимум. Този орган работи правилно, когато контролният индикатор показва 100% на дисплея.



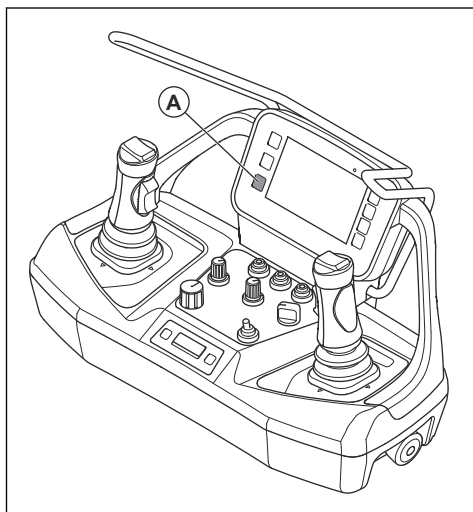
Меню "Система"



"Дистанционни настройки"

- "Яркост" задава яркостта на дисплея.
- "Език" задава езика на текста на дисплея. Фабричната настройка за език е английски.

Забележка: За да се върнете към фабричната настройка за език и яркост, натиснете и задръжте бутона за начален екран (A) за 10 секунди.



- "Мерни единици" задава мерните единици за налягане и температура на дисплея.
- "Личен идентификационен номер за заключване на дистанционното управление" задава личния идентификационен номер за дистанционното управление.

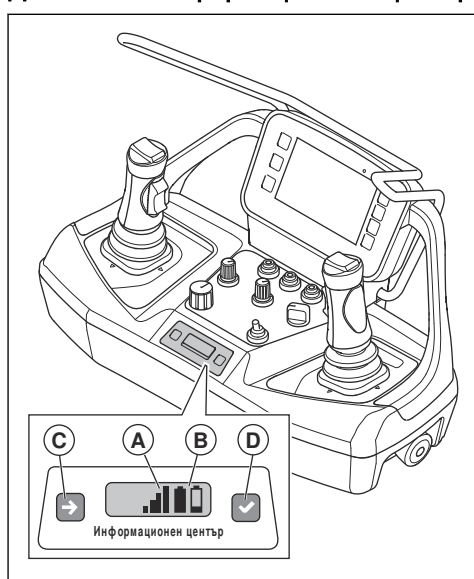
"Редакции"

"Редакции" показва версията на хардуера и софтуера в дистанционното управление, модулите за управление и модула за радиокомуникация.

"Фабрични настройки"

"Фабрични настройки" трябва да се използва само от одобрен сервиз.



Дисплей на информационния център






Дисплеят на информационния център на дистанционното управление показва следната информация за дистанционното управление:

- Дали дистанционното управление е включено или изключено.
- Дали дистанционното управление е заключено или отключено.
- Кодове на грешки. Вижте *Кодове и описания на неизправности на страница 106*.
- Операция на сдвояване между дистанционното управление и продукта. Вижте *За извършване на операция по сдвояване между дистанционното управление и продукта (DXR 145) на страница 64* и *За извършване на операция по сдвояване между дистанционното управление и продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315) на страница 65*.
- Силата на радиосигнала (A) между дистанционното управление и продукта. Същите символи се показват и в горната лента на дисплея. Вижте *Символи в горната лента на дисплея на страница 15*

Радиосигнал	Символ
Има 4 нива на сила на радиосигнала.	

Радиосигнал	Символ
Радиосигналят е в режим на готовност. Дистанционното управление не работи правилно. Когато стартирате дистанционното управление, се уверете, че всички органи за управление на дистанционното управление са в неутрално положение.	
Няма радиосигнал.	

- Състояние на акумулаторната батерия (B). Същите символи се показват и в горната лента на дисплея. Вижте *Символи в горната лента на дисплея на страница 15*.

Състояние на зареждане	Символ
Има 5 нива на зареждане на акумулаторната батерия.	
Грешка в акумулаторната батерия.	
Кабелна връзка между дистанционното управление и продукта.	

За дисплея на информационния център има 2 бутона. С левия бутон (C) се преминава към следващия символ на дисплея. С десния бутон (D) се прави изборът.

Акумулаторни батерии на дистанционното управление

Забележка: Трябва да заредите акумулаторните батерии, преди да използвате дистанционното управление за първи път.

Забележка: Поставете акумулаторната батерия в зарядното устройство за приблизително 10 секунди, за да я стартирате, ако е в спящ режим.

Дистанционното управление има 2 гнезда за акумулаторни батерии. Всяка акумулаторна батерия има символ за състоянието на зареждане на дисплея и на дисплея на информационния център, направете справка с *Символи в горната лента на дисплея на страница 15* и *Дисплей на информационния център на страница 57*. Дистанционното управление не може да работи, ако зарядът на акумулаторните батерии на дистанционното управление е прекалено нисък.

Времето на работа за напълно заредени акумулаторни батерии на дистанционното управление е приблизително 12 часа. Студеното

време може да намали времето на работа. Ако дисплеят се използва често, времето на работа може да се намали.

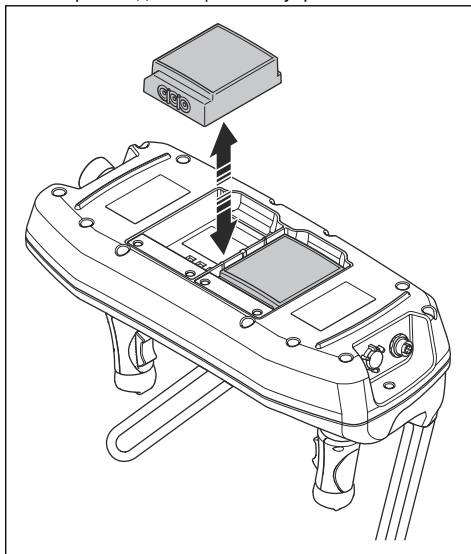
Ако акумулаторните батерии не работят в продължение на 5 дни, те преминават в спящ режим. Спящият режим пести енергия и дистанционното управление не може да стартира работа. Преди употреба акумулаторните батерии трябва да се свържат към зарядно устройство.

За отстраняване и монтиране на акумулаторните батерии в дистанционното управление

Забележка: Трябва да заредите акумулаторните батерии, преди да използвате дистанционното управление за първи път.

Забележка: Поставете акумулаторната батерия в зарядното устройство за приблизително 20 секунди, за да я стартирате, ако е в транспортен режим.

- Завъртете дистанционното управление, за да получите достъп до задната страна, където се намират акумулаторните батерии.
- Отстранете или монтирайте акумулаторните батерии на дистанционното управление.

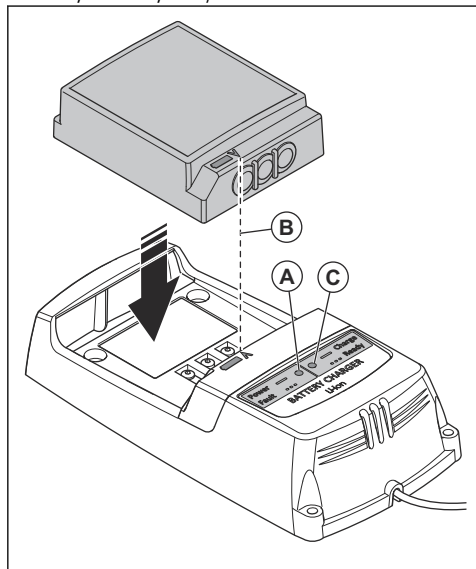


За зареждане на акумулаторните батерии на дистанционното управление със

зарядното устройство за акумулаторни батерии

Времето за зареждане на празна акумулаторна батерия на дистанционното управление със зарядното устройство за акумулаторни батерии е приблизително 3 часа. Когато зареждате акумулаторните батерии на дистанционното управление, температурата трябва да бъде между 10°C/50°F и 45°C/113°F.

1. Отстранете празната акумулаторна батерия от дистанционното управление. Вижте *За отстраняване и монтиране на акумулаторните батерии в дистанционното управление на страница 58*.
2. Свържете зарядното устройство за батерии към захранващ контакт. Индикаторът за захранване (A) на акумулаторната батерия става червен. Вижте *Зарядно устройство за акумулаторни батерии на страница 59*.



3. Свържете акумулаторната батерия на дистанционното управление към зарядното устройство за акумулаторни батерии. Уверете се, че стрелките (B) на акумулаторната батерия на дистанционното управление и на зарядното устройство за акумулаторни батерии са подравнени. Индикаторът (C) за състоянието на акумулаторната батерия на зарядното устройство за акумулаторни батерии мига в зелено, когато акумулаторната батерията на дистанционното управление се зарежда.

4. Когато акумулаторната батерия на дистанционното управление е напълно заредена, индикаторът става зелен. Отстранете акумулаторната батерия на дистанционното управление от зарядното устройство за акумулаторни батерии.
5. Разкачете зарядното устройство за акумулаторни батерии от мрежовия контакт.

Зарядно устройство за акумулаторни батерии

Индикаторът за състоянието на акумулаторната батерия представлява 2 светодиода на зарядното устройство за акумулаторни батерии: светодиод за захранването на акумулаторните батерии (червен) и светодиод за състоянието на акумулаторните батерии (зелен).

Светодиод за захранване	Светодиод за състоянието	Индикация
Червена светлина	ИЗКЛ.	Зарядното устройство е ВКЛ. В зарядното устройство няма акумулаторна батерия.
Червена светлина	Зелена светлина	Зарядното устройство е ВКЛ. Акумулаторната батерия е напълно заредена.
Червена светлина	Мига зелена светлина	Зарядното устройство е ВКЛ. Акумулаторната батерия се зарежда.
Мига червена светлина	ИЗКЛ.	Грешка в зарядното устройство за акумулаторни батерии или температурата е извън обхвата на зареждане.

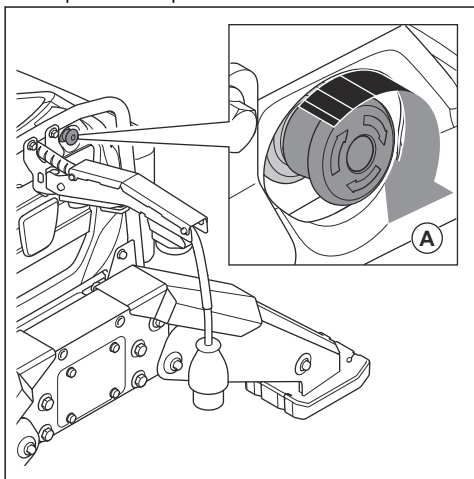
За стартиране на продукта (DXR 145)



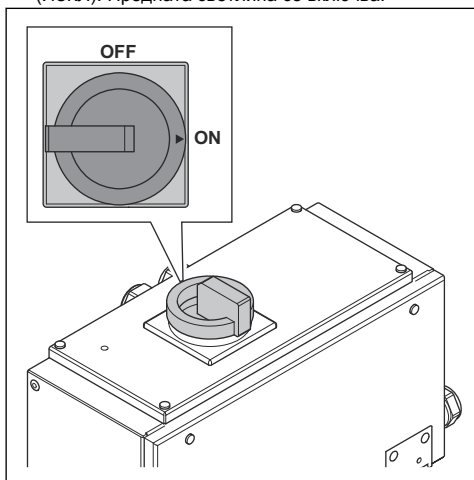
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Рестартирайте продукта на всеки 24 часа, за да се уверите, че работи правилно.

1. Завъртете бутона за аварийно спиране (А) по часовниковата стрелка, за да изключите аварийното спиране.

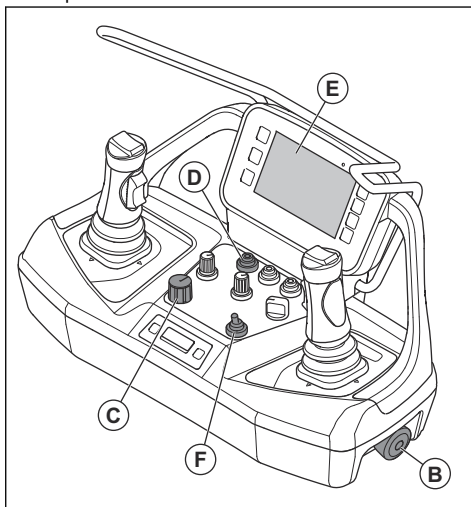


2. Отворете десния люк на продукта.
3. Завъртете главния прекъсвач в позиция ON (ИЗКЛ). Предната светлина се включва.



4. Затворете десния люк на продукта.
5. Излезте от работната зона с дистанционното управление.

6. Завъртете бутона за спиране на машината (В) по часовниковата стрелка, за да изключите спирането на машината.



7. Ако на едно и също работно място се използва повече от един продукт с дистанционно управление, извършете тази процедура, за да се уверите, че имате правилното дистанционно управление:
 - а) Завъртете превключвателя ИЗКЛ./ВКЛ./СТАРТ в положение ВКЛ. (С), за да стартирате дистанционното управление.
 - б) Натиснете и задръжте бутона за предни светлини (D), докато свързаният продукт започне да мига.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не стартирайте двигателя, преди да разберете кой продукт е свързан.

8. За да стартирате двигателя, завъртете превключвателя ИЗКЛ./ВКЛ./СТАРТ в положение СТАРТ. Ще чуете, че продуктът е включен.
9. На дисплея (Е) проверете дали е показан символът за радиосигнал или кабелна връзка. Символите показват, че връзката между дистанционното управление и продукта е активна.

Забележка: Ако има неизправност, на дисплея се показва съобщение за грешка. Вижте *Съобщения върху дисплея на страница 105*.

10. Натиснете превключвателя за режим на работа (F) нагоре, за да изберете работен режим. Натиснете превключвателя за режим на работа надолу, за да изберете транспортен режим. Вижте *Режими на работа на страница 68*.

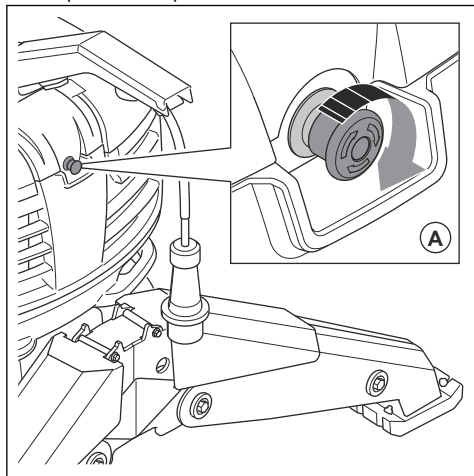
За стартиране на продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315)



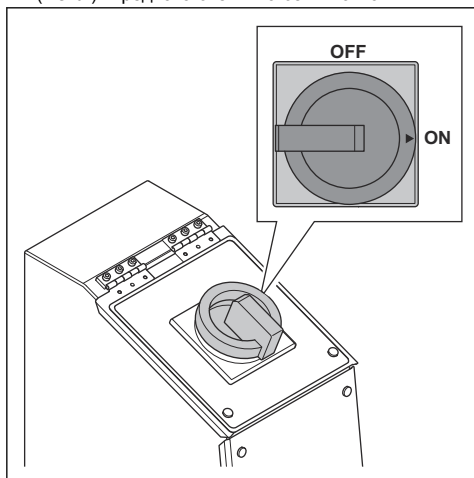
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Рестартирайте продукта на всеки 24 часа, за да се уверите, че работи правилно.

1. Завъртете бутона за аварийно спиране (A) по часовниковата стрелка, за да изключите аварийното спиране.

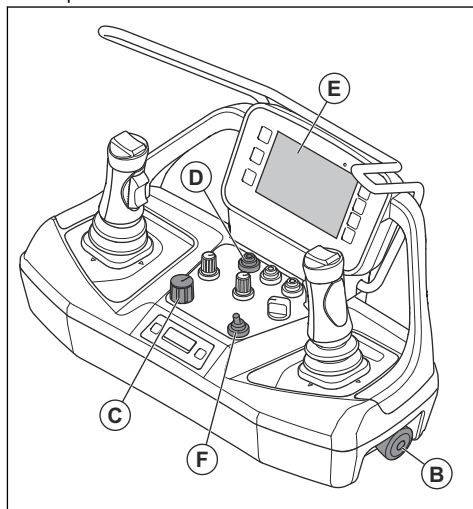


2. Отворете десния люк на продукта.
3. Завъртете главния прекъсвач в позиция ON (ИЗКЛ). Предната светлина се включва.



4. Затворете десния люк на продукта.
5. Излезте от работната зона с дистанционното управление.

6. Завъртете бутона за спиране на машината (B) по часовниковата стрелка, за да изключите спирането на машината.



7. Ако на едно и също работно място се използва повече от един продукт с дистанционно управление, извършете тази процедура, за да се уверите, че имате правилното дистанционно управление:
 - a) Завъртете превключвателя ИЗКЛ./ВКЛ./СТАРТ в положение ВКЛ. (C), за да стартирате дистанционното управление.
 - b) Натиснете и задръжте бутона за предни светлини (D), докато свързаният продукт започне да мига.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не стартирайте двигателя, преди да разберете кой продукт е свързан.

8. За да стартирате двигателя, завъртете превключвателя ИЗКЛ./ВКЛ./СТАРТ в положение СТАРТ. Ще чуете, че продуктът е включен.
9. На дисплея (E) проверете дали е показан символът за радиосигнал или кабелна връзка. Символите показват, че връзката между дистанционното управление и продукта е активна.

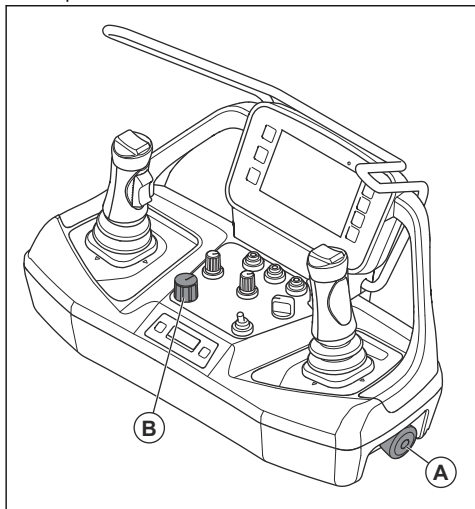
Забележка: Ако има неизправност, на дисплея се показва съобщение за грешка. Вижте *Съобщения върху дисплея на страница 105*.

10. Натиснете превключвателя за режим на работа (F) нагоре, за да изберете работен режим. Натиснете превключвателя за режим на работа надолу, за да изберете транспортен режим. Вижте *Режими на работа на страница 68*.

За стартиране на дистанционното управление

Дистанционното управление може да бъде включено при изключен двигател. На дисплея е показано как може да работи продуктът при използване на джойстиците като при включен двигател. Тестовата операция се извършва в режима на тест на модела. Вижте "Режим на тест на модела" на страница 55.

1. Завъртете бутона за спиране на машината (A) по часовниковата стрелка, за да изключите спирането на машината.

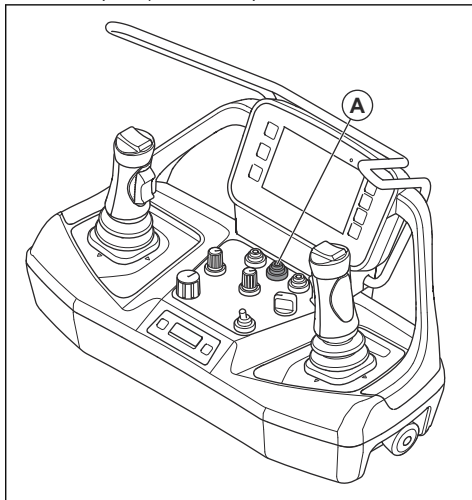


2. Завъртете превключвателя ИЗКЛ./ВКЛ./СТАРТ в положение ВКЛ. (B), за да стартирате дистанционното управление. Дисплеят показва началния изглед при изключен двигател. Вижте *Начален изглед на страница 41*.

За заключване и отключване на дистанционното управление

1. Уверете се, че дистанционното управление е свързано към продукта.

2. За да заключите или отключите дистанционното управление, бързо натиснете бутона за заключване (A) и въведете личния идентификационен номер. Личният идентификационен номер от завода е "123412".



Забележка: Ако се въведе 5 пъти грешен личен идентификационен номер, продуктът се заключва. Обърнете се към одобрен сервис.

Забележка: Ако натиснете бутона за заключване за повече от 2 секунди, дистанционното управление се заключва и продуктът спира. За да рестартирате продукта, завъртете главния прекъсвач в положение ИЗКЛ. и след това в положение ВКЛ.

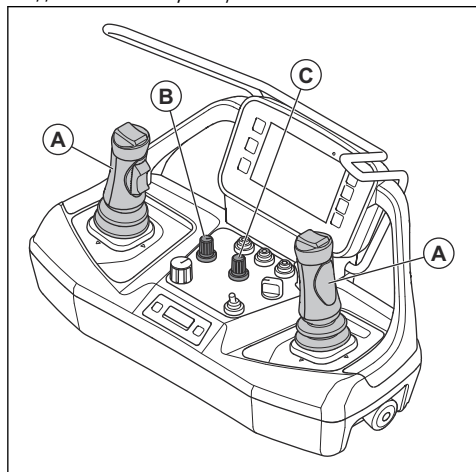
За инструкции как да промените личния идентификационен номер направете справка с "Дистанционни настройки" на страница 57.

За да работите с продукта



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че имате видимост към продукта по всяко време, когато го управлявате с дистанционното управление. Работният обхват на дистанционното управление позволява да придвижвате продукта и когато не го виждате. Опасност от наранявания и повреди.

- Използвайте джойстиците (А), за да преместите продукта. Малките движения на джойстика движат продукта бавно. Големите движения на джойстика движат продукта по-бързо. Дистанционното управление има 4 модела на джойстика, направете справка с *Модел на джойстика на страница 69*.



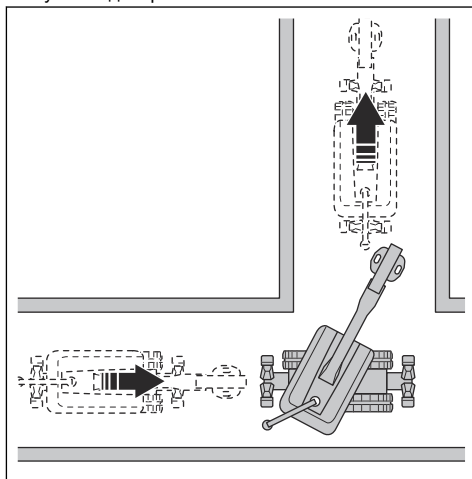
ВНИМАНИЕ: Движете джойстиците внимателно. Движенето на джойстиците със сила не подобрява работните характеристики на продукта. Джойстиците могат да се повредят, ако прилагате твърде много сила при работа с тях.



ВНИМАНИЕ: Не повдигайте дистанционното управление за джойстиците.

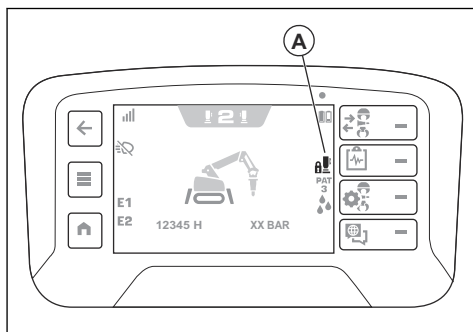
- Завъртете фиксатора за регулиране на скоростта на инструмента (В), за да регулирате скоростта на инструмента.
- Завъртете фиксатора за регулиране на скоростта на продукта (С), за да регулирате скоростта на продукта.
- За да завъртите продукта, задействайте гъсеничните вериги с различни скорости.
- За да въртите продукта в малки пространства, задействайте гъсеничните вериги в различни посоки.

- За да движите продукта около ъглите в малки пространства, движете гъсеничните вериги и кулата едновременно.



За отключване на джойстиците на дистанционното управление

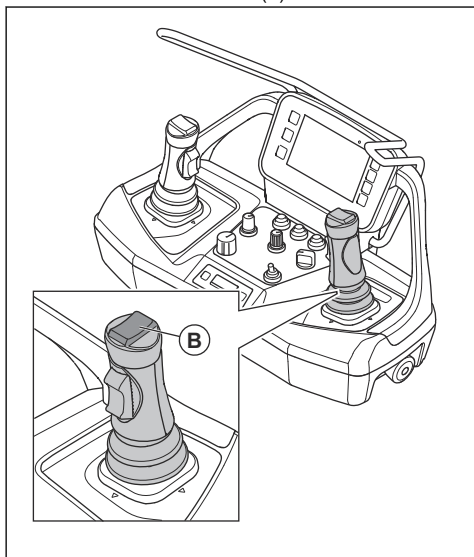
Ако джойстиците на дистанционното управление не се използват в продължение на 3 секунди, те се заключват. На дисплея се показва символът (А).



Когато джойстиците са заключени, продуктът преминава в режим на празен ход. Хидравличното масло отива в резервоара за хидравлично масло и в цилиндрите няма налягане.

1. Уверете се, че джойстиците са в неутрално положение.

2. На десния джойстик натиснете левия горен бутон (B). Джойстиците на дистанционното управление се отключват и символът (A) изчезва.

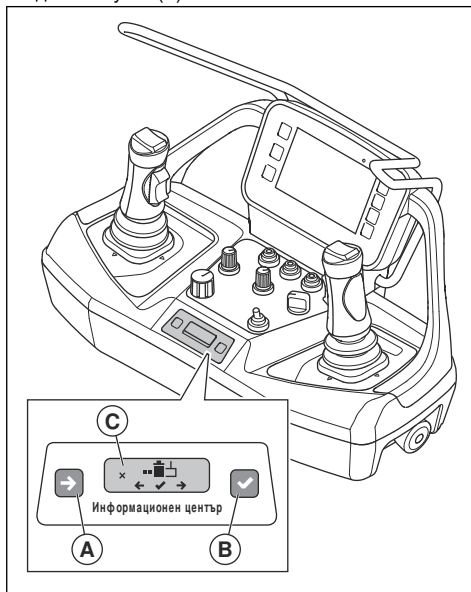


За извършване на операция по сдвояване между дистанционното управление и продукта (DXR 145)

Операцията по сдвояване между продукта и дистанционното управление е извършена във фабриката. Необходима е нова операция на сдвояване, ако дистанционното управление се смени или ако промените дистанционните управления между продуктите.

1. Стартирайте дистанционното управление. Направете справка с *За стартиране на дистанционното управление на страница 62.*

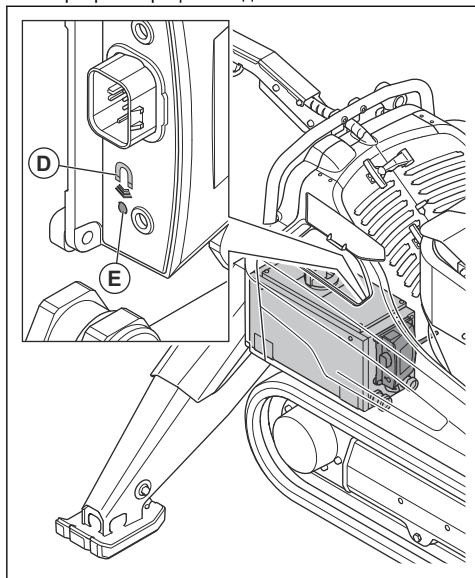
2. Натиснете едновременно левия бутон (A) и десния бутон (B).



Забележка: Ако бутоните се натиснат едновременно, дисплеят на информационния център сменя режима.

3. Натиснете левия бутон (A), за да преминете към избор "2" на дисплея на информационния център.
4. Натиснете десния бутон (B), за да изберете опция "2". Символът (C) се показва на дисплея на информационния център.
5. Натиснете и задръжте едновременно левия и десния бутон за 3 секунди.
6. Отстранете десния капак на продукта.
7. Стартирайте продукта. Направете справка с *За стартиране на продукта (DXR 145) на страница 59.*

8. Поставете магнит от долната страна на радиокомуникационния приемник върху символа на магнит (D) 5 s след стартирането на продукта. Индикаторът (E) на радиокомуникационния приемник мига бързо в оранжево, когато чака да стартира операция по сдвояване.



Забележка: Трябва да поставите магнита върху символа на магнит 5 s след стартирането на продукта. След 5 s радиокомуникационният приемник не може да извърши операцията по сдвояване.

9. Незабавно отстранете магнита.
10. Когато бъде намерен радиокомуникационен приемник, на дисплея на информационния център се показва сериен номер.
11. Уверете се, че серийният номер на информационния дисплей съответства на серийния номер на радиокомуникационния приемник.
12. Ако серийните номера не си съответстват, операцията по сдвояване не е извършена правилно. Извършете процедурата, която следва.
- Намерете продукта със съответстващ сериен номер и изключете този продукт.
 - Спрете Вашия продукт. Направете справка с *За спиране на продукта (DXR 145) на страница 70.*
 - Извършете операцията по сдвояване отново.

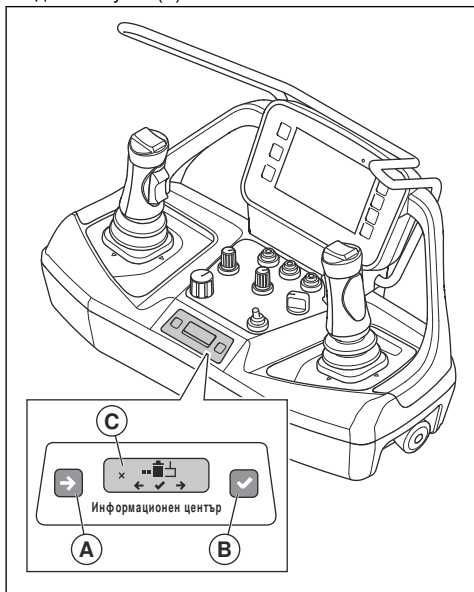
13. Когато серийните номера си съответстват, натиснете десния бутон. За 2 секунди на дисплея на информационния център ще се покаже съобщение, че операцията по сдвояване е завършена.
14. Спрете продукта, за да рестартирате радиокомуникационния приемник. Направете справка с *За спиране на продукта (DXR 145) на страница 70.*
15. Рестартирайте дистанционното управление. Направете справка с *За стартиране на дистанционното управление на страница 62.*
16. Стартирайте продукта. Направете справка с *За стартиране на продукта (DXR 145) на страница 59.*
17. Уверете се, че на дисплея на информационния център има символ за радиосигнал. Направете справка с *Дисплей на информационния център на страница 57.*
18. Монтирайте десния капак на продукта.

За извършване на операция по сдвояване между дистанционното управление и продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315)

Операцията по сдвояване между продукта и дистанционното управление е извършена във фабриката. Необходима е нова операция на сдвояване, ако дистанционното управление се смени или ако променят дистанционните управления между продуктите.

- Стартирайте дистанционното управление. Направете справка с *За стартиране на дистанционното управление на страница 62.*

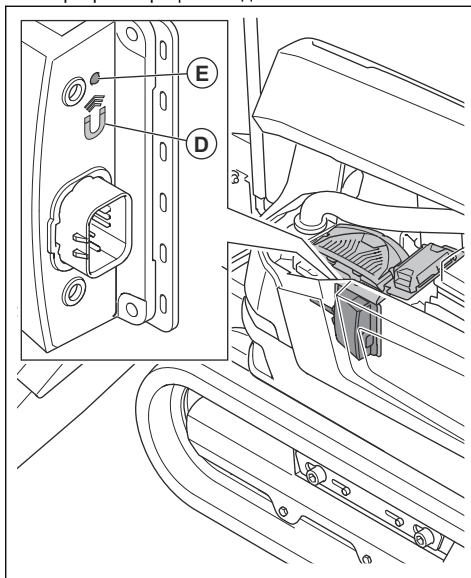
2. Натиснете едновременно левия бутон (А) и десния бутон (В).



Забележка: Ако бутоните се натиснат едновременно, дисплеят на информационния център сменя режима.

3. Натиснете левия бутон (А), за да преминете към избор "2" на дисплея на информационния център.
4. Натиснете десния бутон (В), за да изберете опция "2". Символът (С) се показва на дисплея на информационния център.
5. Натиснете едновременно левия и десния бутон и задръжте за 3 секунди.
6. Отворете левия люк и отстранете левия капак на продукта.
7. Стартирайте продукта. Направете справка с *За стартиране на продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315) на страница 61.*

8. Поставете магнит от долната страна на радиокомуникационния приемник върху символа на магнит (D) 5 s след стартирането на продукта. Индикаторът (Е) на радиокомуникационния приемник мига бързо в оранжево, когато чака да стартира операция по сдвояване.



Забележка: Трябва да поставите магнита върху символа на магнит 5 s след стартирането на продукта. След 5 s радиокомуникационният приемник не може да извърши операцията по сдвояване

9. Незабавно отстранете магнита.
10. Когато бъде намерен радиокомуникационен приемник, на дисплея на информационния център се показва сериен номер.
11. Уверете се, че серийният номер на информационния дисплей съответства на серийния номер на радиокомуникационния приемник.
12. Ако серийните номера не си съответстват, операцията по сдвояване не е извършена правилно. Извършете процедурата, която следва.
 - а) Намерете продукта със съответстващ сериен номер и изключете този продукт.
 - б) Спрете Вашия продукт. Направете справка с *За спиране на продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315) на страница 71.*
 - в) Извършете операцията по сдвояване отново.

13. Когато серийните номера си съответстват, натиснете десния бутон. За 2 секунди на дисплея на информационния център ще се покаже съобщение, че операцията по сдвояване е завършена.
14. Спрете продукта, за да рестартирате радиокommunikацияния приемник. Направете справка с *За спиране на продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315) на страница 71*.
15. Рестартирайте дистанционното управление. Направете справка с *За стартиране на дистанционното управление на страница 62*.
16. Стартирайте продукта. Направете справка с *За стартиране на продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315) на страница 61*.
17. Уверете се, че на дисплея на информационния център има символ за радиосигнал. Направете справка с *Дисплей на информационния център на страница 57*.
18. Монтирайте левия капак и затворете левия люк на продукта.

За работа с продукта чрез дистанционното управление, свързано с кабел на CAN шина



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте дистанционното управление, свързано с кабел на CAN шина, ако съществува риск продуктът да падне.

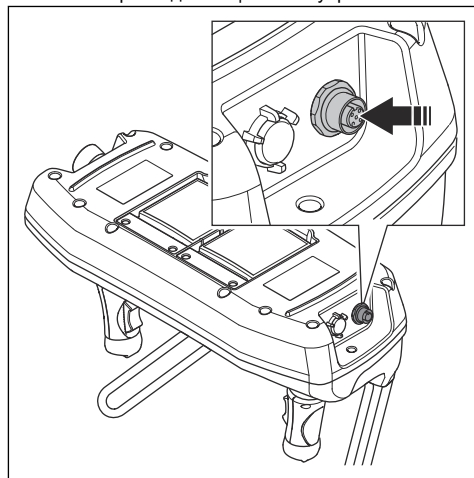
Забележка: Необходимо е да извършите операция по сдвояване по радиото, преди да използвате дистанционното управление с кабел на CAN шина.

Когато дистанционното управление е свързано с кабела на CAN шината, предаването на радиосигнала спира.

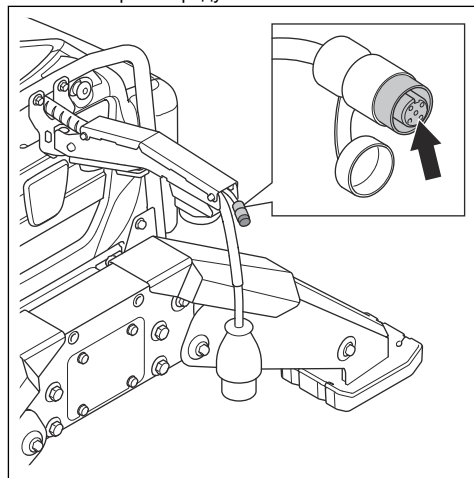
- Свържете дистанционното управление и продукта с кабела на CAN шината. Направете справка с *За свързване на дистанционното управление и продукта с кабел на CAN шина (DXR 145) на страница 67* и *За свързване на дистанционното управление и продукта с кабел на CAN шина (DXR 275, DXR 305, DXR 315) на страница 68*.

За свързване на дистанционното управление и продукта с кабел на CAN шина (DXR 145)

1. Поставете единия край на кабела на CAN шината в конектора на дистанционното управление.



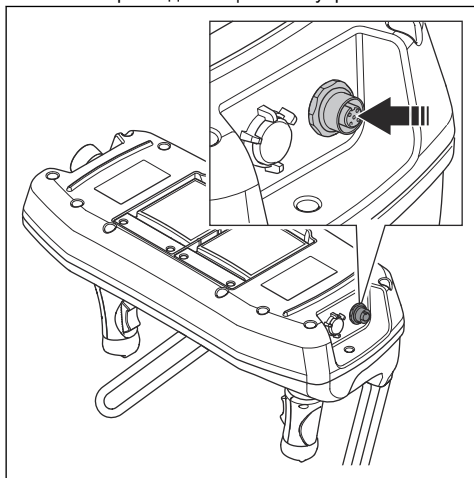
2. Поставете другия край на кабела на CAN шината в конектора на продукта.



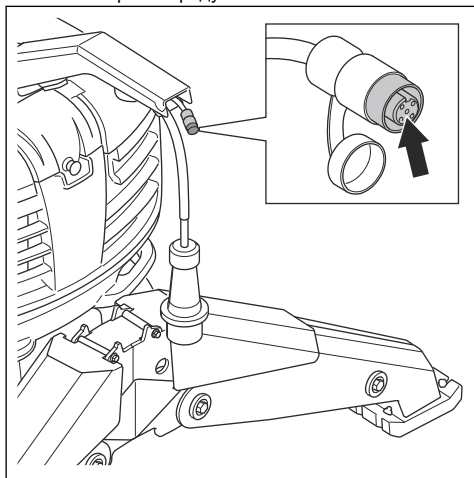
3. Затегнете на ръка винтовете на конектора за кабела на CAN шината.

За свързване на дистанционното управление и продукта с кабел на CAN шина (DXR 275, DXR 305, DXR 315)

1. Поставете единия край на кабела на CAN шината в конектора на дистанционното управление.



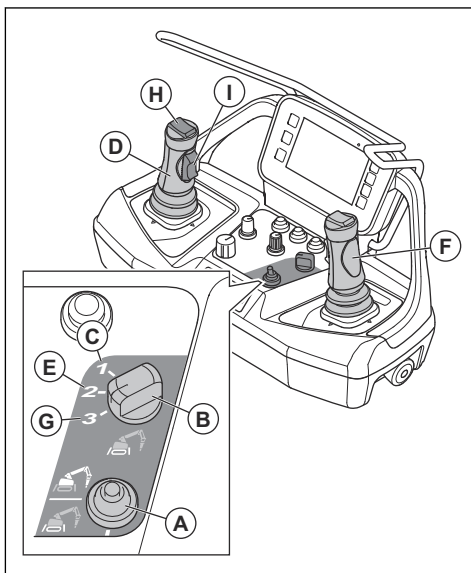
2. Поставете другия край на кабела на CAN шината в конектора на продукта.



3. Затегнете на ръка винтовете на конектора за кабела на CAN шината.

Режими на работа

Превключвателят за режим на работа (A) се използва за избор между работен режим и транспортен режим.



В работен режим можете да работите с рамо 1, рамо 2, рамо 3, инструментите и кулата.

Транспортният режим е разделен на 3 режима. Превключвателят за транспортен режим (B) се използва за избор между 3-те транспортни режима.

- Един лост за управление (C): може да се работи с гъсеничните вериги, конзолните греди, кулата и някои функции на рамото. Левият джойстик (D) управлява гъсеничните вериги.
- Два лоста за управление (E): може да се работи с гъсеничните вериги и конзолните греди. Левият джойстик управлява лявата гъсенична верига. Десният джойстик (F) управлява дясната гъсенична верига.
- Плъзящ ход (G): може да се работи с гъсеничните вериги, кулата и всички функции на рамото. Горният бутон (H) и страничният превключвател (I) на левия джойстик управляват гъсеничните вериги. Гъсеничните вериги могат да се движат само право напред или назад.

Ако джойстиците на дистанционното управление не се използват в продължение на 3 секунди, продуктът преминава в режим на празен ход. Хидравличното масло отива в резервоара за хидравлично масло и в цилиндрите няма налягане.

Модел на джойстика

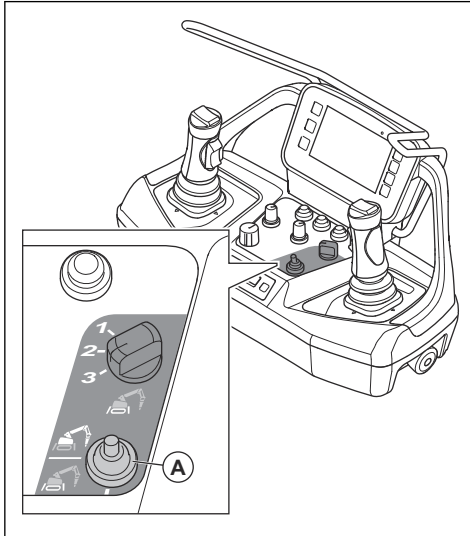
Дистанционното управление има 4 модела на джойстика. Стандартно се използва "Модел 1", направете справка с "Модел 1" на страница 44. Можете да промените модела на джойстика в "Настройка на джойстика" в менюто "Органи за управление" на дисплея. Вижте "Настройка на джойстика" на страница 43.



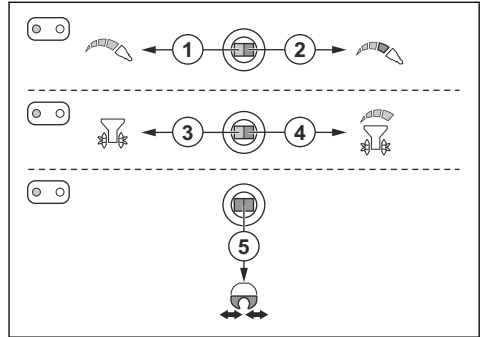
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасност от наранявания и повреди. Преди работа с продукта се уверете, че знаете кой модел на джойстика е активен. Извършете проверка в лентата за състояние на дисплея. Вижте *Символи в лентата за състояние на дисплея на страница 16.*

За работа с инструментите

1. Натиснете превключвателя за режим на работа (A), за да изберете работен режим.



2. Използвайте левия джойстик, както е показано на илюстрацията по-долу.



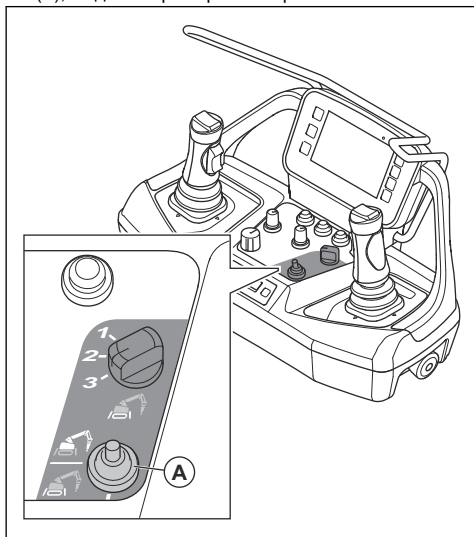
Позиция	Употреба
1	За регулиране на налягането или дебита към хидравличния къртач или фрезата.
2	За задаване на пълно налягане или дебит към хидравличния къртач или фрезата.
3	За отстраняване на предмети, които са блокирани във фрезата за разрушаване. Фрезата за разрушаване се върти в обратна посока с намалена наполовина скорост.
4	За регулиране на дебита към фрезата за разрушаване.
5	За отваряне или затваряне на хидравличната ножица за бетон, ножиците за стоманобетон или лопатата.

Забележка: За различните фрези се използват различни горни бутони за отваряне или затваряне.

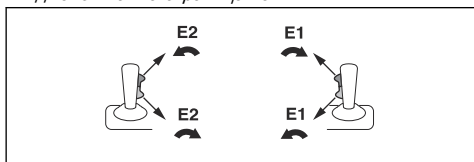
За работа с джойстиците с активна "Допълнителна функция"

1. Натиснете бутона за меню на дистанционното управление.
2. Изберете "Потребителски инструмент 1 – 3" в менюто "Инструменти" на дисплея.
3. Изберете "Допълнителна функция 1" или "Допълнителна функция 2". Вижте "Потребителски инструмент 1 – 3" на страница 42.

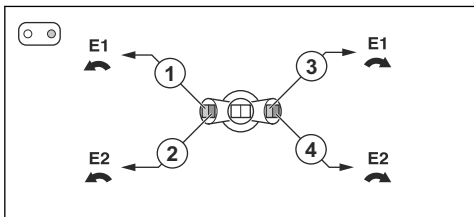
4. Натиснете превключвателя за режим на работа (A), за да изберете работен режим.



5. Ако "Настройка на страничния превключвател" е зададена на "Автоматично" или "Допълнителна 1/допълнителна 2", използвайте страничните превключватели на джойстиците, както е показано на илюстрацията. Вижте "Настройка на джойстика" на страница 43.



6. Ако "Настройка на страничния превключвател" е зададена на "Изкл.", използвайте десния джойстик, както е показано на илюстрацията по-долу.

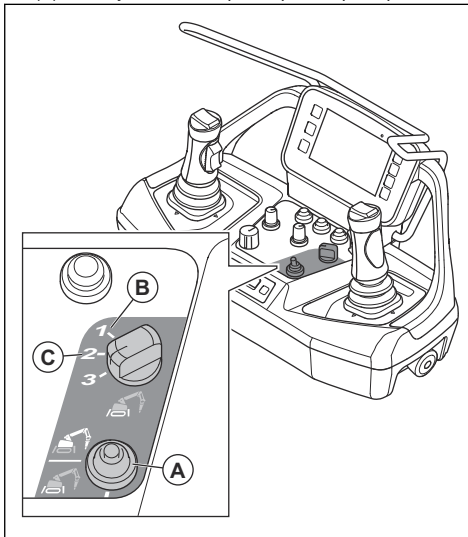


Позиция	Употреба
1	"Допълнителна функция 1": за избор на посока 1 на хидравличното масло.
2	"Допълнителна функция 1": за избор на посока 2 на хидравличното масло.

Позиция	Употреба
3	"Допълнителна функция 2": за избор на посока 1 на хидравличното масло.
4	"Допълнителна функция 2": за избор на посока 2 на хидравличното масло.

За работа с конзолните греди

1. Натиснете превключвателя за режим на работа (A) надолу, за да изберете транспортен режим.



2. Извършете процедурата, която следва, за един лост за управление:

- Завъртете превключвателя за транспортен режим в положение за един лост за управление (B).
- Използвайте джойстиците, за да разгънете и приберете конзолните греди. Направете справка с "Модел 1" на страница 44, "Модел 2" на страница 48 и "Модел 3" на страница 50.

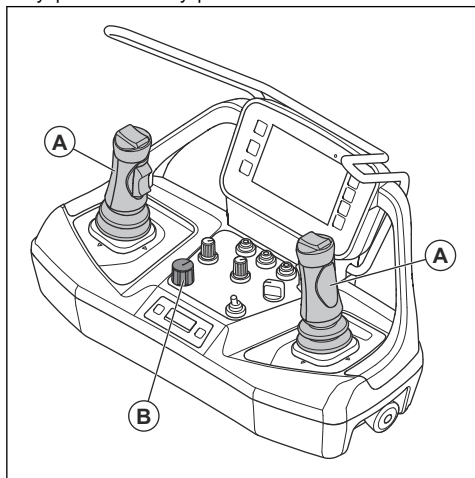
3. Извършете процедурата, която следва, за два лоста за управление:

- Завъртете превключвателя за транспортен режим в положение за два лоста за управление (B).
- Използвайте джойстиците, за да разгънете и приберете конзолните греди. Вижте "Модел 1" на страница 44.

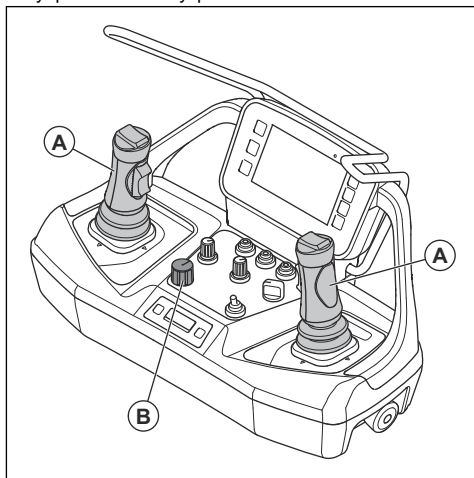
За спиране на продукта (DXR 145)

1. Приберете системата на рамото, докато легне на земята.

2. Поставете джойстиците (А) на дистанционното управление в неутрално положение.

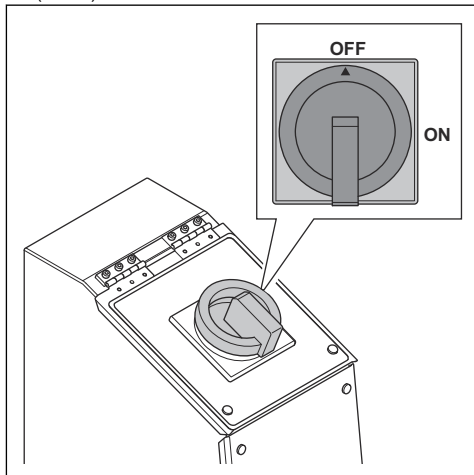
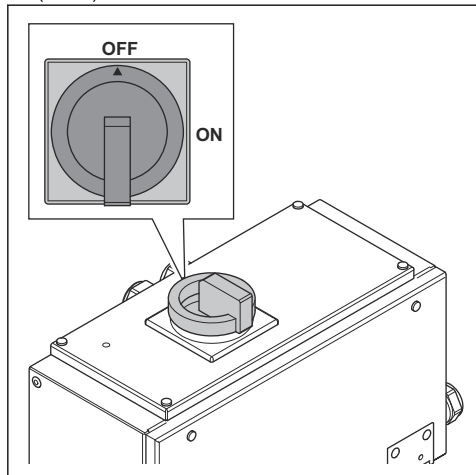


2. Поставете джойстиците (А) на дистанционното управление в неутрално положение.



3. Завъртете превключвателя ИЗКЛ./ВКЛ./СТАРТ (В) в положение ИЗКЛ.
4. Преминете в работната зона и отворете десния люк на продукта.
5. Завъртете главния прекъсвач в позиция OFF (ИЗКЛ).

3. Завъртете превключвателя ИЗКЛ./ВКЛ./СТАРТ (В) в положение ИЗКЛ.
4. Преминете в работната зона и отворете десния люк на продукта.
5. Завъртете главния прекъсвач в позиция OFF (ИЗКЛ).



6. Затворете десния люк на продукта.
7. Извадете щепсела от контакта.

6. Затворете десния люк на продукта.
7. Извадете щепсела от контакта.

За спиране на продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315)

1. Приберете системата на рамото, докато легне на земята.

Поддръжка

Въведение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете и разберете главата с инструкции за безопасност, преди да започнете техническо обслужване на продукта.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да предотвратите нараняване, разкачете захранващия кабел преди извършване на техническа поддръжка.

Какво да направите преди техническо обслужване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Електричеството може да причини сериозно нараняване и смърт. Спазвайте всички инструкции за безопасност в настоящото ръководство, когато извършвате техническо обслужване на продукта.

- Използвайте лични предпазни средства. Вижте *Лични предпазни средства на страница 22*.
- Паркирайте продукта в достатъчно голяма и безопасна зона.
- Паркирайте продукта на хоризонтална повърхност със система на рамото и конзолни греди надолу.
- Някои компоненти на продукта се нагряват много по време на работа. Преди да извършите техническо обслужване, оставете продукта да се охлади.
- Поставете ясни знаци, за да предупредите страничните лица, че се извършва техническо обслужване.
- Уверете се, че зоната е достатъчно осветена.

- Използвайте подемно оборудване, за да повдигате тежките части на продукта и да ги държите в стабилно положение по време на техническото обслужване. Преди техническо обслужване заключете частите на продукта механично, за да предотвратите нараняване от движещи се части.
- Спрете двигателя и разкачете захранващия щепсел, за да предотвратите случайно стартиране по време на техническо обслужване. Уверете се, че по време на техническо обслужване захранващият щепсел е разкачен.
- Почистете зоната около продукта от масла и замърсявания. Отстранете нежелани предмети.
- Почистете продукта. Замърсяванията в хидравличната система могат да причинят повреда.
- Дръжте наблизо пожарогасители, медицински принадлежности и телефонен апарат за спешна връзка.
- Заключете частите на продукта, които могат да се движат механично, преди да разхлабите винтовете съединения или да разкачите хидравличните маркучи.
- Бъдете внимателни, когато разкачвате връзките. Съединенията на тръбите и маркучите могат да останат под налягане, въпреки че продуктът е спрял.
- Поставете маркировка на всички кабели и маркучи, за да улесните правилното сглобяване на продукта.

График за техническо обслужване

* = общо техническо обслужване, извършвано от оператора. Инструкциите не са предоставени в тази инструкция за експлоатация.

X = инструкциите не са предоставени в тази инструкция за експлоатация.

Общо техническо обслужване на продукта	Първите 8 часа	Ежедневно	Всяка седмица	На всеки 250 часа	На всеки 500 часа	На всеки 1000 часа
Уверете се, че фиксаторите на системата на рамото и системата на конзолните греди са затегнати. Ако е необходимо, затегнете фиксаторите. Вижте <i>Въртящи моменти на затягане (DXR 145) на страница 93</i> и <i>Въртящи моменти на затягане (DXR 275, DXR 305, DXR 315) на страница 94</i> .	X	X				
Извършете проверка на хидравличните цилиндри, двигателя за завъртане и задвижващия двигател.		*				

Общо техническо обслужване на продукта	Първите 8 часа	Ежедневно	Всяка седмица	На всеки 250 часа	На всеки 500 часа	На всеки 1000 часа
Смажете всички съединения и опори на цилиндрите на системата на рамото и теглича на инструмента. Вижте <i>За смазване на продукта (DXR 145) на страница 90</i> и <i>За смазване на продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315) на страница 91</i> .		X				
Проверете дали болтовете и фиксаторите са затегнати. Затегнете болтовете и фиксаторите, ако е необходимо.		*				
Извършете проверка за течове в цилиндрите и маркуците.		X				
Проверете захранващия шнур, конекторите и контактите за повреди. Вижте <i>За извършване на проверка на електрическите кабели за износване на страница 90</i> .		*				
Проверете гъсеничните вериги и конзолните греди за повреди. Вижте <i>За извършване на проверка на продукта за пукнатини на страница 90</i> .		*				
Проверка на нивото на хидравличното масло.		X				
Извършете проверка на патрона за грес в помпата за грес на хидравличния къртач.		X				
Проверете бутона за аварийно спиране на продукта и бутона за спиране на машината на дистанционното управление. Уверете се, че работят правилно.			X			
Смажете всички съединения и монтажни планки на конзолните греди.			X			
Смажете сачмените лагери на зъбния венец и зъбните колела на зъбния венец.			X			
Проверете заваръчните шевове, отвори и остри ъгли за повреди и пукнатини.			X			
Почистете продукта и охладителя на хидравличното масло.			X			
Извършете проверка за течове в клапанните блокове, охладителя на хидравличното масло, двигателя за завъртане и задвижващия двигател.			*			
Проверете знаците и стикерите за повреди.				*		
Проверете дистанционното управление за повреди.				*		
Извършете проверка на нивото на маслото в задвижващия двигател.				X		
DXR 145, DXR 275, DXR 305, DXR 315: Извършете проверка на нивото на маслото в двигателя за завъртане.				X		
Сменете хидравличния въздушен филтър				X		
Свалете хидравличния маслен филтър.				X		
Затегнете задвижващия венец на задвижващия двигател.				*		

Общо техническо обслужване на продукта	Първите 8 часа	Ежедневно	Всяка седмица	На всеки 250 часа	На всеки 500 часа	На всеки 1000 часа
Смяна на хидравличното масло.					X	
Сменете маслото в задвижващия двигател.						X
DXR 145, DXR 275, DXR 305, DXR 315: Сменете маслото в двигателя за завъртане.						X



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Всички критични за безопасността функции трябва да се сменят на всеки 20 години. Вижте *Критични за безопасността компоненти на страница 33.*

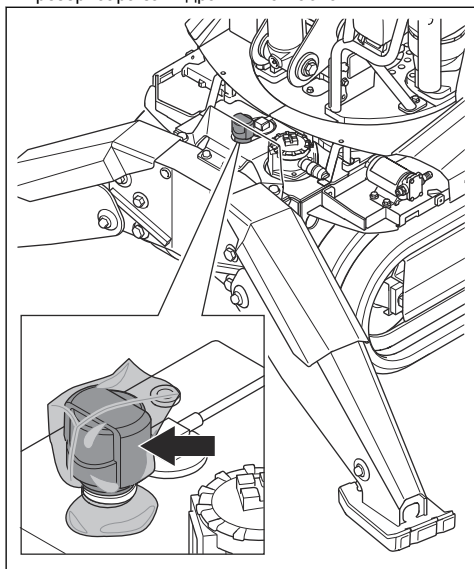
или уплътненията. Водата и замърсяванията могат да попаднат в продукта и да причинят повреда.

За почистване на продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315)

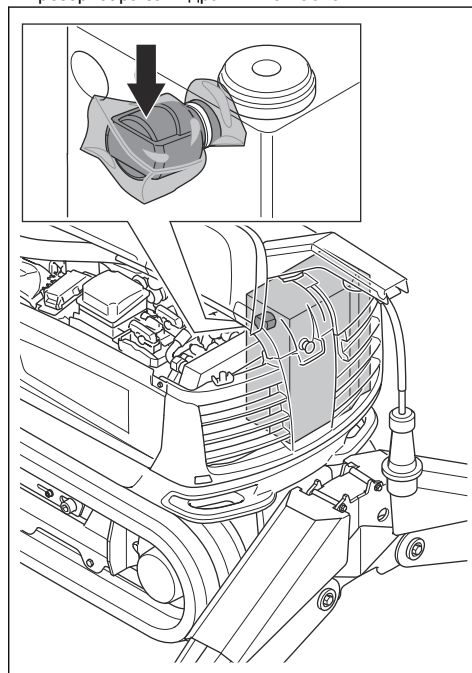
- Преди почистване на продукта поставете найлонова торбичка плътно около въздушния филтър на резервоара за хидравлично масло. Това се прави, за да не попадне вода в резервоара за хидравлично масло.

За почистване на продукта (DXR 145)

- Преди почистване на продукта поставете найлонова торбичка плътно около въздушния филтър на резервоара за хидравлично масло. Това се прави, за да не попадне вода в резервоара за хидравлично масло.



- Почистете продукта с вода или сгъстен въздух.
- Ако продуктът не се изчисти с вода, използвайте слаб почистващ препарат.



- Почистете продукта с вода или сгъстен въздух.
- Ако продуктът не се изчисти с вода, използвайте слаб почистващ препарат.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не насочвайте водоструйка или сгъстен въздух директно към електрическите компоненти, хидравличните маркучи



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не насочвайте водоструйка или сгъстен въздух директно към електрическите

компоненти, хидравличните маркучи или уплътненията. Водата и замърсяванията могат да попаднат в продукта и да причинят повреда.

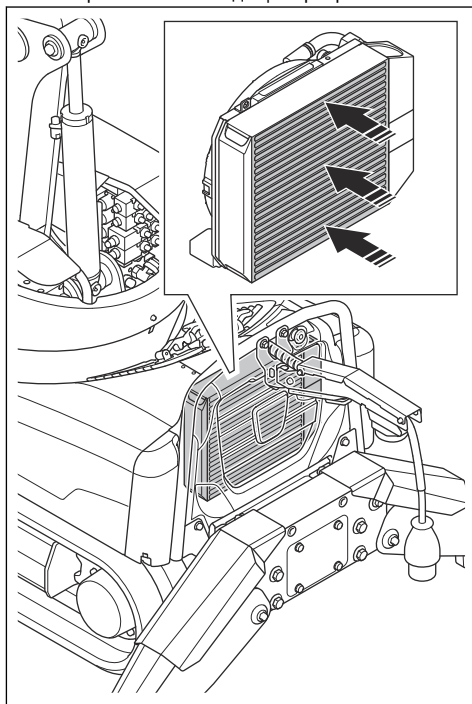
За почистване на охладителя на хидравличното масло (DXR 145)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасност от изгаряне. Преди да го почистите, оставете охладителя на хидравличното масло да се охлади.

- Почистете зоната около охладителя на хидравличното масло с вода и слаб почистващ препарат.
- Почистете охлаждащите ребра на охладителя на хидравличното масло със състен въздух.
- Ако охлаждащите ребра не се изчистят със състен въздух, използвайте водоструйка и почистващ препарат.
- За да предотвратите повреда на охлаждащите ребра, спазвайте тези инструкции:
 - а) Прилагайте само максимално налягане от 100 bar/1450 psi.
 - б) Уверете се, че между охладителя на хидравличното масло и дюзата има минимум 40 cm/15,7 in.

- с) Насочете водата или въздуха направо към охладителя на хидравличното масло паралелно с охлаждащите ребра.



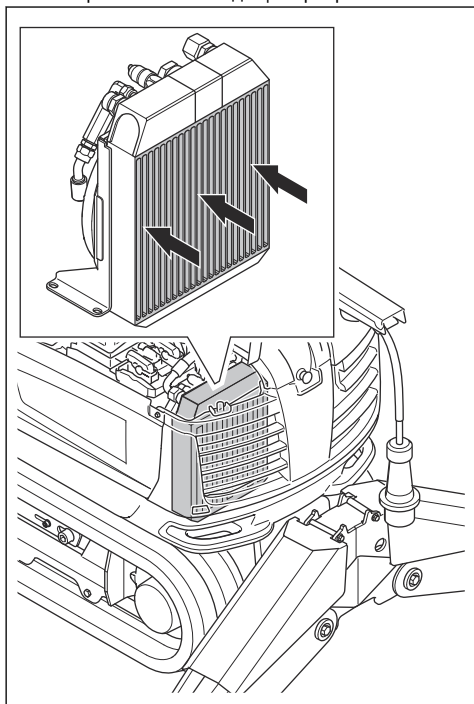
За почистване на охладителя на хидравличното масло (DXR 275, DXR 305, DXR 315)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасност от изгаряне. Преди да го почистите, оставете охладителя на хидравличното масло да се охлади.

- Почистете зоната около охладителя на хидравличното масло с вода и слаб почистващ препарат.
- Почистете охлаждащите ребра на охладителя на хидравличното масло със състен въздух.
- Ако охлаждащите ребра не се изчистят със състен въздух, използвайте водоструйка и почистващ препарат.
- За да предотвратите повреда на охлаждащите ребра, спазвайте тези инструкции:
 - а) Прилагайте само максимално налягане от 100 bar/1450 psi.
 - б) Уверете се, че между охладителя на хидравличното масло и дюзата има минимум 40 cm/15,7 in.

- с) Насочете водата или въздуха на право към охладителя на хидравличното масло паралелно с охлаждащите ребра.



За почистване на електрическите компоненти

- Почистете електрическия мотор, електрическия корпус, електрическите клеми и другите електрически компоненти. Използвайте кърпа или сгъстен въздух.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте вода директно върху електрическите компоненти.

- Почистете външните части на дистанционното управление с влажна кърпа. Почистете вътрешните части на дистанционното управление със сгъстен въздух.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте водоструйка за почистване на дистанционното управление.

За почистване на акумулаторните батерии и зарядното устройство за акумулаторни батерии



ВНИМАНИЕ: Не почиствайте акумулаторните батерии или зарядното устройство за акумулаторни батерии с вода.

- Преди да свържете акумулаторните батерии със зарядното устройство за акумулаторни батерии, се уверете, че акумулаторните батерии и зарядното устройство за акумулаторни батерии са чисти и сухи.
- Почистете клемите на акумулаторните батерии със сгъстен въздух или с мека и суха кърпа.
- Почистете повърхностите на акумулаторните батерии и зарядното устройство за акумулаторни батерии с мека и суха кърпа.

Какво да направите след почистване на продукта

- Смажете всички точки за смазване на продукта. Вижте *За смазване на продукта (DXR 145) на страница 90* и *За смазване на продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315) на страница 91*.
- Ако сте почистили продукта с вода, оставете го да изсъхне напълно, преди да го стартирате.

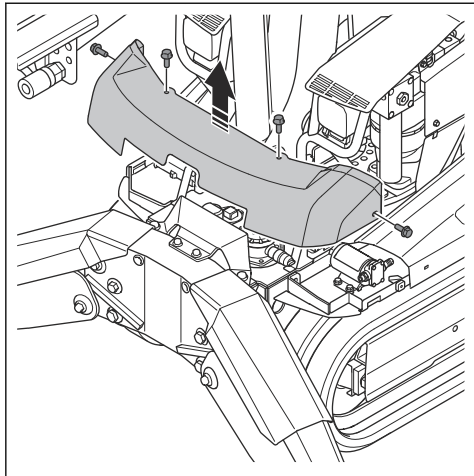


ВНИМАНИЕ: Бъдете внимателни, когато стартирате продукта, след като е бил почистван с вода. Компонентите, които са повредени от влагата, могат да имат нежелан ефект върху движенията на продукта.

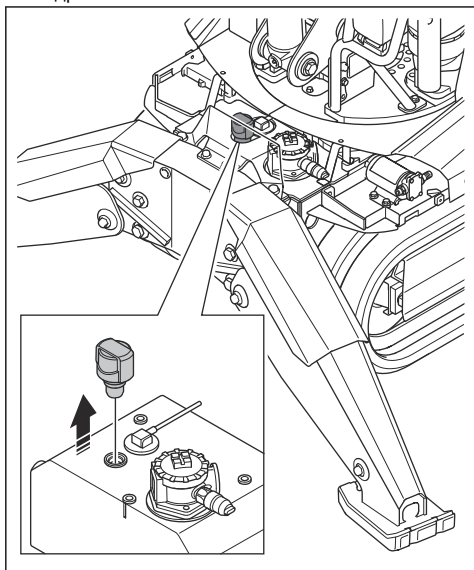
За освобождаване на налягането в хидравликата в хидравличната система (DXR 145)

1. Стартирайте продукта. Вижте *За стартиране на продукта (DXR 145) на страница 59*.
2. Разгънете системата на рамото, докато докосне земята с минимален натиск. Налягането в хидравликата в хидравличните цилиндри се освобождава.
3. Разгънете конзолните греди, докато докоснат земята с минимален натиск. Налягането в хидравликата в хидравличните цилиндри се освобождава. Вижте *За работа с конзолните греди на страница 70*.
4. Спрете продукта. Вижте *За спиране на продукта (DXR 145) на страница 70*.

5. Отстранете 4-те винта и предния капак.



6. Почистете зоната около въздушния филтър.
7. Отстранете въздушния филтър, за да освободите налягането в хидравликата в резервоара за хидравлично масло.



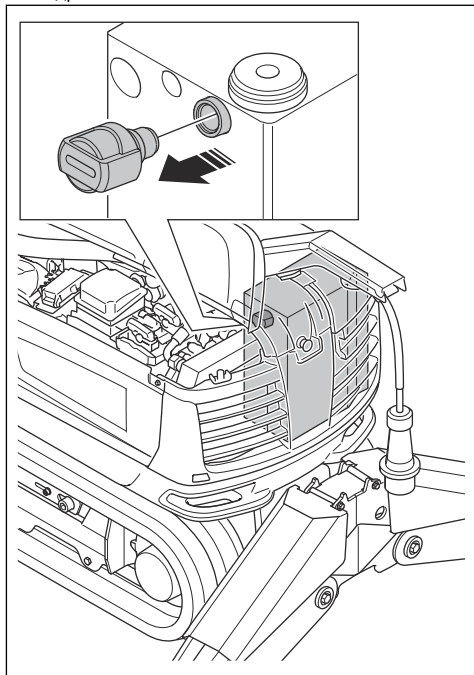
8. Изчакайте 5 минути налягането в хидравликата да спадне чрез вътрешните течове.
9. Монтирайте въздушния филтър на резервоара за хидравлично масло.
10. Монтирайте предния капак и затегнете 4-те винта.

За блока на гъсеничните вериги освободете налягането в хидравликата в хидравличния

акумулатор. Вижте *За отстраняване и монтиране на гъсеничните вериги (DXR 145)* на страница 96.

За освобождаване на налягането в хидравликата в хидравличната система (DXR 275, DXR 305, DXR 315)

1. Стартирайте продукта. Вижте *За стартиране на продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315)* на страница 61.
2. Разгънете системата на рамото, докато докосне земята с минимален натиск. Налягането в хидравликата в хидравличните цилиндри се освобождава.
3. Разгънете конзолните греди, докато докоснат земята с минимален натиск. Налягането в хидравликата в хидравличните цилиндри се освобождава. Вижте *За работа с конзолните греди* на страница 70.
4. Спрете продукта. Вижте *За спиране на продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315)* на страница 71.
5. Отворете левия люк на продукта.
6. Почистете зоната около въздушния филтър.
7. Отстранете въздушния филтър, за да освободите налягането в хидравликата в резервоара за хидравлично масло.

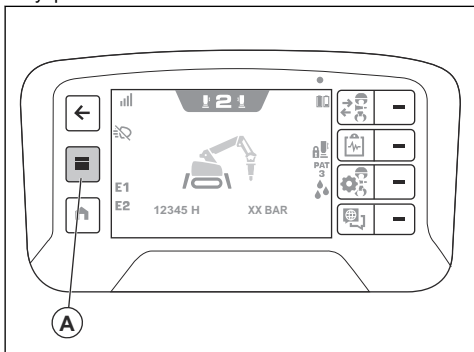


8. Изчакайте 5 минути налягането в хидравликата да спадне чрез вътрешните течове.
9. Монтирайте въздушния филтър на резервоара за хидравлично масло.
10. Затворете левия люк на продукта.

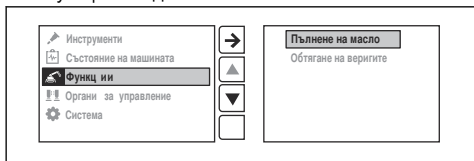
За блока на гъсеничните вериги освободете налягането в хидравликата в хидравличния акумулатор. Вижте *За отстраняване и монтиране на гъсеничните вериги (DXR 275, DXR 305, DXR 315)* на страница 96.

За извършване на проверка на нивото на хидравличното масло (DXR 145)

1. Паркирайте машината на равна повърхност.
2. Приберете докрай системата на рамото.
3. Приберете докрай конзолните греди. Вижте *За работа с конзолните греди на страница 70*.
4. Натиснете бутона за меню (A) на дистанционното управление.



5. Изберете "Пълнене на масло" в менюто "Функция" на дисплея.

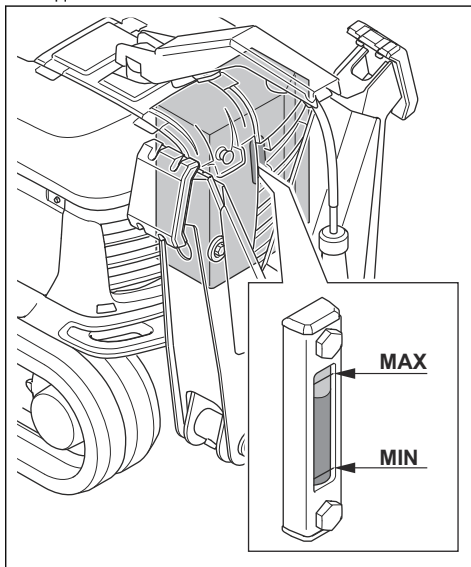


6. Отчетете нивото на хидравличното масло на дисплея.
7. Ако нивото на хидравличното масло е под 80%, долейте хидравлично масло. Вижте *За доливане на хидравлично масло (DXR 145)* на страница 80.

За извършване на проверка на нивото на хидравличното масло (DXR 275, DXR 305, DXR 315)

1. Паркирайте машината на равна повърхност.

2. Приберете докрай системата на рамото.
3. Приберете докрай конзолните греди. Вижте *За работа с конзолните греди на страница 70*.
4. Проверете нивото на хидравличното масло през прозорчето за проверка за резервоара за хидравлично масло. Нивото на хидравличното масло не трябва да е на повече от 1 cm/0,39 in под максималното ниво.



5. Ако нивото на хидравличното масло е твърде ниско, долейте хидравлично масло. Вижте *За доливане на хидравлично масло (DXR 275, DXR 305, DXR 315)* на страница 82.

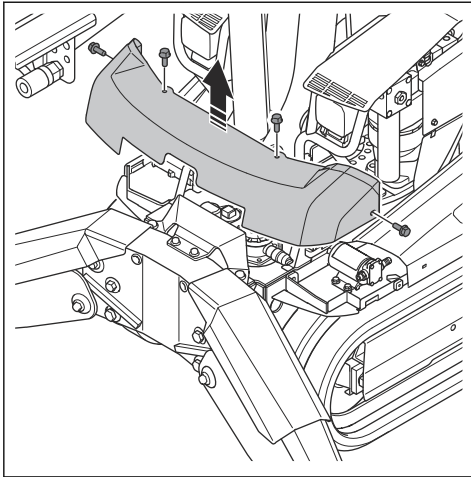
За източване на хидравличното масло (DXR 145)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасност от изгаряне. Хидравличното масло става горещо по време на работата на продукта. Оставете продукта да се охлади, преди да източите хидравличното масло.

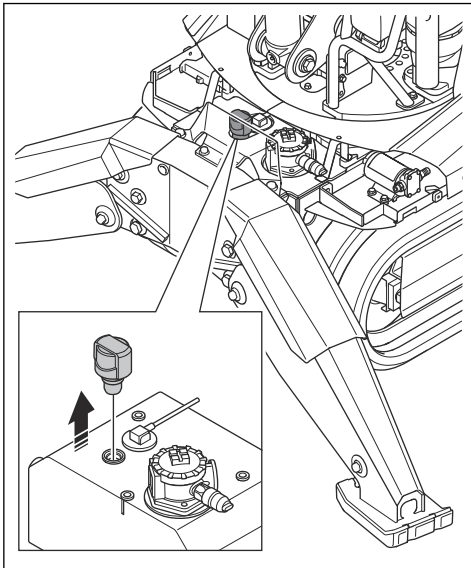
1. Паркирайте машината на равна повърхност.
2. Завъртете системата на рамото на 90° от едната страна на продукта.
3. Приберете докрай системата на рамото.
4. Приберете докрай конзолните греди. Вижте *За работа с конзолните греди на страница 70*.
5. Спрете продукта. Вижте *За спиране на продукта (DXR 145)* на страница 70.

6. Отстранете 4-те винта и предния капак.



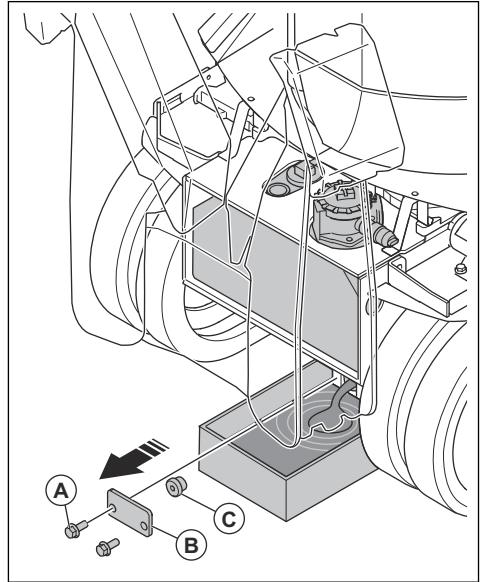
7. Почистете зоната около въздушния филтър.

8. Отстранете въздушния филтър, за да освободите налягането в резервоара за хидравлично масло.



9. Поставете съд под пробката за източване на хидравличното масло.

10. Отстранете 2-та винта (A) и капака на пробката за източване (B).



11. Отстранете пробката за източване (C) на хидравличното масло.
12. Оставете хидравличното масло да изтече в съда.
13. Сменете хидравличния маслен филтър, ако е необходимо. Вижте *За смяна на хидравличния маслен филтър (DXR 145)* на страница 83.
14. Поставете пробката за източване на хидравличното масло и я затегнете.
15. Монтирайте капака на пробката за източване и затегнете 2-та винта.
16. Монтирайте въздушния филтър и го затегнете.
17. Монтирайте предния капак и затегнете 4-те винта.



ВНИМАНИЕ: Не стартирайте продукта, когато резервоарът за хидравлично масло е празен. Хидравличната помпа ще се повреди. Долейте хидравлично масло в резервоара за хидравлично масло. Вижте *За доливане на хидравлично масло (DXR 145)* на страница 80.

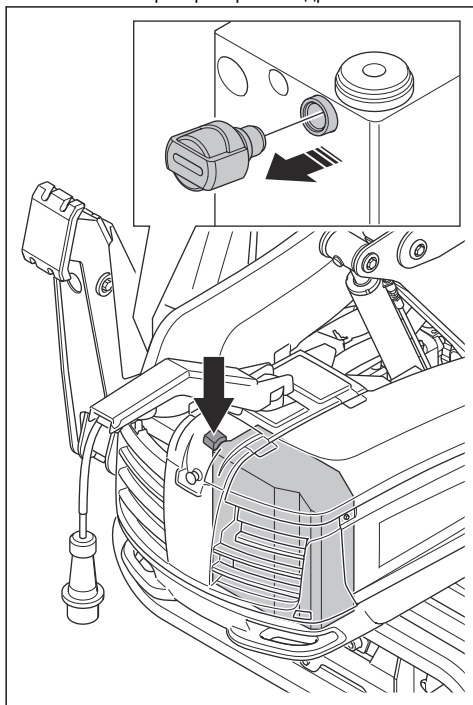
За източване на хидравличното масло (DXR 275, DXR 305, DXR 315)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасност от изгаряне. Хидравличното масло става горещо по време на работата на продукта. Оставете продукта да

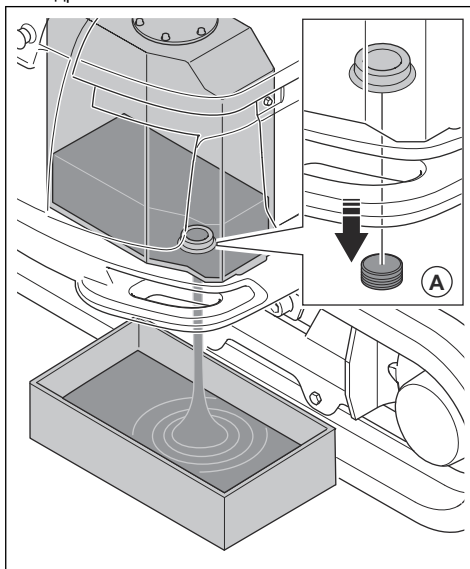
се охлади, преди да източите хидравличното масло.

1. Паркирайте машината на равна повърхност.
2. Завъртете системата на рамото на 90° от едната страна на продукта.
3. Приберете докрай системата на рамото.
4. Приберете докрай конзолните греди. Вижте *За работа с конзолните греди на страница 70*.
5. Спрете продукта. Вижте *За спиране на продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315) на страница 71*.
6. Отворете левия люк на продукта.
7. Почистете зоната около въздушния филтър.
8. Отстранете въздушния филтър, за да освободите налягането в резервоара за хидравлично масло.



9. Поставете съд под пробката за източване на хидравличното масло.

10. Отстранете пробката за източване (A) на хидравличното масло.



11. Оставете хидравличното масло да изтече в съда.
12. Сменете хидравличния маслен филтър, ако е необходимо. Вижте *За смяна на хидравличния маслен филтър (DXR 275, DXR 305, DXR 315) на страница 84*.
13. Поставете пробката за източване на хидравличното масло и я затегнете.
14. Монтирайте въздушния филтър и го затегнете.
15. Затворете левия люк на продукта.



ВНИМАНИЕ: Не стартирайте продукта, когато резервоарът за хидравлично масло е празен. Хидравличната помпа ще се повреди. Долейте хидравлично масло в резервоара за хидравлично масло. Вижте *За доливане на хидравлично масло (DXR 275, DXR 305, DXR 315) на страница 82*.

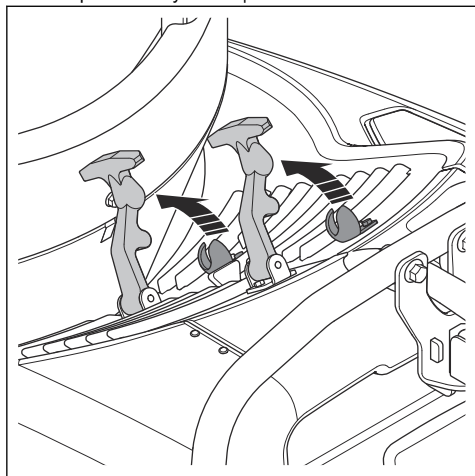
За доливане на хидравлично масло (DXR 145)



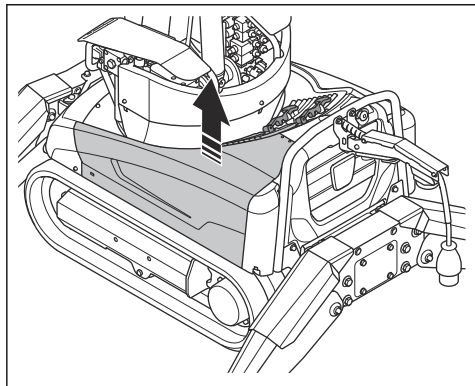
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасност от изгаряне. Хидравличното масло става горещо по време на работата на продукта. Оставете продукта да се охлади, преди да смените хидравличното масло.

1. Паркирайте машината на равна повърхност.

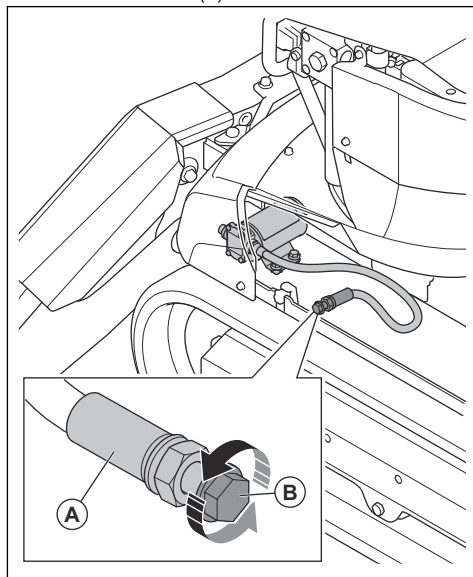
2. Приберете докрай системата на рамото.
3. Приберете докрай конзолните греди. Вижте *За работа с конзолните греди на страница 70*.
4. Спрете продукта. Вижте *За спиране на продукта (DXR 145) на страница 70*.
5. Отворете 2-те гумени щипки.



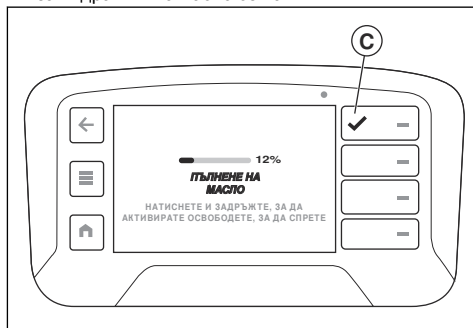
6. Свалете левия капак.



7. Почистете смукателния маркуч на хидравличната помпа за пълнене (A).



8. Отстранете пробката на смукателния маркуч (B).
9. Поставете смукателния маркуч в съд за хидравлично масло. Използвайте ново хидравлично масло. Вижте *Хидравлично масло на страница 122*.
10. Натиснете бутона за меню на дистанционното управление.
11. Изберете "Пълнене на масло" в менюто "Функция" на дисплея.
12. Отчетете нивото на хидравличното масло на дисплея.
13. Натиснете и задръжте бутона (C), за да долеете хидравлично масло. Хидравличната помпа за пълнене спира автоматично, когато резервоарът за хидравлично масло се напълни.



14. Отстранете смукателния маркуч от съда за хидравлично масло.

15. Монтирайте пробката на смукателния маркуч.
16. Монтирайте левия капак и затегнете 2-те гумени щипки.
17. Стартирайте продукта. Вижте *За стартиране на продукта (DXR 145) на страница 59*.
18. Преместете няколко пъти системата на рамото между външно и вътрешно крайно положение, за да отстраните въздуха от хидравличната система.
19. Спрете продукта и се уверете, че няма течове.
20. Отчетете нивото на хидравличното масло на дисплея. Долейте с хидравлично масло, ако е необходимо.

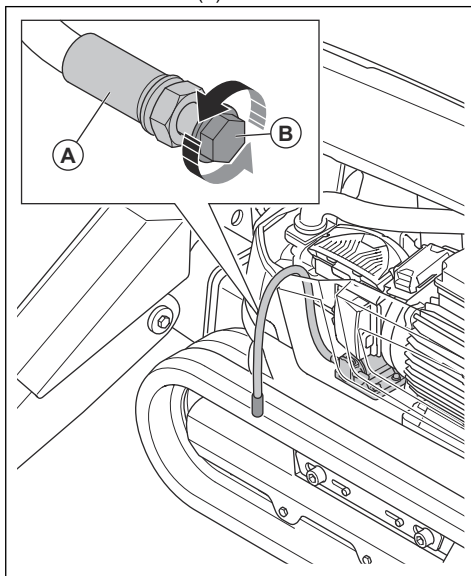
За доливане на хидравлично масло (DXR 275, DXR 305, DXR 315)



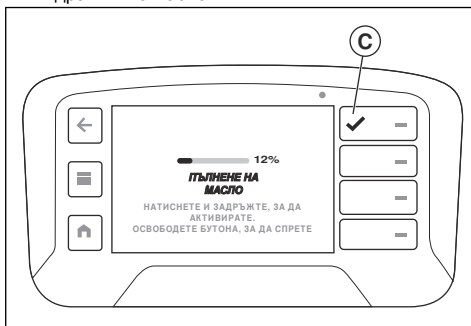
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасност от изгаряне. Хидравличното масло става горещо по време на работата на продукта. Оставете продукта да се охлади, преди да смените хидравличното масло.

1. Паркирайте машината на равна повърхност.
2. Приберете докрай системата на рамото.
3. Приберете докрай конзолните греди. Вижте *За работа с конзолните греди на страница 70*.
4. Спрете продукта. Вижте *За спиране на продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315) на страница 71*.
5. Отворете левия люк на продукта.

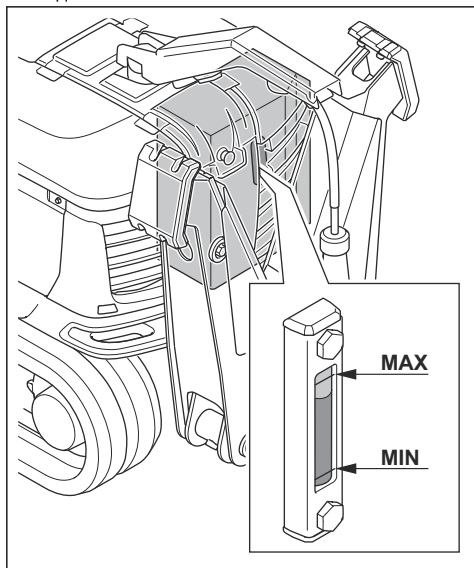
6. Почистете смукателния маркуч на хидравличната помпа за пълнене (A).



7. Отстранете пробката на смукателния маркуч (B).
8. Поставете смукателния маркуч в съд за хидравлично масло. Използвайте ново хидравлично масло. Вижте *Хидравлично масло на страница 122*.
9. Натиснете бутона за меню на дистанционното управление.
10. Изберете "Пълнене на масло" в менюто "Функция" на дисплея.
11. Натиснете и задръжте бутона (C), за да долеете хидравлично масло.

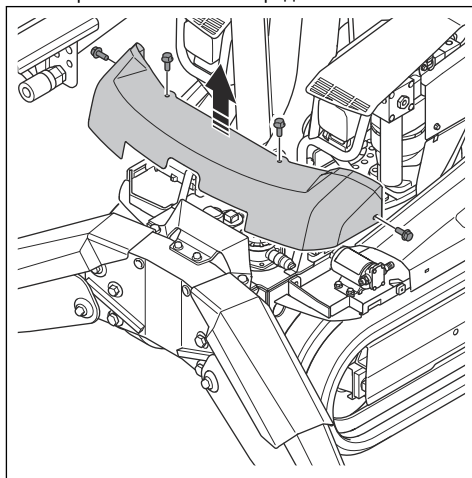


12. Проверете нивото на хидравличното масло през прозорчето за проверка на резервоара за хидравлично масло. Нивото на хидравличното масло не трябва да е на повече от 1 cm/0,39 in под максималното ниво.



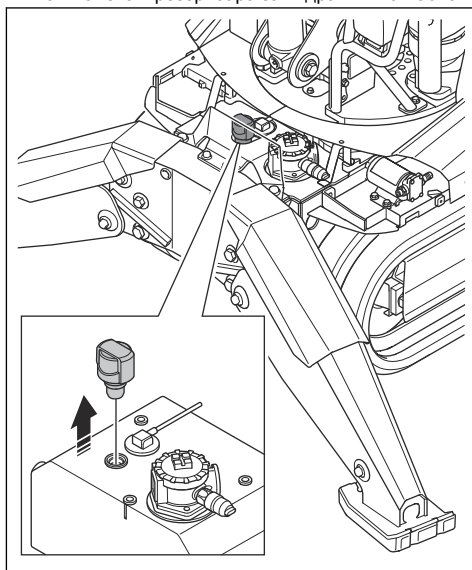
охлади, преди да смените хидравличния маслен филтър.

1. Паркирайте машината на равна повърхност.
2. Спрете продукта. Вижте *За спирание на продукта (DXR 145)* на страница 70.
3. Отстранете 4-те винта и предния капак.



13. Освободете бутона (C), когато хидравличното масло е на правилното ниво в прозорчето за проверка.
14. Отстранете смукателния маркуч от съда за хидравлично масло.
15. Монтирайте пробката на смукателния маркуч.
16. Затворете левия люк на продукта.
17. Стартирайте продукта. Вижте *За стартиране на продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315)* на страница 61.
18. Преместете няколко пъти системата на рамото между външно и вътрешно крайно положение, за да отстраните въздуха от хидравличната система.
19. Спрете продукта и се уверете, че няма течове.
20. Проверете нивото на хидравличното масло през прозорчето за проверка на резервоара за хидравлично масло. Долейте с хидравлично масло, ако е необходимо.

4. Почистете зоната около въздушния филтър.
5. Отстранете въздушния филтър, за да освободите налягането в резервоара за хидравлично масло.

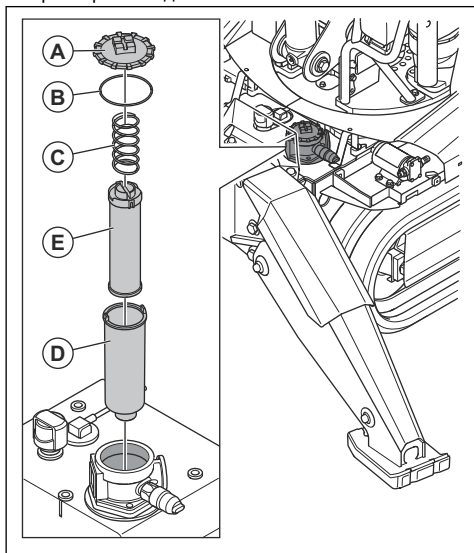


За смяна на хидравличния маслен филтър (DXR 145)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасност от изгаряне. Хидравличното масло става горещо по време на работата на продукта. Оставете продукта да се

6. Почистете капака (А) на хидравличния маслен филтър и съседните части.



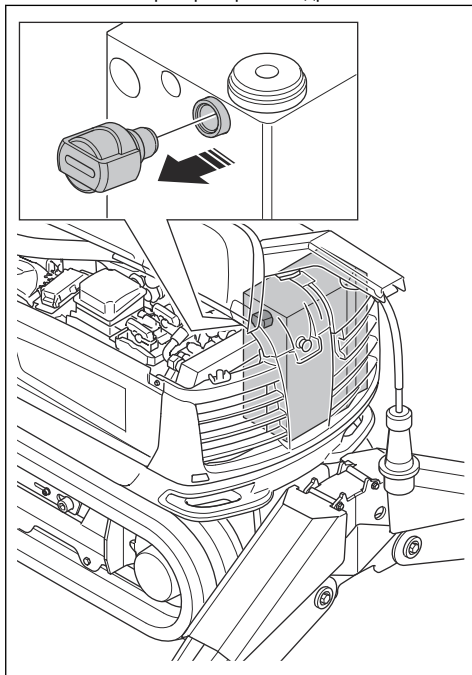
7. Отстранете капака на хидравличния маслен филтър заедно с уплътнителния пръстен (В) и пружината (С).
8. Проверете уплътнителния пръстен за повреди. Сменете уплътнителния пръстен , ако е необходимо.
9. Отстранете държача на филтъра (D).
10. Отстранете хидравличния маслен филтър (E) от държача на филтъра.
11. Проверете държача на филтъра за нежелани материали или частици. Нежеланите материали или частици показват повреда или замърсяване на хидравличната система.
12. Почистете държача на филтъра с обезмаслител и измийте с топла вода. Подсушете държача на филтъра със сгъстен въздух.
13. Монтирайте нов хидравличен маслен филтър в държача на филтъра.
14. Монтирайте държача на филтъра в резервоара за хидравлично масло.
15. Монтирайте капака на хидравличния маслен филтър.
16. Монтирайте въздушния филтър.
17. Монтирайте предния капак и затегнете 4-те винта.

За смяна на хидравличния маслен филтър (DXR 275, DXR 305, DXR 315)



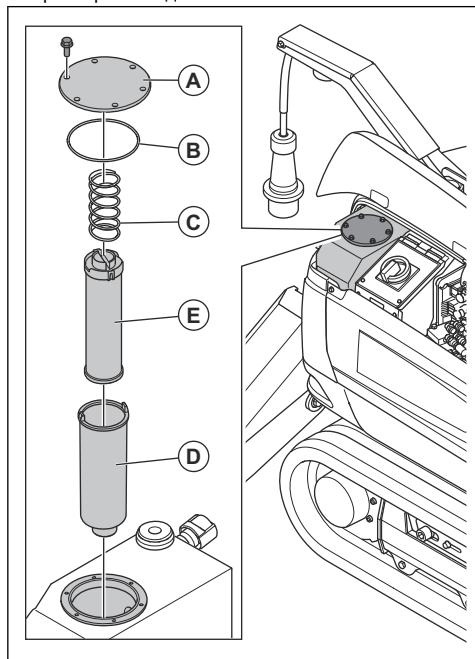
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасност от изгаряне. Хидравличното масло става горещо по време на работата на продукта. Оставете продукта да се охлади, преди да смените хидравличния маслен филтър.

1. Паркирайте машината на равна повърхност.
2. Спрете продукта. Вижте *За спиране на продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315) на страница 71.*
3. Отворете левия люк на продукта.
4. Почистете зоната около въздушния филтър.
5. Отстранете въздушния филтър, за да освободите налягането в резервоара за хидравлично масло.



6. Отворете десния люк на продукта.

7. Почистете капака (А) на хидравличния маслен филтър и съседните части.



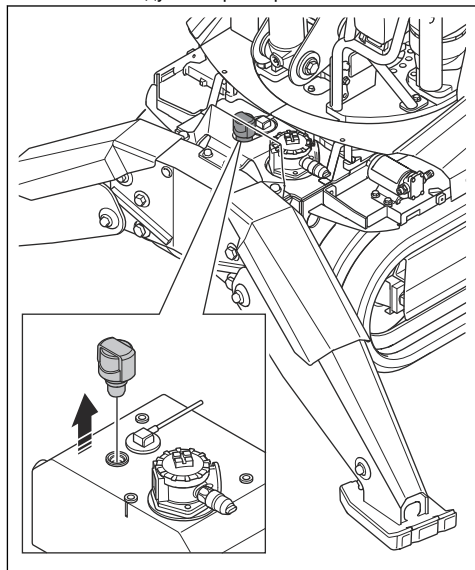
8. Отстранете капака на хидравличния маслен филтър.
9. Отстранете уплътнителния пръстен (В), пружината (С) и държача на филтъра (D).
10. Отстранете хидравличния маслен филтър (Е) от държача на филтъра.
11. Проверете държача на филтъра за нежелани материали или частици. Нежеланите материали или частици показват повреда или замърсяване на хидравличната система.
12. Почистете държача на филтъра с обезмаслител и измийте с топла вода. Подсушете държача на филтъра със съгъстен въздух.
13. Монтирайте нов хидравличен маслен филтър в държача на филтъра.
14. Монтирайте държача на филтъра в резервоара за хидравлично масло.
15. Монтирайте нов уплътнителен пръстен.
16. Монтирайте пружината.
17. Монтирайте капака на хидравличния маслен филтър.
18. Монтирайте въздушния филтър.
19. Затворете десния и левия люк на продукта.

За да смените въздушния филтър (DXR 145)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасност от изгаряне. Хидравличното масло става горещо по време на работата на продукта. Оставете продукта да се охлади, преди да смените въздушния филтър.

1. Паркирайте машината на равна повърхност.
2. Спрете продукта. Вижте *За спиране на продукта (DXR 145)* на страница 70.
3. Почистете външната повърхност на въздушния филтър и съседните части.
4. Свалете въздушния филтър.



5. Монтирайте нов въздушен филтър.

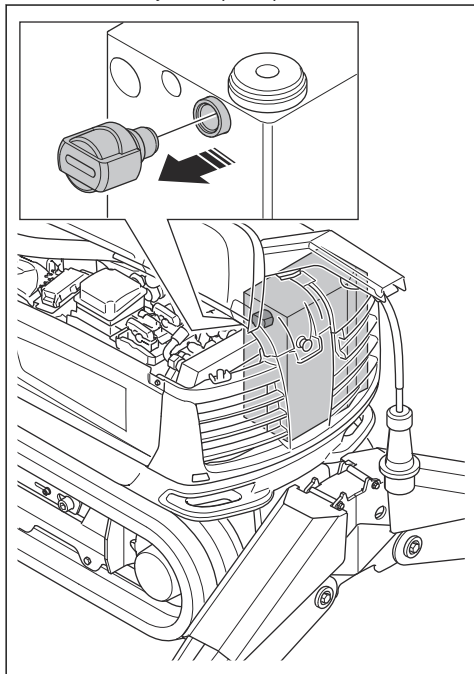
За да смените въздушния филтър (DXR 275, DXR 305, DXR 315)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасност от изгаряне. Хидравличното масло става горещо по време на работата на продукта. Оставете продукта да се охлади, преди да смените въздушния филтър.

1. Паркирайте машината на равна повърхност.
2. Спрете продукта. Вижте *За спиране на продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315)* на страница 71.

3. Почистете външната повърхност на въздушния филтър и съседните части.
4. Свалете въздушния филтър.

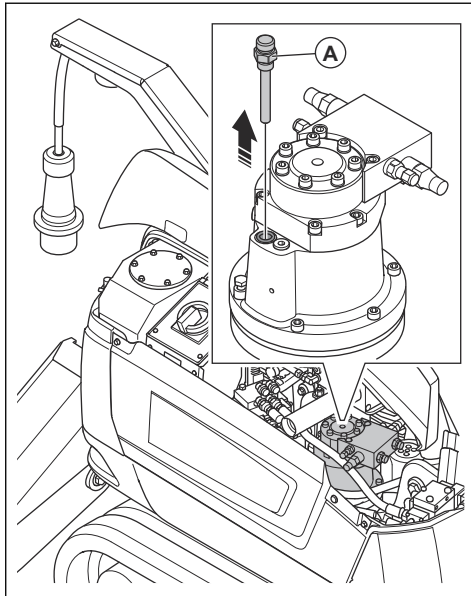


5. Монтирайте нов въздушен филтър.

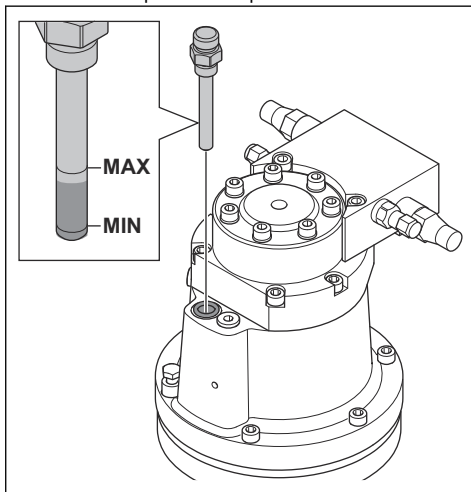
За извършване на проверка на нивото на маслото в двигателя за завъртане (DXR 275, DXR 305, DXR 315)

1. Паркирайте продукта на хоризонтална повърхност и го спрете. Вижте *За спиране на продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315)* на страница 71.
2. Почистете зоната около мерителната пръчка на двигателя за завъртане, за да предотвратите замърсяване на системата.

3. Отстранете мерителната пръчка (A).



4. Почистете маслото от мерителната пръчка.
5. Поставете обратно мерителната пръчка и я затегнете.
6. Отстранете мерителната пръчка отново и отчетете нивото на маслото. Нивото на масло е правилно, когато е между маркировките "Макс." и "Мин." на мерителната пръчка.

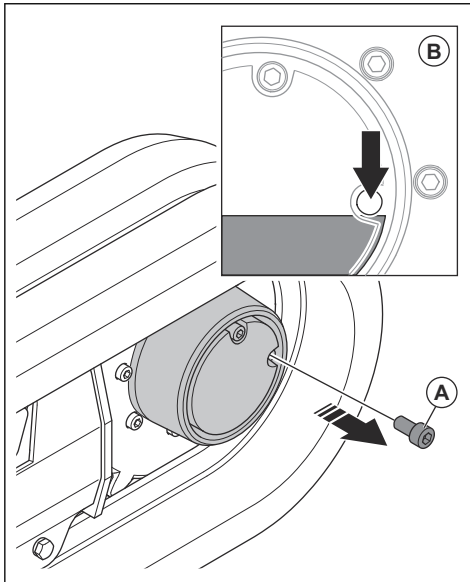


7. Ако нивото на маслото е ниско, долейте масло през отвора за мерителната пръчка. Сипвайте маслото бавно. Вижте *Технически характеристики* на страница 119.

- Извършете отново проверка на нивото на маслото.

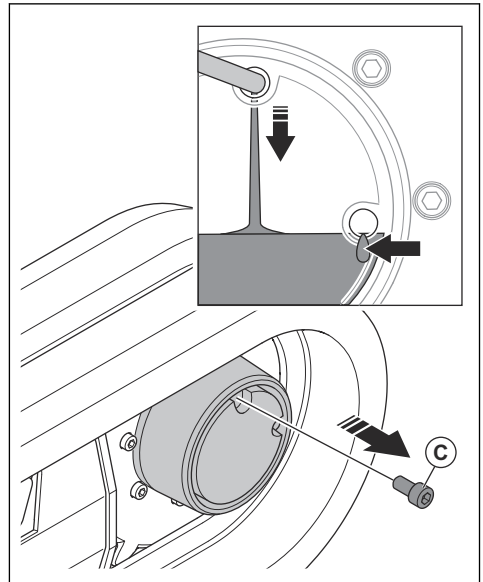
За извършване на проверка на нивото на маслото в задвижващия двигател

- Стартирайте продукта. Вижте *За стартиране на продукта (DXR 145) на страница 59* и *За стартиране на продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315) на страница 61*.
- Задвижете гъсеничните вериги, докато 1 от пробките се изравни с центъра на главината. Другата пробка е в горно положение.
- Паркирайте продукта на хоризонтална повърхност и го спрете. Вижте *За спиране на продукта (DXR 145) на страница 70* и *За спиране на продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315) на страница 71*.
- Почистете зоната около пробките, за да предотвратите замърсяване на системата на задвижващия двигател.
- Отстранете пробката за ниво (A).



- Погледнете в отвора (B) на пробката за ниво. Нивото на маслото е правилно, когато маслото е до ръба на отвора на пробката за ниво.

- Ако нивото на маслото е ниско, отворете горната пробка (C) и долейте масло през отвора на горната пробка. Доливайте маслото бавно, докато маслото излезе от отвора за ниво. Вижте *Технически характеристики на страница 119*.

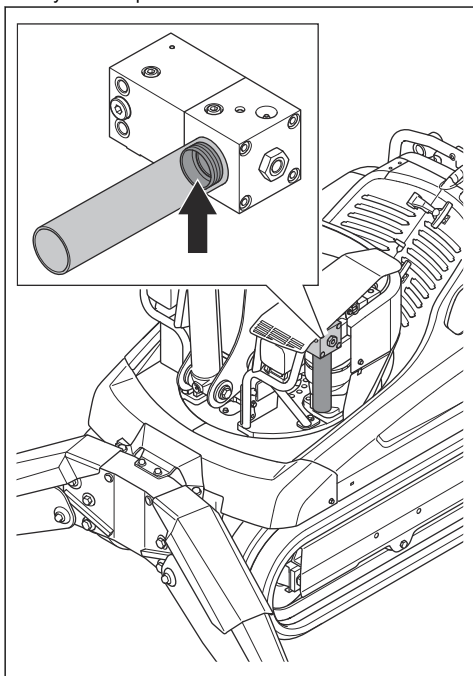


- Монтирайте пробката за ниво и горната пробка.

За извършване на проверка на количеството грес в патрона за грес на помпата за грес на хидравличния къртач (DXR 145)

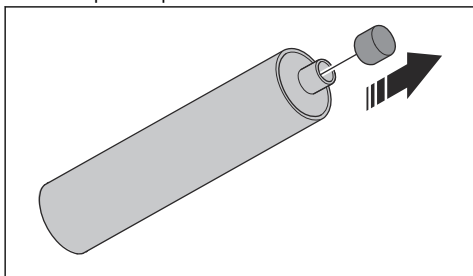
- Паркирайте продукта на хоризонтална повърхност и го спрете. Вижте *За спиране на продукта (DXR 145) на страница 70*.

2. Проверете количеството грес в патрона за грес. Патронът за грес е празен, когато пластмасовата втулка е в крайното положение



3. Ако патронът за грес е празен, извършете следната процедура.

- Почистете зоната около патрона за грес и помпата за грес на хидравличния къртач. Това предотвратява замърсяване на системата на помпата за грес на хидравличния къртач.
- Отстранете патрона за грес от помпата за грес на хидравличния къртач.
- Отрежете пластмасовия капак от новия патрон за грес.

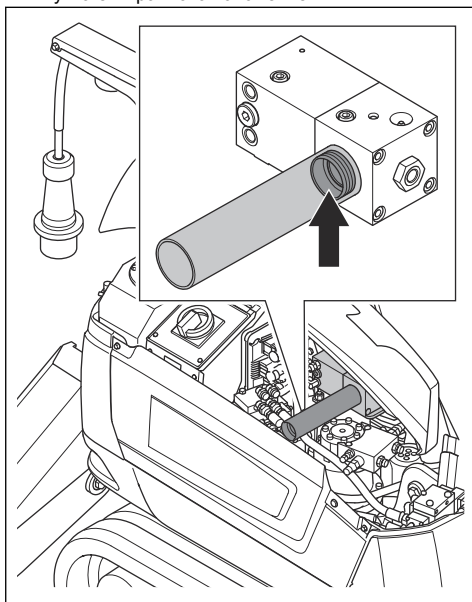


- Монтирайте нов патрон за грес в помпата за грес на хидравличния къртач.

- Обезвъздушете помпата за грес на хидравличния къртач, ако от новия патрон за грес не излиза грес. Вижте *За обезвъздушаване на помпата за грес на хидравличния къртач на страница 89.*

За извършване на проверка на количеството грес в патрона за грес на помпата за грес на хидравличния къртач (DXR 275, DXR 305, DXR 315)

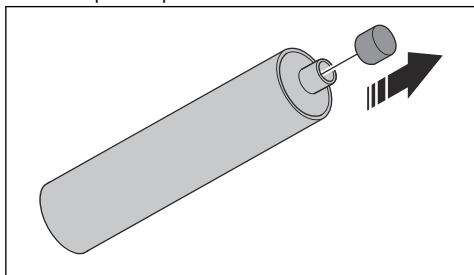
- Паркирайте продукта на хоризонтална повърхност и го спрете. Вижте *За спиране на продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315) на страница 71.*
- Проверете количеството грес в патрона за грес. Патронът за грес е празен, когато пластмасовата втулка е в крайното положение.



3. Ако патронът за грес е празен, извършете следната процедура.

- Почистете зоната около патрона за грес и помпата за грес на хидравличния къртач. Това предотвратява замърсяване на системата на помпата за грес на хидравличния къртач.
- Отстранете патрона за грес от помпата за грес на хидравличния къртач.

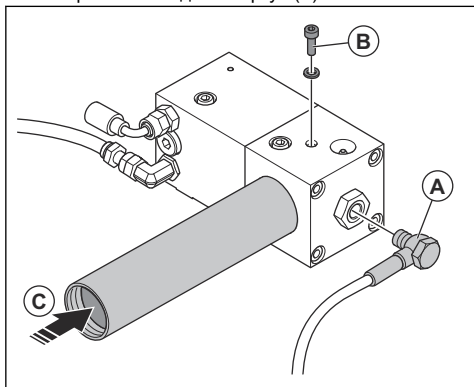
- c) Отрежете пластмасовия капак от новия патрон за грес.



- d) Монтирайте нов патрон за грес в помпата за грес на хидравличния къртач.
e) Обезвъздушете помпата за грес на хидравличния къртач, ако от новия патрон за грес не излиза грес. Вижте *За обезвъздушаване на помпата за грес на хидравличния къртач на страница 89.*

За обезвъздушаване на помпата за грес на хидравличния къртач

1. Отстранете изходния маркуч (A).



2. Отстранете винта и шайбата (B).
3. Внимателно натиснете буталото (C) в патрона за грес, докато от отвора на винта излезе грес. Това освобождава въздуха в помпата за грес на хидравличния къртач.
4. Монтирайте винта и шайбата.
5. Разкачете хидравличните маркучи от монтирания инструмент.

Забележка: Не е необходимо да отстранявате инструмента от продукта.

6. Стартирайте продукта. Вижте *За стартиране на продукта (DXR 145) на страница 59* и *За стартиране на продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315) на страница 61.*

7. Изберете "Хидравличен къртач" в менюто "Инструменти" на дисплея.
8. Натиснете десния или левия горен бутон на левия джойстик за приблизително 40 секунди, за да увеличите налягането в хидравликата.
9. Уверете се, че от отвора за изходния маркуч излиза грес.
10. Ако не излезе грес, извършете стъпки от 2 до 8 отново.
11. Спрете продукта. Вижте *За спиране на продукта (DXR 145) на страница 70* и *За спиране на продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315) на страница 71.*
12. Свържете изходния маркуч.
13. Свържете хидравличните маркучи към монтирания инструмент.

За извършване на проверка на валовите и втулките за износване

- Сменете втулките в разхлабените съединения.
- Сменете валовите, ако по тях има повреди от износване. Ако по разгъващата втулка има повреди от износване, тя не е достатъчно затегната.
- Уверете се, че шарнирните съединения са смазани. Смазването предотвратява навлизането на замърсявания и вода в шарнирните съединения и намалява износването на валовите и втулките.

За извършване на проверка на гумените компоненти за износване

- Проверете гъсеничните вериги. Ако се вижда метал от армировката, сменете гъсеничните вериги.
- Проверете петите на конзолните греди. Ако се вижда плочата, сменете петите на конзолните греди.

За извършване на проверка на хидравличните маркучи за износване



ВНИМАНИЕ: Не използвайте хидравлични маркучи, които са усукани, износени или повредени.

- Сменете хидравличен маркуч, ако се вижда армировката.
- Уверете се, че хидравличните маркучи не се търкат в остри ръбове.
- Уверете се, че хидравличните маркучи не са напълно опънати. Регулирайте дължината на хидравличните маркучи, ако е необходимо.
- Уверете се, че хидравличните маркучи не са усукани.

- Уверете се, че хидравличните маркучи не са прекалено огънати.

За извършване на проверка на електрическите кабели за износване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Извършвайте проверката при спрян двигател и разкачен захранващ щепсел.

- Проверете изолацията на електрическите кабели за повреди. Сменете електрическите кабели, ако са повредени.

За извършване на проверка за течове в хидравличната система



ВНИМАНИЕ: Съществува повишен риск от механична повреда, ако в продукта има теч. Сменете износените и повредените компоненти.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасност от изгаряне. Хидравличното масло става горещо по време на работата на продукта. Не използвайте ръката си, за да извършите проверка за течове. Оставете продукта да се охлади, преди да извършите проверка за течове.

- Почиствайте продукта редовно, за да улесните откриването на течове.
- Проверете повърхността под продукта и основната плоча на кулата за наличие на хидравлично масло. Ако откриете хидравлично масло, отстранете теча.
- Проверете конекторите на маркучите, бързите връзки за хидравличните маркучи и цилиндрите за наличие на хидравлично масло. Ако откриете хидравлично масло, отстранете теча.

- Проверете другите хидравлични компоненти за ивици от замърсявания. Ивиците от замърсявания могат да показват теч.

За извършване на проверка на продукта за пукнатини

Чистият продукт улеснява намирането на пукнатини. Съществува повишен риск от пукнатини по заваръчните шевове, отворите и острите ъгли.

- Проверете дали има пукнатини около планките на конзолните греди и планката на зъбния венец. Проверете и заваръчните шевове между шасито на продукта и страните на гъсеничните вериги.
- Проверете дали има пукнатини по съединенията на системата на рамото, планките на цилиндрите и заваръчните шевове.

За извършване на заваръчни дейности по продукта



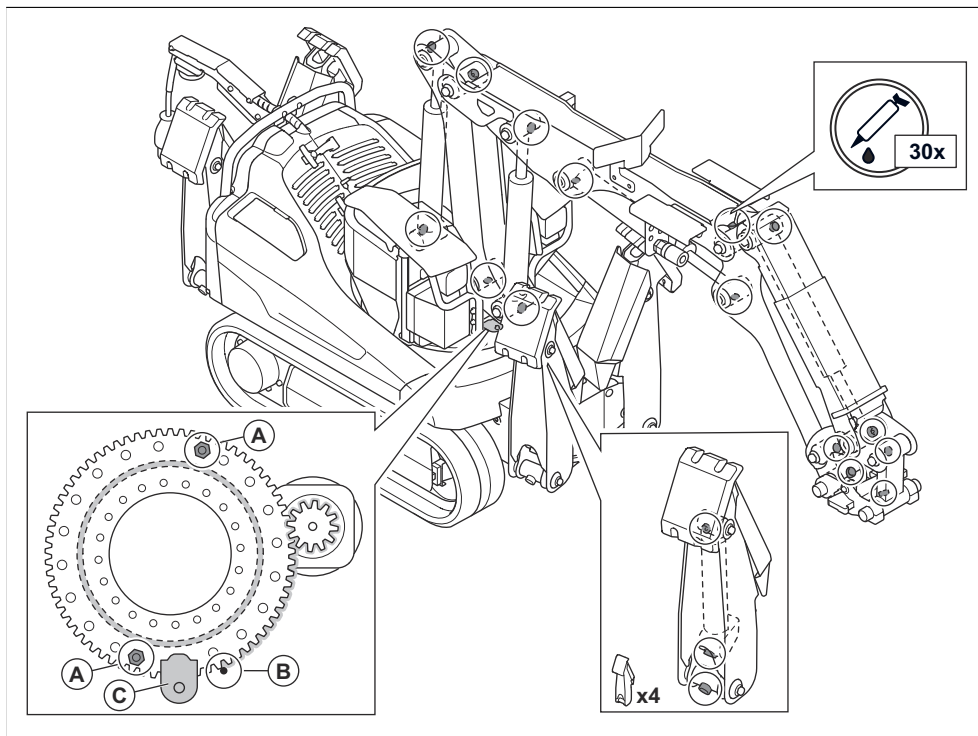
ВНИМАНИЕ: Заваръчните дейности по продукта трябва да се извършват само от одобрени заварчици.

- Обърнете се към одобрен сервиз на Husqvarna.

За смазване на продукта (DXR 145)



ВНИМАНИЕ: Ако процедурата за смазване не се следва, съществува голям риск уплътненията на зъбния венец да се избутат навън. Ако уплътненията се избутат навън, в сачмения лагер на зъбния венец могат да навлязат замърсявания и да го повредят. Повредените уплътнения трябва да се сменят.

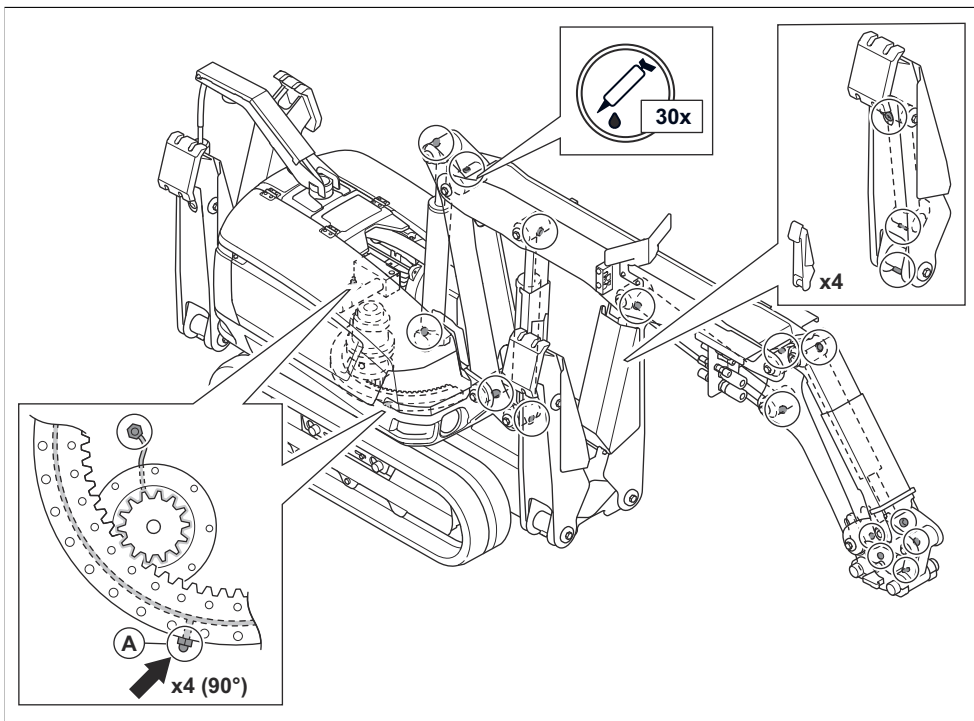


1. Преместете продукта, докато получите достъп до всички смазочни нипели. Смазочните нипели са показани на илюстрацията.
2. Спрете продукта и разкачете захранващия шнур. Вижте *За спиране на продукта (DXR 145) на страница 70*.
3. Почистете смазочните нипели.
4. Подменете счупените или запушени смазочни нипели.
5. Смажете смазочните нипели с такаламит. Натиснете такаламита 2 – 3 пъти или докато греста започне да се вижда по ръбовете. Вижте *Смазочни средства на страница 123*.
6. Смажете всички съединения и опори на цилиндрите в конзолните греди.
7. Смажете всички съединения и опори на цилиндрите в системата на рамото.
8. Смажете 2-та смазочни нипела (А) на лагера на зъбния венец и зъбните колела на зъбния венец (В).
 - а) Разгънете системата на рамото, докато сочи право напред.
 - б) Отворете инспекционната врата (С) на кулата, за да получите достъп до 2-та смазочни нипела.
- с) Смажете смазочните нипели с такаламит. Натиснете такаламита 2 – 3 пъти.
- д) Стартирайте продукта. Уверете се, че сте на безопасно разстояние. Вижте *За стартиране на продукта (DXR 145) на страница 59*.
- е) Завъртете кулата на 180°.
- ф) Спрете продукта и разкачете захранващия шнур. Вижте *За спиране на продукта (DXR 145) на страница 70*.
- г) Смажете отново смазочните нипели с такаламит. Натиснете такаламита 2 – 3 пъти.

За смазване на продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315)



ВНИМАНИЕ: Ако процедурата за смазване не се следва, съществува голям риск уплътненията на зъбния венец да се избутат навън. Ако уплътненията се избутат навън, в сачмения лагер на зъбния венец могат да навлязат замърсявания и да го повредят. Повредените уплътнения трябва да се сменят.

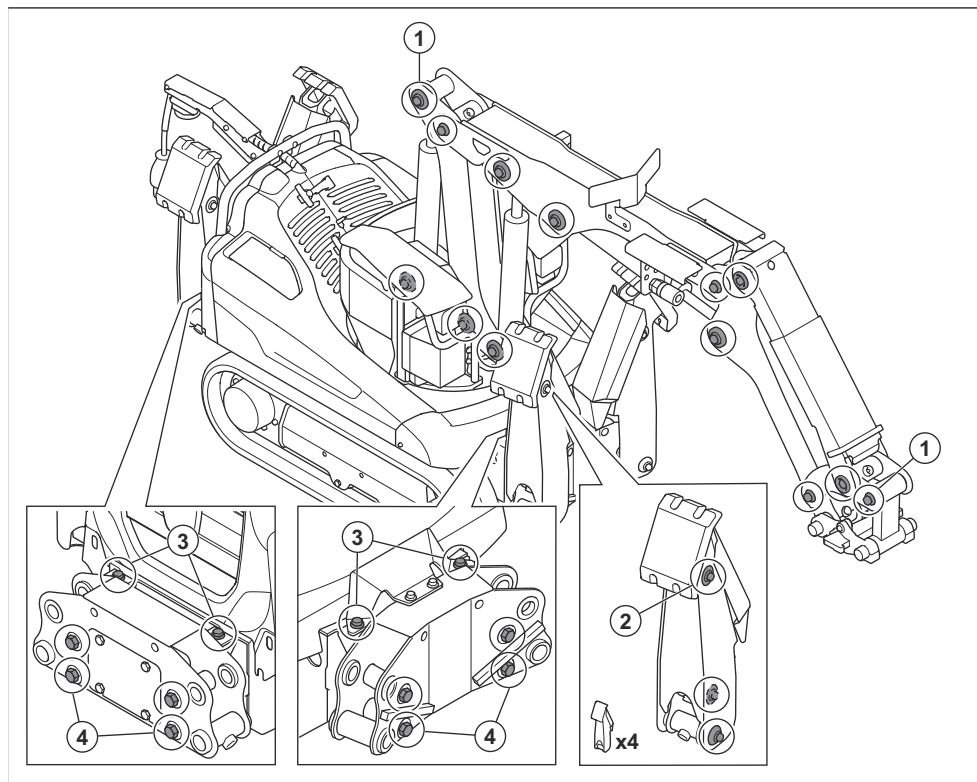


1. Преместете продукта, докато получите достъп до всички смазочни нипели. Смазочните нипели са показани на илюстрацията.
2. Спрете продукта и разкачете захранващия шнур. Вижте *За спиране на продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315) на страница 71*.
3. Почистете смазочните нипели.
4. Подменете счупените или запушени смазочни нипели.
5. Смажете смазочните нипели с такаламит. Натиснете такаламита 2 – 3 пъти или докато греста започне да се вижда по ръбовете. Вижте *Смазочни средства на страница 123*.
6. Смажете всички съединения и опори на цилиндрите в конзолните греди.
7. Смажете всички съединения и опори на цилиндрите в системата на рамото.
8. Смажете смазочните нипели (A) на сачмения лагер на зъбния венец.
 - a) Смажете смазочните нипели с такаламит. Натиснете такаламита 2 – 3 пъти.
 - b) Стартирайте продукта. Уверете се, че сте на безопасно разстояние. Вижте *За стартиране на продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315) на страница 61*.
 - c) Завъртете кулата на 90°.
 - d) Спрете продукта и разкачете захранващия шнур. Вижте *За спиране на продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315) на страница 71*.
 - e) Повторете тази процедура 3 пъти. След това сачмените лагери на зъбните венци и зъбните колела на зъбния венец се смазват в 4 точки.

За извършване на проверка на винтовите съединения

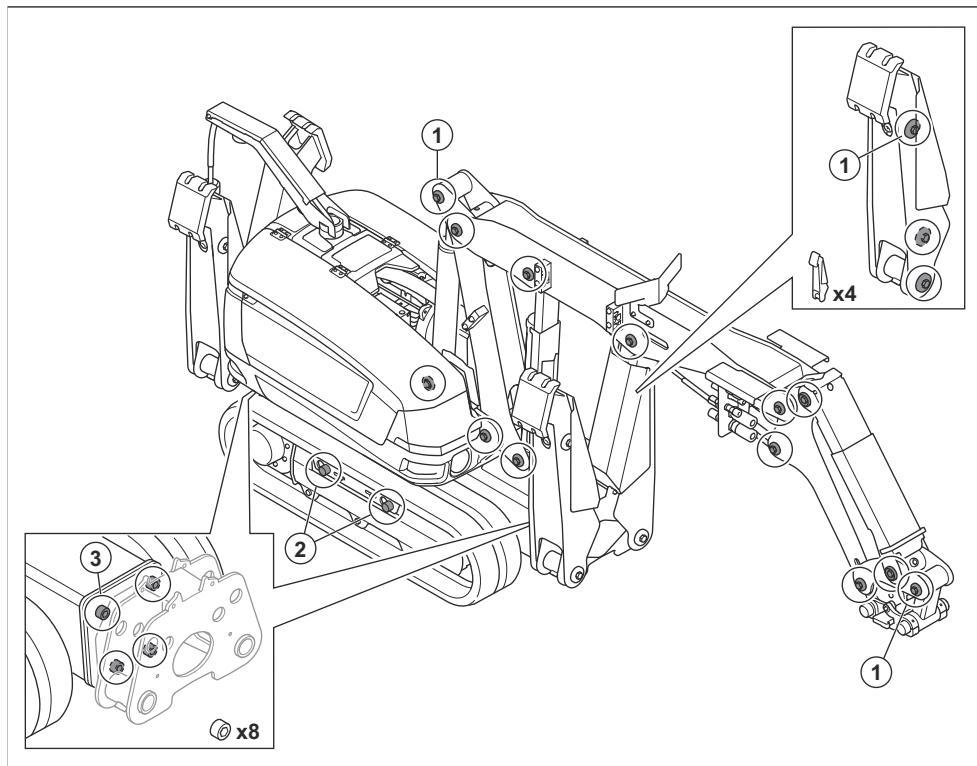
- Уверете се, че всички компоненти са закрепени правилно и че няма повреди от износване.
- Използвайте динамометричен гаечен ключ, за да извършите проверка на въртящия момент на разгъващите валове. Затегнете разгъващите валове до правилния въртящ момент. Вижте *Въртящи моменти на затягане (DXR 145) на страница 93* и *Въртящи моменти на затягане (DXR 275, DXR 305, DXR 315) на страница 94*.
 - a) Затягвайте редовно разгъващите валове. След първоначалното затягане действайте продукта в целия обхват на движения 2 – 3 пъти. Извършете проверка на въртящия момент след 8 часа и след 40 часа.
 - b) Ако разгъващ вал е излязъл от положението си, преместете го в центъра. След това затегнете отново разгъващия вал.

Въртящи моменти на затягане (DXR 145)



Позиция	Част на продукта	Въртящ момент на затягане, Nm
1	Валове, система на рамото	204
2	Валове, конзолна греда (M14)	128
3	Планка на опорния крак (M12)	81
4	Планка на опорния крак (M16)	197

Въртящи моменти на затягане (DXR 275, DXR 305, DXR 315)



Позиция	Част на продукта	Въртящ момент на затягане, Nm
1	Валове, система на рамото и конзолни греди	204
2	Блок на гъсеничната верига	500
3	Планка на опорния крак	650

За проверяване на спирачните функции



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Бъдете внимателни, когато проверявате спирачните функции. Опасност от нараняване.

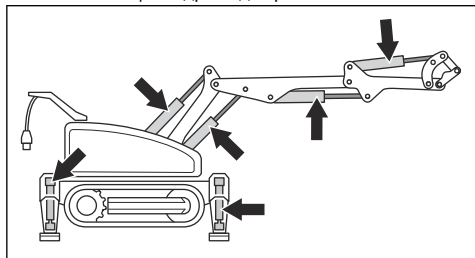
1. Уверете се, че в работната зона няма хора.
2. Уверете се, че сте застанали над продукта, когато работите по наклон.

3. Стартирайте продукта. Вижте *За стартиране на продукта (DXR 145) на страница 59* и *За стартиране на продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315) на страница 61*.
4. Извършете проверка на спирачната функция на задвижващия двигател. Извършете процедурата, която следва.
 - a) Задействайте продукта по наклон.
 - b) Освободете джойстиците.
 - c) Уверете се, че продуктът спира и остава неподвижен.

5. Извършете проверка на спирачната функция на двигателя за завъртане. Извършете процедурата, която следва.
 - a) Задействайте продукта по наклон.
 - b) Завъртете системата на рамото.
 - c) Освободете джойстиците.
 - d) Уверете се, че системата на рамото намалява скоростта и спира бавно.
6. Спрете продукта. Вижте *За спиране на продукта (DXR 145) на страница 70* и *За спиране на продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315) на страница 71*.

За проверяване на цилиндрите

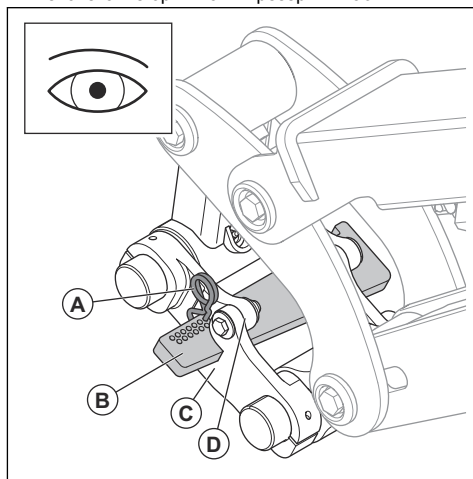
1. Разгънете цилиндрите до крайното положение.



2. Проверете тръбите на цилиндрите. Сменете незабавно повредените тръби на цилиндрите.
3. Проверете буталните пръти. Сменете незабавно повредените и огънатите бутални пръти.
4. Проверете стъргалката. Сменете незабавно повредена стъргалка.

За проверяване на теглича на инструмента

1. Проверете щифта (A) и клина (B) в теглича на инструмента за износване и повреди. Сменете клина, ако е износен или повреден. Винаги използвайте оригинални резервни части.



2. Уверете се, че тегличът на инструмента (C) не е повреден.
3. Уверете се, че тегличът на инструмента е закрепен правилно към продукта.
4. Уверете се, че съединението не е повредено (D).

За извършване на проверка на инструмента

- Уверете се, че при използване на инструмента няма риск от нараняване на оператора или страничните лица.
- За повече информация направете справка с ръководство за оператора на инструмента.

Обтягане на гъсеничните вериги

Правилното обтягане на веригите е важно за срока на експлоатация на гъсеничните вериги.

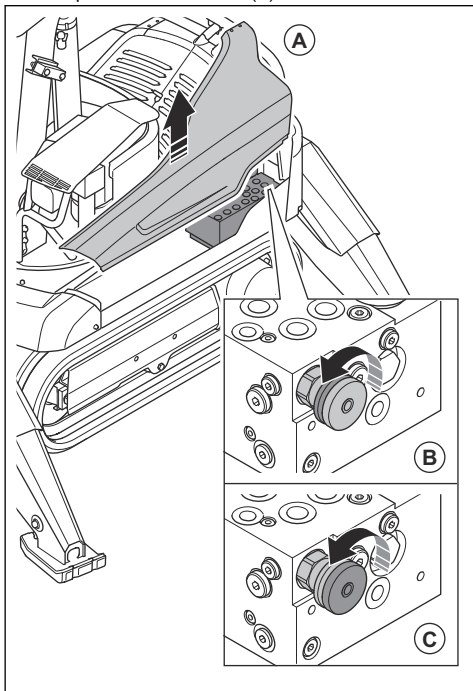
Ако по време на работа в гъсеничните вериги влезе материал от разрушаването, пружинната функция в гъсеничните вериги предотвратява спирането на работата. Пружинната функция има хидравличен акумулатор. Ако пружинната функция на гъсеничните вериги не работи, хидравличният акумулатор може да е дефектен.

Функцията за обтягане на гъсеничните вериги има обратни клапани. Обтягането на гъсеничните вериги може да намалее, ако 1 от обратните клапани е блокиран или повреден. За инструкции относно почистването на обратните клапани направете справка с *За почистване на обратните клапани за*

обтягането на гъсеничните вериги (DXR 145) на страница 98 и За почистване на обратните клапани за обтягането на гъсеничните вериги (DXR 275, DXR 305, DXR 315) на страница 99.

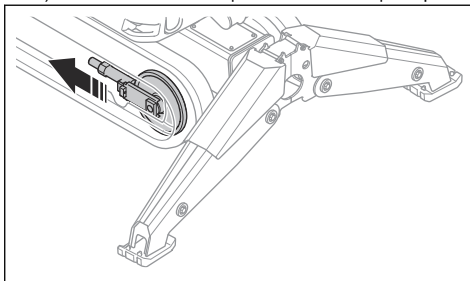
За отстраняване и монтиране на гъсеничните вериги (DXR 145)

1. Стартирайте продукта. Вижте *За стартиране на продукта (DXR 145)* на страница 59.
2. Паркирайте машината на равна повърхност.
3. Разгънете напълно конзолните греди. Вижте *За работа с конзолните греди на страница 70*.
4. Спрете продукта. Вижте *За спиране на продукта (DXR 145)* на страница 70.
5. Отстранете левия капак (А).



6. Завъртете фиксатора обратно на часовниковата стрелка (В).
7. Завъртете клапана за обтягане на гъсеничните вериги (С) обратно на часовниковата стрелка до крайното положение, за да отворите клапана. Това освобождава налягането.
8. Извършете процедурата, която следва, от всяка страна на продукта.

- a) Натиснете обтягащото колело към центъра.

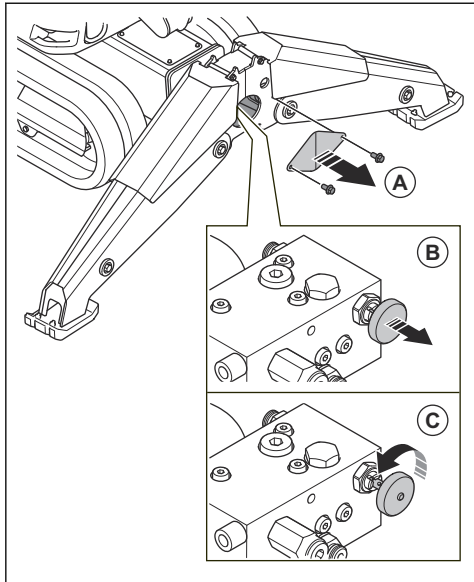


- b) Отстранете гъсеничните вериги.
- c) Монтирайте нови гъсенични вериги.
9. Завъртете клапана за обтягане на гъсеничните вериги по часовниковата стрелка, за да го затворите.
10. Завъртете фиксатора по часовниковата стрелка.
11. Монтирайте левия капак.
12. Стартирайте продукта и извършете автоматично обтягане на гъсеничните вериги. Вижте *За извършване на автоматично обтягане на гъсеничните вериги на страница 97*.

За отстраняване и монтиране на гъсеничните вериги (DXR 275, DXR 305, DXR 315)

1. Стартирайте продукта. Вижте *За стартиране на продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315)* на страница 61.
2. Паркирайте машината на равна повърхност.
3. Разгънете напълно конзолните греди. Вижте *За работа с конзолните греди на страница 70*.
4. Спрете продукта. Вижте *За спиране на продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315)* на страница 71.

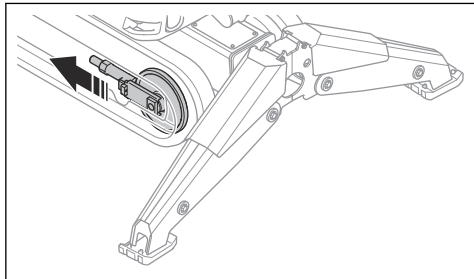
5. Отстранете капака за проверка (A).



6. Издърпайте и завъртете клапана за обтягане на гъсеничните вериги $\frac{1}{4}$ оборот обратно на часовниковата стрелка, за да го фиксирате в отворено положение (B) и (C). Това освобождава налягането.

7. Извършете процедурата, която следва, от всяка страна на продукта.

a) Натиснете обтягащото колело към центъра.



b) Отстранете гъсеничните вериги.
c) Монтирайте нови гъсенични вериги.

8. Издърпайте и завъртете клапана за обтягане на гъсеничните вериги по часовниковата стрелка и го освободете в затворено положение.

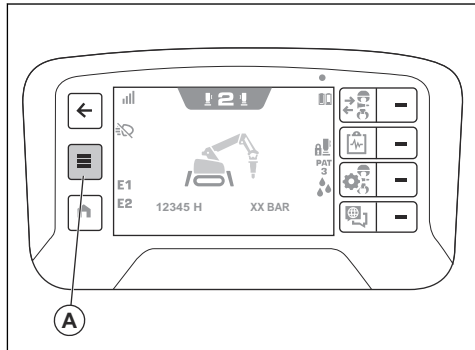
9. Монтирайте капака за проверка.

10. Стартирайте продукта и извършете автоматично обтягане на гъсеничните вериги. Вижте *За извършване на автоматично обтягане на гъсеничните вериги на страница 97.*

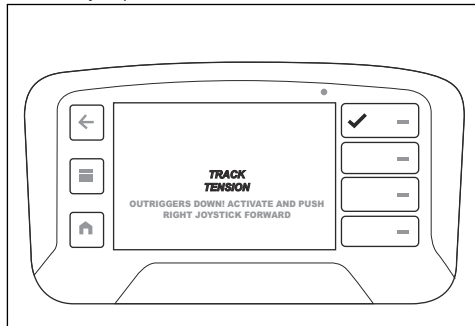
За извършване на автоматично обтягане на гъсеничните вериги

Автоматичното обтягане на гъсеничните вериги може да се извърши с 2 процедури.

- Автоматичното обтягане на гъсеничните вериги може да се извърши на дисплея. Извършете процедурата, която следва.
 - a) Спуснете конзолните греди. Направете справка с *За работа с конзолните греди на страница 70.*
 - b) Натиснете бутона за меню (A) на дистанционното управление.



c) Изберете "Обтягане на веригите" в менюто "Функции" на дисплея.



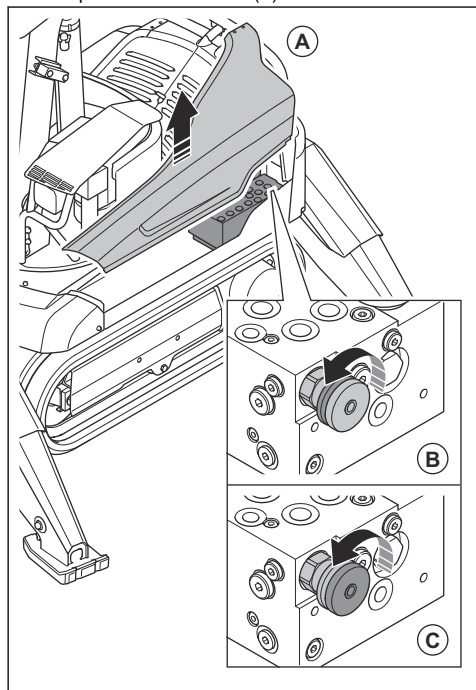
d) Натиснете десния джойстик напред, докато веригите се обтегнат докрай.
e) Освободете десния джойстик, за да спрете автоматичното обтягане на гъсеничните вериги.

- Автоматичното обтягане на гъсеничните вериги може да се извърши, когато управлявате конзолните греди. Извършете процедурата, която следва.

a) Задействайте конзолните греди нагоре и след това надолу. Направете справка с *За работа с конзолните греди на страница 70.*

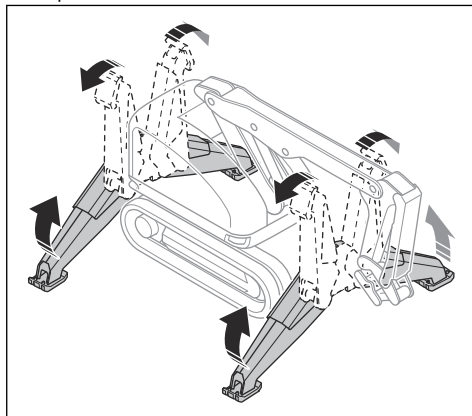
За почистване на обратните клапани за обтягането на гъсеничните вериги (DXR 145)

1. Отстранете левия капак (A).



2. Завъртете фиксатора обратно на часовниковата стрелка (B).
3. Завъртете клапана за обтягане на гъсеничните вериги (C) обратно на часовниковата стрелка до крайното положение, за да отворите клапана. Това освобождава налягането.

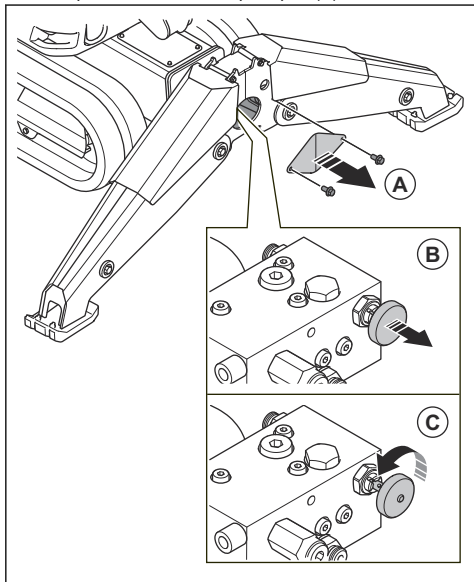
4. Задействайте конзолните греди нагоре и надолу. Вижте *За работа с конзолните греди на страница 70*. Хидравличната течност в системата почиства обратните клапани.



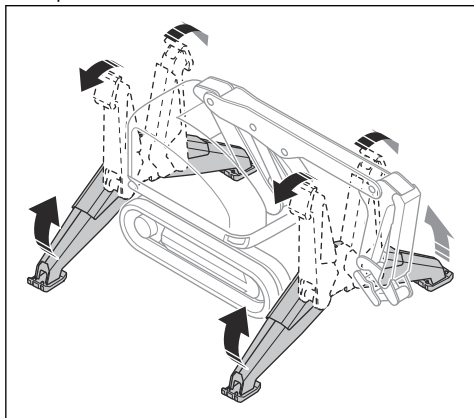
5. Завъртете клапана за обтягане на гъсеничните вериги по часовниковата стрелка, за да го затворите.
6. Завъртете фиксатора по часовниковата стрелка.
7. Задействайте конзолните греди нагоре и надолу, за да извършите автоматично обтягане на гъсеничните вериги.
8. Монтирайте левия капак.

За почистване на обратните клапани за обтягането на гъсеничните вериги (DXR 275, DXR 305, DXR 315)

1. Отстранете капака за проверка (A).



2. Издърпайте и завъртете клапана за обтягане на гъсеничните вериги $\frac{1}{4}$ оборот обратно на часовниковата стрелка, за да го фиксирате в отворено положение (B) и (C). Това освобождава налягането.
3. Задействайте конзолните греди нагоре и надолу. Вижте *За работа с конзолните греди на страница 70*. Хидравличната течност в системата почиства обратните клапани.



4. Завъртете клапана за обтягане на гъсеничните вериги по часовниковата стрелка и го освободете в затворено положение.
5. Задействайте конзолните греди нагоре и надолу, за да извършите автоматично обтягане на гъсеничните вериги.
6. Монтирайте капака за проверка.

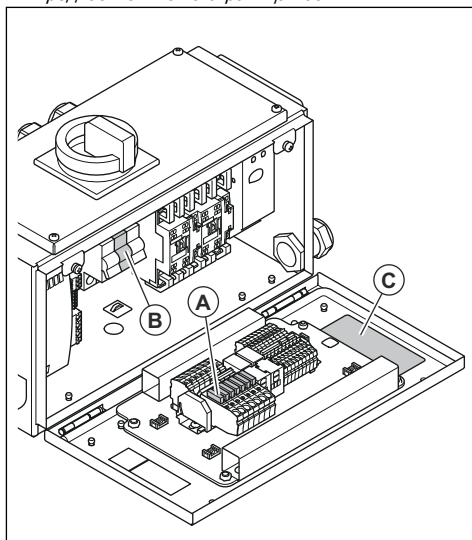
За смяна на предпазител (DXR 145)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Електричеството може да причини сериозно нараняване и смърт. Преди извършване на техническо обслужване на продукта прочетете внимателно инструкциите за безопасност в настоящото ръководство и се уверете, че разбирате инструкциите.

1. Спрете продукта и разкачете захранващия шнур. Вижте *За спиране на продукта (DXR 145) на страница 70*.
2. Отворете капака на електрическия корпус.
3. Сменете изгорелите предпазители. Направете справка със стикера (C) и *Общ преглед на предпазителите на страница 100*.



Забележка: (A) е предпазител F2 – F8, (B) е предпазител F1.

4. Затворете капака на електрическия корпус.

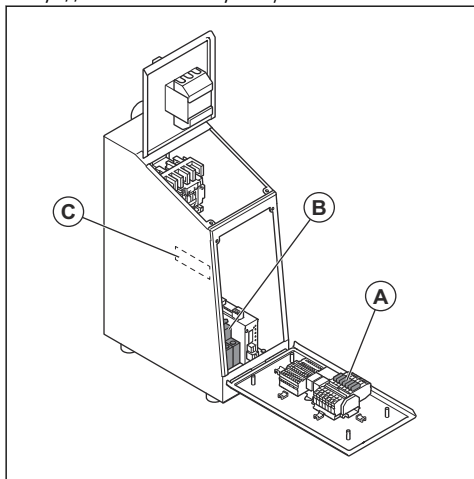
За смяна на предпазител (DXR 275, DXR 305, DXR 315)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Електричеството може да причини сериозно нараняване и смърт. Преди извършване на техническо обслужване на продукта прочетете внимателно инструкциите за безопасност в настоящото ръководство и се уверете, че разбирате инструкциите.

1. Спрете продукта и разкачете захранващия шнур. Вижте *За спиране на продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315) на страница 71*.
2. Отворете капака на електрическия корпус.
3. Сменете изгорелите предпазители. Направете справка със стикера (C) и *Общ преглед на предпазителите на страница 100*.



Забележка: (A) е предпазител F2 – F8, (B) е предпазител F1.

4. Затворете капака на електрическия корпус.

Общ преглед на предпазителите

Стоп-паям предпазител	Текущ	Напрежение	Описание на защитените компоненти
F1	4 A	400 VAC	T1: AC/DC, KE4: Задвижващ двигател

Стоп-паям предпазител	Текущ	Напрежение	Описание на защитените компоненти
F2	15 A	24 VDC	M2: Охладителен вентилатор
F3	10 A	24 VDC	M3: Помпа за доливане на масло
F4	10 A	24 VDC	KE1: PLC, главно устройство
F5	10 A	24 VDC	KE2: PLC, 1/0 подчинено устройство 1
F6	10 A	24 VDC	KE3: PLC, 1/0 подчинено устройство 2
F7	1 A	24 VDC	KE4: Индикатор на мощността
F8	3 A	24 VDC	KE5: Радиоприемник

Софтуер на продукта

Ако има проблем със софтуера на продукта или са необходими актуализации, се обърнете към Вашия сервиз.

След техническо обслужване

1. Извършете тестова операция след техническото обслужване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Опасност от наранявания и повреди. Неправилно монтирано дистанционно управление, кабели или маркучи могат да имат нежелан ефект върху движенията на продукта.

2. Ако има неизправност, незабавно спрете продукта. Вижте *За спиране на продукта (DXR 145) на страница 70* и *За спиране на продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315) на страница 71*.

Отстраняване на проблеми

Търсене и отстраняване на неизправности

Проблем	Причина	Решение	
Продуктът не стартира.	Главният прекъсвач да е установен в изключена позиция.	Извършете проверка на главния прекъсвач.	
	Удължителният кабел е разкачен или повреден.	Свържете удължителния кабел. Сменете удължителния кабел, ако е повреден.	
	Бутонът за аварийно спиране на продукта е включен.	Завъртете бутона за аварийно спиране на продукта по часовниковата стрелка, за да го изключите.	
	Бутонът за спиране на машината на дистанционното управление е включен.	Завъртете бутона за спиране на машината на дистанционното управление по часовниковата стрелка, за да го изключите.	
	Прекалено ниско мрежово напрежение към продукта.	Извършете проверка на захранването. Уверете се, че се използва правилно напрежение.	
	Изгорял е мрежов предпазител.		Уверете се, че мрежовото напрежение е съвместимо с продукта и че се използват правилните предпазители.
			Извършете проверка на захранващия шнур.
Няма радиокommunikация между продукта и дистанционното управление.		Извършете проверка на радиосигнала. Ако няма радиосигнал, проверете дали акумулаторните батерии на дистанционното управление са заредени и монтирани правилно.	
		Уверете се, че се използва правилното дистанционно управление.	
		Уверете се, че комуникационният кабел и кабелът на антената на продукта са закрепени правилно.	
		Извършете тестова операция на продукта с кабел, свързващ продукта и дистанционното управление.	
Предпазителите за мрежовата връзка горят незабавно след стартирането на продукта.	Предпазителят за мрежовата връзка има прекалено ниска номиналната стойност.	Уверете се, че мрежовото напрежение е съвместимо с продукта и че се използват правилните предпазители.	
	Електрическият двигател е дефектен.	Обърнете се към одобрен сервис.	
	Захранващият шнур е дефектен.	Сменете захранващия шнур.	
	Хидравличната помпа е дефектна.	Обърнете се към одобрен сервис.	

Проблем	Причина	Решение
Двигателят работи, но хидравличните функции нямат мощност или не работят.	В резервоара за хидравлично масло няма достатъчно хидравлично масло. Има шум от хидравличната помпа.	Спрете незабавно продукта. Извършете проверка за течове в хидравличната система. Сменете частите с нови, ако е необходимо. Долейте хидравлично масло в резервоара за хидравлично масло.
	Циркулационният клапан е постоянно отворен.	Извършете проверка на диода на капачката на клапана в долната част на клапанен блок 1. Ако циркулационният клапан е отворен, диодът не светва. Извършете проверка на кабела към модула за управление.
	Налягането в режим на готовност е прекалено ниско.	Обърнете се към одобрен сервиз.
	Има неизправност в регулатора на помпата.	Обърнете се към одобрен сервиз.
Движенията на системата на рамото и функцията на инструмента са бавни.	Фиксаторът за регулиране на скоростта на инструмента и/или фиксаторът за регулиране на скоростта на продукта е завъртян обратно на часовниковата стрелка.	Завъртете фиксатора за регулиране на скоростта на инструмента и/или фиксатора за регулиране на скоростта на продукта по часовниковата стрелка.
	Налягането в режим на готовност е прекалено ниско.	Стартирайте дистанционното управление. Не използвайте органите за управление на дистанционното управление. Извършете проверка на налягането в режим на готовност на дисплея на дистанционното управление. Налягането трябва да бъде $20 \pm 1 \text{ bar}/290 \pm 14,5 \text{ psi}$. Ако стойността на налягането е различна, регулирайте налягането.
Функция на продукта работи бавно.	Има вътрешен теч в цилиндъра.	Разгънете цилиндъра до крайната му позиция без товар. Извършете проверка на налягането на помпата на дисплея на дистанционното управление. Помпата трябва да работи на максимално налягане. Ако помпата не работи на максимално налягане, се обърнете към одобрен сервиз.
	Хидравличният маркуч е блокиран.	Задействайте цилиндъра без товар. Извършете проверка на налягането на помпата на дисплея на дистанционното управление. Ако получите максимално налягане, но не и пълна скорост на цилиндъра, хидравличният маркуч е блокиран. Сменете хидравличния маркуч.
	Има неизправност в управляващия разпределителен клапан.	Обърнете се към одобрен сервиз.
Функция на продукта не работи.	Джойстик не е в неутрална позиция, когато стартирате дистанционното управление.	Стартирайте отново дистанционното управление, като джойстиците са в неутрална позиция.
	Има неизправност в управляващия разпределителен клапан или шибърът в управляващия разпределителен клапан е блокиран или повреден.	Обърнете се към одобрен сервиз.

Проблем	Причина	Решение
Продуктът се спуска върху конзолните греди.	Има теч във възвратните клапани в цилиндрите на конзолните греди.	Обърнете се към одобрен сервис.
Системата на рамото извършва нестандартни движения.	Продуктът/хидравличното масло е прекалено студен(о).	Оставете продукта да загрее.
	Има въздух в управляващия разпределителен клапан.	Задействайте продукта без товар, докато въздухът се отдели от маслото.
	Управляващият разпределителен клапан или шибърът в управляващия разпределителен клапан е дефектен поради замърсяване.	Обърнете се към одобрен сервис.
	Има счупени О-пръстени в управляващите разпределителни клапани.	Обърнете се към одобрен сервис.
	Има неизправност във веригата за управляващо налягане.	Обърнете се към одобрен сервис.
Цилиндърът се спуска. ¹	Има замърсяване в хидравличната система.	Проверете хидравличната система за течове. Ако е необходимо, сменете хидравличното масло и хидравличния маслен филтър.
	Има теч в цилиндъра.	Намерете теча и сменете дефектните компоненти.
	Име неизправност в уравниващия клапан.	Обърнете се към одобрен сервис.
	Управляващият разпределителен клапан или шибърът в управляващия разпределителен клапан е дефектен.	Обърнете се към одобрен сервис.

¹ В цилиндър 3 и 4 няма уравниващи клапани. Обикновено цилиндър 3 и 4 се спускат бавно с приблизително 1 cm/min или 0,39 in/min.

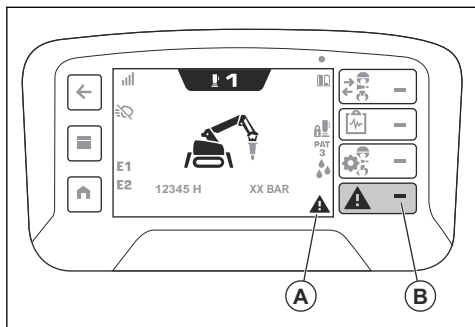
Проблем	Причина	Решение
Хидравличната система е прекалено гореща.	Охладителят на хидравличното масло е блокиран или запушен.	Почистете охладителя на хидравличното масло.
	Охладителният вентилатор не се върти или е дефектен.	Извършете проверка на охладителния вентилатор в електрическия корпус. Извършете проверка на перките на охладителния вентилатор. Сменете охладителния вентилатор, ако е повреден.
	Температурата на околната среда е прекалено висока.	Използвайте външно оборудване, за да охладите продукта.
	Маркуч или бърза връзка е дефектна.	Сменете повредения компонент.
	Максималното налягане или налягането в режим на готовност в помпата е прекалено високо.	Обърнете се към одобрен сервис.
	Основната тръба или тръбата към инструмента е блокирана.	Сменете повредения компонент.
	Консумацията на мощност е прекалено висока поради работа с дефектен или неправилен инструмент.	Уверете се, че налягането и дебитът на инструмента са съвместими с продукта.
	Хидравличната помпа е дефектна.	Обърнете се към одобрен сервис.
Има шум в хидравличната система.	Недостатъчно хидравличното масло в резервоара за хидравлично масло.	Спрете незабавно продукта. Проверете хидравличната система за течове. Сменете с нови части, ако е необходимо. Долейте хидравлично масло в резервоара за хидравлично масло.
	Има въздух в хидравличното масло.	Задействайте продукта без товар, докато въздухът се отдели от маслото.
	Хидравличната помпа е дефектна.	Обърнете се към одобрен сервис.
Хидравличното масло има различен цвят.	Ако хидравличното масло е сиво, в хидравличната система има вода.	Проверете откъде влиза водата в хидравличната система. Ако е необходимо, сменете повредените компоненти. Сменете хидравличното масло и хидравличния маслен филтър.
	Ако хидравличното масло е черно, има образуване на нагар в хидравличната система поради прекалено висока работна температура.	Намерете причината за прекалено високата работна температура. Сменете повредените компоненти, ако е необходимо. Сменете хидравличното масло и хидравличния маслен филтър.
Дистанционното управление не стартира.	Акумулаторните батерии на дистанционното управление не са заредени.	Заредете акумулаторните батерии на дистанционното управление.
	Акумулаторните батерии са в транспортен режим. Направете справка с <i>Акумулаторни батерии на дистанционното управление на страница 58</i> .	Свържете акумулаторните батерии към зарядно устройство.

Проблем	Причина	Решение
Дистанционното управление е включено, но функциите за управление са изключени.	Радиокомуникационният приемник на продукта е изключен.	Уверете се, че радиокомуникационният приемник на продукта е включен.
	Няма извършена операция по сдвояване между продукта и дистанционното управление.	Извършете операция на сдвояване между продукта и дистанционното управление.
	Дистанционното управление не е в работния диапазон. Дистанционното управление е прекалено далеч от продукта.	Уверете се, че дистанционното управление е в работния диапазон.
	Има неизправност в компонент.	Свържете дистанционното управление и продукта с кабел на CAN шина.
	Няма радиокомуникация между дистанционното управление и продукта поради смущения в радиокомуникацията.	Спрете всички други радиокомуникационни устройства, които могат да причинят смущения.
	Има неизправност в антената за радиокомуникационния приемник.	Уверете се, че антената е монтирана правилно. Антената трябва да е подравнена вертикално с дистанционното управление и да се вижда ясно от дистанционното управление.
Някои от функциите за управление на дистанционното управление са изключени.	Джойстиците и бутоните на джойстиците не са в неутрална позиция при стартиране на дистанционното управление.	Уверете се, че джойстиците и бутоните на джойстиците са в неутрална позиция при стартиране на дистанционното управление.
	Има неизправност в джойстиците, фиксаторите и/или превключвателите.	Извършете проверка на "Диагностика на управлението" на дисплея. Натиснете бутона за меню на дистанционното управление. Изберете "Диагностика на управлението" в менюто "Органи на управление" на дисплея.
	Системата е изключена поради рискове за безопасността.	Извършете проверка на "Диагностика на управлението" на дисплея. Натиснете бутона за меню на дистанционното управление. Изберете "Диагностика на управлението" в менюто "Органи на управление" на дисплея.
	Има повредени или разхлабени кабели между радиокомуникационния приемник и продукта.	Свържете кабелите. Ако кабелите са повредени, ги сменете.
Дисплеят на информационния център е червен.	Системата е изключена поради грешка.	Извършете процедурата за търсене и отстраняване на неизправности по кодовете за грешка, които започват с цифрите "11" или "81". Направете справка с <i>Кодове и описания на неизправности на страница 106</i> .

Съобщения върху дисплея

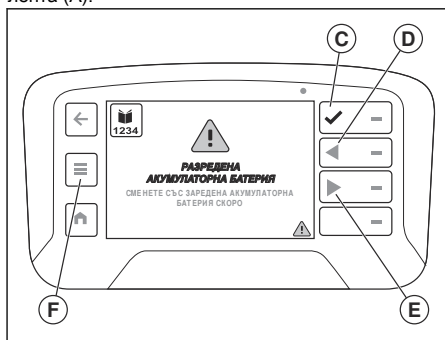
В долната лента (A) на дисплея можете да видите активните съобщения или грешки. За да се покаже съобщението, натиснете бутона в съседство с

бързото действие със символа с формата на триъгълник (B).



Има 4 различни типа съобщения:

- Информационните съобщения помагат и дават съвети относно работата с продукта. Информационното съобщение се показва в долната лента като информационен символ.
- Съобщенията за внимание показват, че нещо не е правилно. Съобщението за внимание се показва като жълт триъгълник в долната лента.
- Предупредителните съобщения показват неизправности или дефекти по отношение на безопасността, които могат да причинят механични повреди. Продуктът ще спре за кратко. Предупреждението се показва първо на цял екран с червен предупредителен триъгълник и текст. След като сте приели (C) предупредителното съобщение, предупреждението се показва като червен символ с формата на триъгълник в долната лента (A).



- Съобщенията за грешка показват кога продуктът е спрял поради повреда или дефект по отношение на безопасността. Съобщението за грешка се показва в червено с бял триъгълник и бял текст. Когато неизправността бъде отстранена, трябва да рестартирате продукта, като завъртите превключвателя ИЗКЛ./ВКЛ./СТАРТ в положение ВКЛ. След това завъртете превключвателя ИЗКЛ./ВКЛ./СТАРТ в положение СТАРТ.

Ако има повече от 1 активно съобщение, най-новото съобщение се добавя отдясно. Натиснете бутоните в съседство до стрелките (D и E), за да се придвижвате между съобщенията на дисплея.

Можете да намерите и списък с грешки в "Активни грешки" в "Състояние на машината" в бутон за меню (F). Вижте Меню "Състояние на машината" на страница 43.

Кодове и описания на неизправности

На дисплея се показват номерата на кодовете за неизправности на продукта. На дисплея на информационния център се показват също и номерата на кодовете за неизправности на дистанционното управление (номера на кодове за неизправности от 1001).

Номер на код за неизправност	Съобщение на дисплея	Причина	Решение
1	"Грешка в Softstart, стартирането не е възможно"	Обща грешка в програмата при меко стартиране.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.

Номер на код за неизправност	Съобщение на дисплея	Причина	Решение
2	"Индикация за неизправност в Softstart"	Претоварване на Softstart. Входящото напрежение е извън диапазона.	Извършете проверка на входящото напрежение. Оставете продукта да се охлади. Ако проблемът продължава, се обърнете към сервиз на Husqvarna.
3	"Грешно входящо напрежение, изгубена фаза"	Неправилно входящо напрежение и загуба на фаза.	Извършете проверка на входящото напрежение и кабелите.
5	"Грешно входящо напрежение, честота на мрежата"	Честотата на мрежата е извън диапазона.	Извършете проверка на източника на напрежение.
6	"Грешно входящо напрежение, напрежението е прекалено ниско"	Входящото напрежение е прекалено ниско.	Извършете проверка на входящото напрежение и кабелите.
7	"Грешно входящо напрежение, напрежението е прекалено високо"	Входящото напрежение е прекалено високо.	
10	"Честотата на мрежата е извън диапазона"	Честотата на мрежата не съответства на настройката на честотата на продукта.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.
11	"Висока температура на маслото"	Температурата на маслото е прекалено висока. Скоростта на работа е намалена и инструментът е дезактивиран.	Оставете продукта в режим на празен ход, за да се охлади маслото. Почистете охладителя на хидравличното масло и извършете проверка на охладителния вентилатор.
12	"Ниска температура на маслото"	Температурата на маслото е прекалено ниска. Скоростта на работа е намалена и инструментът е дезактивиран.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Оставете продукта да работи в състояние на празен ход. 2. Разгънете конзолните греди. Първо задействайте гъсеничните вериги бавно и после по-бързо. 3. Извършете проверка на настройките на регулируемата граница на температурата. 4. Извършете проверка на датчика за температура (T4) и кабелите към датчика. 5. Уверете се, че класът на хидравличното масло, ISO VG, съответства на работната температура. Направете справка с <i>Хидравлично масло на страница 122</i>.
13	"Налягането на маслото е прекалено високо"	Налягането на маслото е прекалено високо.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.

Номер на код за неизправност	Съобщение на дисплея	Причина	Решение
14	"Грешка относно безопасността, клапан за празен ход"	–	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.
16	"Ниско ниво на хидравличното масло"	Нивото на хидравличното масло е прекалено ниско.	Долейте хидравлично масло в резервоара за хидравлично масло.
17	"Необходимо е обслужване на масления филтър"	Налягането на хидравличния маслен филтър е прекалено високо.	Сменете хидравличния маслен филтър.
19	"Комуникацията с дистанционното управление е изгубена"	Изгубена комуникация с дистанционното управление за повече от 120 s.	Извършете нова операция по сдвояване между дистанционното управление и продукта. Направете справка с <i>За извършване на операция по сдвояване между дистанционното управление и продукта (DXR 145) на страница 64 и За извършване на операция по сдвояване между дистанционното управление и продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315) на страница 65.</i>
20	"Температурата на двигателя е прекалено висока"	Температурата на двигателя е прекалено висока. Скоростта на работа е намалена и инструментът е дезактивиран.	Задействайте продукта в режим на празен ход.
34	"Не е избран типът машина"	–	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.
36	"Открит е удар върху дистанционното управление"	Дистанционното управление е паднало на земята. Продуктът ще игнорира сигналите от джойстиците.	Приемете предупредителното съобщение на дисплея. Уверете се, че дистанционното управление не е повредено, преди да работите с него.
57	"Грешка в кабел, загуба на функция"	Кабелът към клапана на цилиндър 1 е повреден.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.
58	"Грешка в кабел, загуба на функция"	Кабелът към клапана на цилиндър 1 е повреден.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.
60	"Грешка в кабел, загуба на функция"	Кабелът към клапана на цилиндър 2 е повреден.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.
61	"Грешка в кабел, загуба на функция"	Кабелът към клапана на цилиндър 2 е повреден.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.
63	"Грешка в кабел, загуба на функция"	Кабелът към клапана на цилиндър 3 е повреден.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.
64	"Грешка в кабел, загуба на функция"	Кабелът към клапана на цилиндър 3 е повреден.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.
66	"Грешка в кабел, загуба на функция"	Кабелът към клапана на цилиндър 4 е повреден.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.

Номер на код за неизправност	Съобщение на дисплея	Причина	Решение
67	"Грешка в кабел, загуба на функция"	Кабелът към клапана на цилиндър 4 е повреден.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.
70	"Грешка в кабел, загуба на функция"	Кабелът към клапана на цилиндър 5 е повреден.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.
71	"Грешка в кабел, загуба на функция"	Кабелът към клапана на цилиндър 5 е повреден.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.
75	"Грешка в кабел, загуба на функция"	Кабелът за потребителския инструмент е повреден. Налягането на хидравличното масло във вход А е по-високо, отколкото във вход В.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.
76	"Грешка в кабел, загуба на функция"	Кабелът за потребителския инструмент е повреден. Налягането на хидравличното масло във вход В е по-високо, отколкото във вход А.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.
78	"Грешка в кабел, загуба на функция"	Кабелът за клапана на допълнителна функция 1 е повреден. Налягането на хидравличното масло във вход А е по-високо, отколкото във вход В.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.
79	"Грешка в кабел, загуба на функция"	Кабелът за клапана на допълнителна функция 1 е повреден. Налягането на хидравличното масло във вход В е по-високо, отколкото във вход А.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.
81	"Грешка в кабел, загуба на функция"	Кабелът за клапана на допълнителна функция 2 е повреден. Налягането на хидравличното масло във вход А е по-високо, отколкото във вход В.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.
82	"Грешка в кабел, загуба на функция"	Кабелът за клапана на допълнителна функция 2 е повреден. Налягането на хидравличното масло във вход В е по-високо, отколкото във вход А.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.
84	"Грешка в кабел, загуба на функция"	Кабелът за преместване на конзолната греда надолу е повреден.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.
85	"Грешка в кабел, загуба на функция"	Кабелът за преместване на конзолната греда нагоре е повреден.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.
87	"Грешка в кабел, загуба на функция"	Кабелът за преместване на лявата гъсенична верига напред е повреден.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.
88	"Грешка в кабел, загуба на функция"	Кабелът за преместване на лявата гъсенична верига назад е повреден.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.

Номер на код за неизправност	Съобщение на дисплея	Причина	Решение
90	"Грешка в кабел, загуба на функция"	Кабелът за преместване на дясната гъсенична верига напред е повреден.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.
91	"Грешка в кабел, загуба на функция"	Кабелът за преместване на дясната гъсенична верига назад е повреден.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.
93	"Грешка в кабел, загуба на функция"	Кабелът за клапана на предната лява конзолна греда е повреден.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.
94	"Грешка в кабел, загуба на функция"	Кабелът за клапана на помпата за грес е повреден.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.
95	"Грешка в кабел, загуба на функция"	Кабелът за клапана за вода е повреден.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.
96	"Грешка в кабел, загуба на функция"	Кабелът за клапана на предната дясна конзолна греда е повреден.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.
99	"Грешка в кабел, загуба на функция"	Кабелът за клапана на задната лява конзолна греда е повреден.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.
102	"Грешка в кабел, загуба на функция"	Кабелът за клапана на задната дясна конзолна греда е повреден.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.
114	"Грешка в кабел, загуба на функция"	Кабелът за лявата предна светлина е повреден.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.
115	"Грешка в кабел, загуба на функция"	Кабелът за дясната предна светлина е повреден.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.
117	"Грешка в кабел, загуба на функция"	Кабелът за индикаторната лампа е повреден.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.
120	"Грешка в кабел, загуба на функция"	Кабелът за клаксона е повреден.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.
121	"Грешка в кабел, загуба на функция"	Кабелът за монитора на масления филтър е повреден.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.
122	"Грешка в кабел, загуба на функция"	Кабелът за монитора за температурата на двигателя е повреден.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.
123	"Грешка в кабел, загуба на функция"	Кабелът за монитора за нивото на маслото е повреден.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.
124	"Грешка в кабел, загуба на функция"	Датчикът за температурата на маслото е повреден.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.
130	"Грешка в кабел, загуба на функция"	Кабелът за циркуляционния клапан е повреден.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.
131	"Грешка в кабел, загуба на функция"	Кабелът за циркуляционния клапан е повреден.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.
132	"Грешка в кабел, загуба на функция"	Кабелът за управляващия клапан на налягането е повреден.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.

Номер на код за неизправност	Съобщение на дисплея	Причина	Решение
133	"Грешка в кабел, загуба на функция"	Кабелът за управляващия клапан на налягането е повреден.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.
134	"Грешка в кабел, загуба на функция"	Кабелът за клапана за завъртане на кулата е повреден.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.
135	"Грешка в кабел, загуба на функция"	Кабелът за клапана за завъртане на кулата е повреден.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.
170	"Грешка в защитния PLC, безопасно спиране"	–	Завъртете главния прекъсвач в позиция ВКЛ. и след това в позиция ИЗКЛ. Ако проблемът продължава, се обърнете към сервиз на Husqvarna.
171	"Датчик за налягане на маслото, безопасно спиране"	–	Завъртете главния прекъсвач в позиция ВКЛ. и след това в позиция ИЗКЛ. Ако проблемът продължава, се обърнете към сервиз на Husqvarna.
172	"Датчик за налягане на маслото, безопасно спиране"	–	Завъртете главния прекъсвач в позиция ВКЛ. и след това в позиция ИЗКЛ. Ако проблемът продължава, се обърнете към сервиз на Husqvarna.
173	"Налягане на система, безопасно спиране"	–	Завъртете главния прекъсвач в позиция ВКЛ. и след това в позиция ИЗКЛ. Ако проблемът продължава, се обърнете към сервиз на Husqvarna.
174	"Грешка в контактор, безопасно спиране"	–	Завъртете главния прекъсвач в позиция ВКЛ. и след това в позиция ИЗКЛ. Ако проблемът продължава, се обърнете към сервиз на Husqvarna.
175	"Грешка в контакт, безопасно спиране"	–	Завъртете главния прекъсвач в позиция ВКЛ. и след това в позиция ИЗКЛ. Ако проблемът продължава, се обърнете към сервиз на Husqvarna.
176	"Грешка в дистанционно управление, безопасно спиране"	–	Завъртете главния прекъсвач в позиция ВКЛ. и след това в позиция ИЗКЛ. Ако проблемът продължава, се обърнете към сервиз на Husqvarna.
177	"Натиснат бутон за аварийно СПИРАНЕ, безопасно спиране"	Натиснат е бутон за аварийно СПИРАНЕ.	Завъртете бутона за аварийно спиране по часовниковата стрелка, за да го изключите.
178	"Грешка в бутона за аварийно СПИРАНЕ, безопасно спиране"	Кабелът за бутона за аварийно СПИРАНЕ е повреден.	Завъртете главния прекъсвач в позиция ВКЛ. и след това в позиция ИЗКЛ. Ако проблемът продължава, се обърнете към сервиз на Husqvarna.

Номер на код за неизправност	Съобщение на дисплея	Причина	Решение
179	"Спиране на машина, безопасно спиране"	Бутонът за спиране на машината е натиснат на дистанционното управление.	Завъртете бутона за аварийно спиране на дистанционното управление по часовниковата стрелка, за да изключите аварийното спиране.
180	"Грешка в дистанционно управление, безопасно спиране"	–	Завъртете главния прекъсвач в позиция ВКЛ. и след това в позиция ИЗКЛ. Ако проблемът продължава, се обърнете към сервиз на Husqvarna.
181	"Налягане на система, безопасно спиране"	–	Завъртете главния прекъсвач в позиция ВКЛ. и след това в позиция ИЗКЛ. Ако проблемът продължава, се обърнете към сервиз на Husqvarna.
182	"Налягане на система, безопасно спиране"	–	Завъртете главния прекъсвач в позиция ВКЛ. и след това в позиция ИЗКЛ. Ако проблемът продължава, се обърнете към сервиз на Husqvarna.
183	"Налягане на система, безопасно спиране"	–	Завъртете главния прекъсвач в позиция ВКЛ. и след това в позиция ИЗКЛ. Ако проблемът продължава, се обърнете към сервиз на Husqvarna.
184	"Налягане на система, безопасно спиране"	–	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.
185	"Налягане на система, безопасно спиране"	–	Завъртете главния прекъсвач в позиция ВКЛ. и след това в позиция ИЗКЛ. Ако проблемът продължава, се обърнете към сервиз на Husqvarna.
301	"Нормална температура на маслото"	–	Приемете предупредителното съобщение на дисплея.
302	"Нормална температура на двигателя"	–	Приемете предупредителното съобщение на дисплея.
304	"Автоматичното калибриране е неуспешно"	–	Извършете автоматичното калибриране отново.
305	"Обтягането на веригата е неуспешно"	Обтягането на веригата може да се стартира само когато електрическият двигател е включен.	Стартирайте двигателя и отново стартирайте обтягането на веригата.
306	"Пълненето на масло е неуспешно"	Пълненето на масло не е възможно, когато електрическият двигател е включен.	Спрете електрическият двигател и стартирайте отново пълненето на масло.

Номер на код за неизправност	Съобщение на дисплея	Причина	Решение
307	"Открито е свободно падане на дистанционното управление"	Дистанционното управление е паднало на земята. Продуктът ще игнорира сигналите от джойстиците.	Приемете предупредителното съобщение на дисплея. Уверете се, че дистанционното управление не е повредено, преди да работите с него.
1101	"Ос X на левия джойстик е дезактивирана"	Левият джойстик не е в неутрална позиция, когато стартирате дистанционното управление.	Задайте левия джойстик в неутрална позиция и рестартирайте дистанционното управление.
1102	"Ос Y на левия джойстик е дезактивирана"	Левият джойстик не е в неутрална позиция, когато стартирате дистанционното управление.	Задайте левия джойстик в неутрална позиция и рестартирайте дистанционното управление.
1103	"Страничният превключвател на левия джойстик е дезактивиран"	Страничният превключвател на левия джойстик не е в неутрална позиция, когато стартирате дистанционното управление.	Задайте страничния превключвател на левия джойстик в неутрална позиция и рестартирайте дистанционното управление.
1104	"Ос X на десния джойстик е дезактивирана"	Десният джойстик не е в неутрална позиция, когато стартирате дистанционното управление.	Задайте десния джойстик в неутрална позиция и рестартирайте дистанционното управление.
1105	"Ос Y на десния джойстик е дезактивирана"	Десният джойстик не е в неутрална позиция, когато стартирате дистанционното управление.	Задайте десния джойстик в неутрална позиция и рестартирайте дистанционното управление.
1106	"Страничният превключвател на десния джойстик е дезактивиран"	Страничният превключвател на десния джойстик не е в неутрална позиция, когато стартирате дистанционното управление.	Задайте страничния превключвател на десния джойстик в неутрална позиция и рестартирайте дистанционното управление.
1109	"Горният превключвател на левия джойстик е дезактивиран"	Левият горен бутон на левия джойстик е натиснат надолу.	Задайте левия горен бутон на левия джойстик в неутрална позиция и рестартирайте дистанционното управление.
1110	"Горният превключвател на левия джойстик е дезактивиран"	Десният горен бутон на левия джойстик е натиснат надолу.	Задайте десния горен бутон на левия джойстик в неутрална позиция и рестартирайте дистанционното управление.
1111	"Горният превключвател на десния джойстик е дезактивиран"	Левият горен бутон на десния джойстик е натиснат надолу.	Задайте левия горен бутон на десния джойстик в неутрална позиция и рестартирайте дистанционното управление.
1112	"Горният превключвател на десния джойстик е дезактивиран"	Десният горен бутон на десния джойстик е натиснат надолу.	Задайте десния горен бутон на десния джойстик в неутрална позиция и рестартирайте дистанционното управление.

Номер на код за неизправност	Съобщение на дисплея	Причина	Решение
1001 1107 – 1108 1113 – 1116 1201 – 1216 1301 – 1316 1401 – 1416 1501 – 1504 1701 – 1702 1801 – 1816 1901 – 1916 2002 – 2030 2098 – 2099 2202 – 2230 2298 – 2299 3201 – 3204 9001 – 9002 9401 – 9499 9801 – 9899	"Неизправно дистанционно управление"	Има неизправност в дистанционното управление.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.
2102 – 2123 2198 – 2199 2302 – 2323 2398 – 2399 3103 9101 – 9199 9301 – 9399 9501 – 9506	"Неизправен приемник на дистанционното управление"	Има неизправност в радиокомуникационния приемник на продукта.	Обърнете се към сервиз на Husqvarna.

Номер на код за неизправност	Съобщение на дисплея	Причина	Решение
8101 – 8107	"Приемникът за комуникация с CAN интерфейс не работи"	Има грешка в кабела на CAN шината между радиокомуникационния приемник и продукта. Това може да бъде и вътрешна грешка.	Извършете проверка на продукта. Ако проблемът продължава, се обърнете към сервиз на Husqvarna.

Изскачащи кодове за неизправност и описания

Код за неизправност	Съобщение на дисплея	Решение
Изтичане на времето на машината.	Изгубена радиовръзка.	Влезте в обхват и включете машината.
Жълт символ на батерия на дистанционното управление.	Нисък заряд на акумулаторната батерия.	В най-скоро време сменете акумулаторната батерия със заредена.
Червен символ на батерия на дистанционното управление.	Акумулаторната батерия е изтощена.	Сменете със заредена акумулаторна батерия или използвайте кабел.
Бутонът за спиране на машината е активиран.	Бутонът за спиране на машината е активиран.	Нулирайте бутона за спиране на машината, за да продължите работата.

Транспортиране, съхранение и изхвърляне

Транспортиране



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Бъдете внимателни при транспортиране. Продуктът е тежък и може да причини нараняване или повреди, ако падне или се премести по време на транспортиране.

Гъсеничните вериги Ви позволяват да премествате продукта на по-къси разстояния. За по-дълги разстояния поставете продукта в транспортно средство.

- Използвайте одобрено подемно оборудване за закрепване и повдигане на тежките части на продукта.
- Винаги използвайте всички уши за повдигане на продукта, когато го повдигате.
- Повдигайте продукта бавно и внимателно. Ако продуктът започне да се накланя, използвайте алтернативно подемно оборудване или променете положението на системата на рамото.
- Внимавайте да не повредите частите на продукта, когато го повдигате.
- Внимавайте продуктът да не удари съседни обекти, когато го повдигате.

- Използвайте платформен камион или ремарке, което е одобрено за теглото на продукта. Вижте *Технически характеристики на страница 119*.
- По време на транспортиране съхранявайте дистанционното управление в транспортното превозно средство.
- Закрепете продукта преди транспортиране. Уверете се, че не може да се движи.
- Поставете някакъв тип защита върху продукта по време на транспортиране. Защитата пази продукта от атмосферни въздействия, като дъжд и сняг.
- Извършете проверка на приложимите разпоредби за движение по пътищата, преди да пристъпите към транспортиране на продукта по обществени пътища.
- По време на транспортиране извършвайте редовни проверки дали продуктът е закрепен правилно към транспортното превозно средство.

За придвижване на продукта нагоре и надолу по рампа



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Внимавайте много, когато придвижвате продукта нагоре и надолу по рампа. Продуктът е тежък и има опасност от

наранявания, ако падне или се движи
твърде бързо.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не ходете и не стойте под продукта. Не стойте в работната зона на продукта. Вижте *Безопасност на работната област на страница 22*.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не движете продукта нагоре и надолу по рампа, когато акумулаторните батерии на дистанционното управление са в състояние на нисък заряд. Може да възникне внезапна повреда в захранването.

- Уверете се, че рампата не е повредена и има размери, подходящи за продукта.
- Уверете се, че по рампата няма масло или замърсявания.
- Уверете се, че рампата е правилно закрепена към транспортното превозно средство и земята.
- Уверете се, че транспортното превозно средство не може да се движи, когато движите продукта нагоре и надолу по рампата.

За повдигане на продукта (DXR 145)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Подемното оборудване трябва да има правилните технически характеристики за безопасно повдигане на продукта. На типовата табелка на продукта е посочено теглото му. Вижте *Типова табелка на страница 20*.



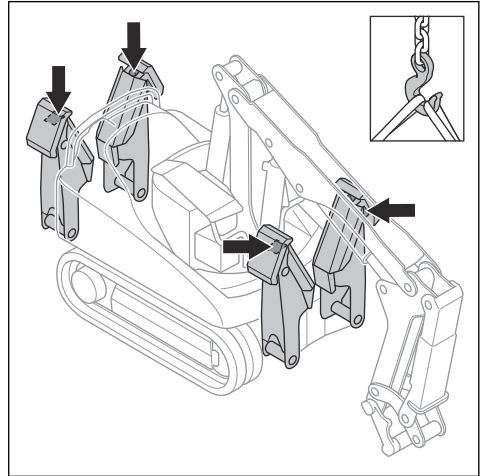
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не ходете или стойте под или близо до повдигнат продукт. Не допускайте странични лица в работната зона. Вижте *Безопасност на работната област на страница 22*.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не повдигайте повреден продукт. Уверете се, че ушите за повдигане са правилно монтирани и не са повредени.

1. Приберете системата на рамото, преди да повдигнете продукта.

2. Закрепете подемното оборудване към ушите за повдигане на продукта.



За повдигане на продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Подемното оборудване трябва да има правилните технически характеристики за безопасно повдигане на продукта. На типовата табелка на продукта е посочено теглото му. Вижте *Типова табелка на страница 20*.



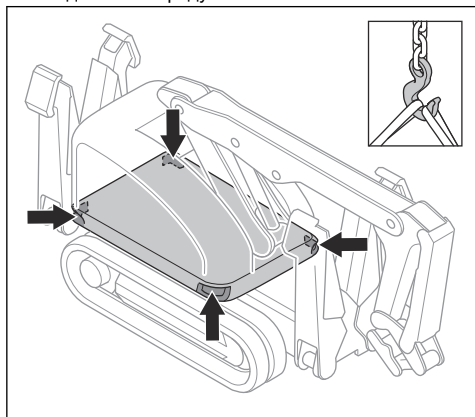
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не ходете или стойте под или близо до повдигнат продукт. Не допускайте странични лица в работната зона. Вижте *Безопасност на работната област на страница 22*.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не повдигайте повреден продукт. Уверете се, че ушите за повдигане са правилно монтирани и не са повредени.

1. Приберете системата на рамото, преди да повдигнете продукта.

2. Закрепете подемното оборудване към ушите за повдигане на продукта.

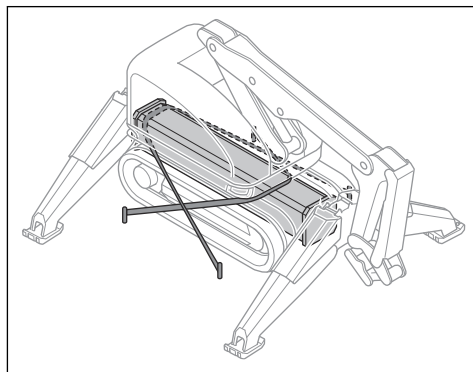


За закрепване на продукта към транспортно превозно средство

По време на транспортиране закрепете продукта, за да предотвратите злополуки и повреди на оборудването. Използвайте ремъци за привързване, за да закрепите продукта към транспортното превозно средство. Използвайте други ремъци за привързване за инструментите и другото оборудване.

1. Поставете продукта срещу предния ръб на транспортното превозно средство.
2. Стартирайте продукта. Вижте *За стартиране на продукта (DXR 145) на страница 59* и *За стартиране на продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315) на страница 61*.
3. Преместете системата на рамото, докато застане на пода на транспортното превозно средство.
4. Разгънете конзолните греди. Вижте *За работа с конзолните греди на страница 70*. Продуктът трябва да стои на пода на транспортното превозно средство.
5. Спрете продукта. Вижте *За спиране на продукта (DXR 145) на страница 70* и *За спиране на продукта (DXR 275, DXR 305, DXR 315) на страница 71*.

6. Поставете 2 ремъка за привързване около шасито.

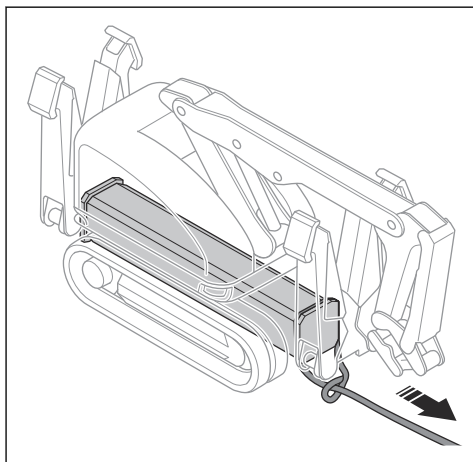


- a) Поставете 1 ремък за привързване около предната част на шасито и го закрепете към превозното средство.
- b) Поставете 1 ремък за привързване около задната част на шасито и го закрепете към превозното средство.

За теглене на машината

Теглете продукта само ако положението на продукта е опасно и няма друго решение. Когато хидравличната система е празна, спирачката за паркиране на задвижващия двигател е включена. Когато спирачката за паркиране е включена, гъсеничните вериги не могат да се движат.

- Ако е възможно, приберете конзолните греди.
- Закрепете теглителното оборудване към шасито на продукта.



- Преди да започнете да теглите продукта, почистете земята, за да намалите натоварването

върху теглителното оборудване и механичните компоненти.

- Ако е възможно, теглете по посока на гъсеничните вериги.
- Теглете продукта само на къси разстояния и с ниска скорост.
- Използвайте само одобрено теглително оборудване. Теглителното оборудване трябва да съответства на техническите характеристики на продукта. Вижте *Технически характеристики на страница 119*.
- Уверете се, че няма други хора близо до продукта, когато го теглите.

Съхранение



ВНИМАНИЕ: Съхранението на открито може да повреди продукта. Винаги съхранявайте продукта на закрито.

- Отстранете инструментите от продукта.
- Приберете системата на рамото.
- Заклучете главния прекъсвач на продукта с катинар.
- Съхранявайте продукта и инструментите под ключ, за да предотвратите достъпа на деца или лица, които не са упълномощени да ги използват.
- Уверете се, че инструментите са поставени в положение, в което не могат да паднат.
- Ако инструментите са поставени нависоко, се уверете, че са добре закрепени.
- Съхранявайте хидравличните съединения на инструментите в зона с минимален риск от повреда.
- Съхранявайте продукта и инструментите в суха зона, защитена от замръзване.
- Преди съхранение почистете продукта и извършете пълно обслужване.
- Съхранявайте зарядното устройство за акумулаторни батерии в суха зона, защитена от замръзване.
- Отстранете акумулаторните батерии от дистанционното управление, когато продуктът ще се съхранява за повече от 1 седмица.

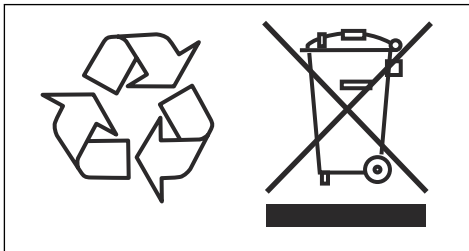
Изхвърляне

Символите на продукта или на неговата опаковка показват, че този продукт не може да бъде третиран като битов отпадък. Той трябва да бъде подаден в съответната рециклираща станция за използване на електрическо и електронно оборудване.

Разкачете продукта от електрозахранващата мрежа и отстранете акумулаторните батерии от дистанционното управление, преди да го предадете в подходяща станция за рециклиране. Информирайте станцията за рециклиране, че продуктът съдържа литиевойонна батерия.

Предайте акумулаторните батерии в подходяща станция за рециклиране.

Подавайки този продукт на правилното място, вВие спомагате за предотвратяване на потенциалното негативно отражение върху околната среда и хората, което би могло да настъпи иначе в резултат на неправилно изхвърляне на този продукт. За повече подробна информация относно рециклирането на този продукт се свържете с местната администрация, услугите за битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта.



Технически характеристики

Технически характеристики

	DXR 145	DXR 275	DXR 305	DXR 315
Общо				
Скорост на въртене, об/мин	6	6	6	6
Макс. транспортна скорост, km/h / mph	3/1,9	3/1,9	3/1,9	3/1,9
Макс. ъгъл на наклон, градуси	30	25	25	25
Хидравлична система				
Обем на хидравличната система, l/gal	40/10	50/13	50/13	50/13
Тип помпа	Аксиално бутало с отчитане на натоварването с променлив работен обем.			
Макс. дебит на помпата ² , l/min или gal/min	0 – 52 или 0 – 14	0 – 75 или 0 – 20	0 – 85 или 0 – 22,5	0 – 85 или 0 – 22,5
Стандартно налягане, bar	200	200	200	200
Повишено основно налягане, bar	250	250	250	250
Налягане за обтягане на гъсеничните вериги и приборани конзолни греди, bar	130	200	200	200
Налягане на телескопичното рамо, bar	Не е налично	Не е налично	Не е налично	180
Двигател				
Мощност на двигателя, kW/к.с.	18,5 (50 Hz)	24 (50 Hz)	27 (50 Hz)	27 (50 Hz)
	18,5 (60 Hz)	24 (60 Hz)	27 (60 Hz)	27 (60 Hz)
Скорост, об/мин	2885 (50 Hz)	1470 (50 Hz)	1470 (50 Hz)	1470 (50 Hz)
	3500 (60 Hz)	1775 (60 Hz)	1775 (60 Hz)	1775 (60 Hz)
Номинално напрежение, V	380 – 420 (50 Hz)	380 – 420 (50 Hz)	380 – 420 (50 Hz)	380 – 420 (50 Hz)
	440 – 480 (60 Hz)	440 – 480 (60 Hz)	440 – 480 (60 Hz)	440 – 480 (60 Hz)
Номинален ток, A	32 (50 Hz)	46 (50 Hz)	52 (50 Hz)	52 (50 Hz)
	30 (60 Hz)	39 (60 Hz)	44 (60 Hz)	44 (60 Hz)
Тегло				
Тегло на продукта с гумена гъсенична верига, без инструмент, kg/lb	985/2172	1750/3858	1960/4320	2020/4453

² Максимален дебит на помпата и налягане на системата не могат да се използват едновременно. Това може да причини претоварване на двигателя. 60 Hz има ограничен работен обем.

	DXR 145	DXR 275	DXR 305	DXR 315
Тегло на продукта със стоманена гъсенична верига, без инструмент, kg/lb	1084/2390	1860/4101	2070/4564	2130/4696
Макс. препоръчително тегло на инструмента, kg/lb ³	200/441	310/683	310/683	310/683
Дистанционно управление				
Технически характеристики на акумулаторната батерия	Номинално 7,2 V, 5100 mAh			
Акумулаторна батерия	С продукта се доставят 2 x литиевойонни батерии.			
Време на работа, h	12 ч			
Време на зареждане, h	3 ч			
Предаване на сигнали	Предаване с радиосигнал или кабел.			
Радиочестотни ленти	2,4 GHz			
Макс. мощност на излъчваната радиочестота, dBm	20 dBm ⁴			
Обхват, m	До 300			
Размери, mm/in	400 x 216 x 291/15,7 x 8,5 x 11,5			
Тегло, kg/lb	3,25/7,2			
Клас на защита	IP65			
Работна температура	-20 – 60°C/-4 – 140°F			
Температура на съхранение с акумулаторна батерия, °C/°F	По-малко от 1 месец: -20 – 50°C/4 – 122°F По-малко от 3 месеца: -20 – 40°C/4 – 104°F По-малко от 1 година: -20 – 20°C/4 – 68°F			
Температура на съхранение без акумулаторна батерия, °C/°F	-40 – 80°C/-40 – 176°F			
Температура на зареждане, °C/°F	10 – 45°C/50 – 113°F			

Налягане на хидравличната система

Тип налягане	DXR 145	DXR 275	DXR 305, DXR 315
	Налягане, bar/PSI	Налягане, bar/PSI	Налягане, bar/PSI
Налягане в режим на празен ход	5 – 10/72,5 – 145	5 – 10/72,5 – 145	5 – 10/72,5 – 145

³ Максималното препоръчително тегло на инструмента е общото тегло на инструмента и максималното натоварване.

⁴ 13 dBm за пазари, които не приемат 20 dBm.

Тип налягане	DXR 145	DXR 275	DXR 305, DXR 315
	Налягане, bar/PSI	Налягане, bar/PSI	Налягане, bar/PSI
Налягане в режим на готовност ⁵	20 ± 1 или 290 ± 14,5	20 ± 1 или 290 ± 14,5	20 ± 1 или 290 ± 14,5
Функция на въртене	180/2611	175/2466	175/2466
DXR 315: Телескопично рамо, прибиране и разгъване	Не е налично	Не е налично	200/2901 и 180/2611
Функция на рамото За DXR 275, DXR 305, DXR 315, налягането за функцията на рамото е по-ниско, когато работите с ножица за стоманобетон. Налягането за ножицата за стоманобетон е показано в скоби.	200/2901	200/2901 (150/2167)	200/2901 (150/2167)
Конзолни греди, надолу и нагоре	250/3626 и 130/1885	250/3626 и 200/2901	250/3626 и 200/2901
Максимално налягане на помпата, инструмент/конзолни греди	250/3626	250/3626	250/3626
Налягане на хидравличния къртач, bar	160	150	160
Налягане на хидравличната ножица за бетон, bar	200	200	200
Ножица за стоманобетон, bar	250	250	250
Налягане на лопатата, bar	250	250	250
Налягане на фрезата за разрушаване, bar	200	200	200

Работни температури за охлаждащия комплект и комплекта за топлинна защита

двигателя да се охлади. Максималната температура за стъгения въздух е 30°C/86°F, а максималното налягане е 10 bar/145 PSI.

При повишена температура на околната среда е необходимо въздухът в хидравличната система и

	Температура на околната среда, по-ниска от 40°C/104°F	Температура на околната среда между 40 – 50°C/104 – 122°F	Температура на околната среда между 50 – 55°C/122 – 131°F
Стандартна	Не е необходимо охлаждане на въздуха.	Не е налично	Не е налично
Предпазители на цилиндрите и допълнителна хидравлична функция.	Не е необходимо охлаждане на въздуха.	Не е налично	Не е налично

⁵ Налягането, което помпата подава, когато няма активна функция и циркуляционният клапан е затворен.

	Температура на околната среда, по-ниска от 40°C/104°F	Температура на околната среда между 40 – 50°C/104 – 122°F		Температура на околната среда между 50 – 55°C/122 – 131°F	
Охлаждащ комплект.	Не е необходимо охлаждане на въздуха.	Налягане, bar/PSI	6/87	Налягане, bar/PSI	8/116 (DXR 145) 10/145 (DXR 275, DXR 305, DXR 315)
		Дебит, l/min или cu ft/min	600/21 (DXR 145) 1350/47,7 (DXR 275, DXR 305, DXR 315)	Дебит, l/min или cu ft/min	750/26,5 (DXR 145) 1650/58,3 (DXR 275, DXR 305, DXR 315)
Комплект за топлинна защита.	Не е необходимо охлаждане на въздуха.	Налягане, bar/PSI	6/87	Налягане, bar/PSI	8/116 (DXR 145) 10/145 (DXR 275, DXR 305, DXR 315)
		Дебит, l/min или cu ft/min	950/33,5 (DXR 145) 1700/60 (DXR 275, DXR 305, DXR 315)	Дебит, l/min или cu ft/min	1200/42,4 (DXR 145) 2100/74,2 (DXR 275, DXR 305, DXR 315)

Нивото на шума за комплект 2 и 3 е 115 dB.

Хидравлично масло

Обърнете се към производителя на продукта, преди да използвате тип хидравлично масло, което не е посочено в това ръководство. Класът на хидравличното масло, с което е доставен продуктът, е показан на етикета на продукта.



ВНИМАНИЕ: При смесване на различни типове хидравлично масло продуктът може да се повреди. Преди да наливате хидравлично масло, извършете проверка, за да разберете какво качество хидравлично масло има в хидравличната система.

Клас	Мин. температура на стартиране, °C/°F	Макс. температура, °C/°F	Идеална работна температура, °C/°F
Минерално масло ISO VG32	-20/-4	75/167	35 – 60/95 – 140
Минерално масло ISO VG46 (стандартно) ⁶	-10/14	85/185	45 – 70/13 – 158

⁶ DXR 145, DXR 275, DXR 305, DXR 315: Топлоустойчивите продукти са пълни с пожароустойчиво хидравлично масло.

Клас	Мин. температура на стартиране, °C/°F	Макс. температура, °C/°F	Идеална работна температура, °C/°F
Минерално масло ISO VG68	-5/23	90/194	55 – 80/131 – 176

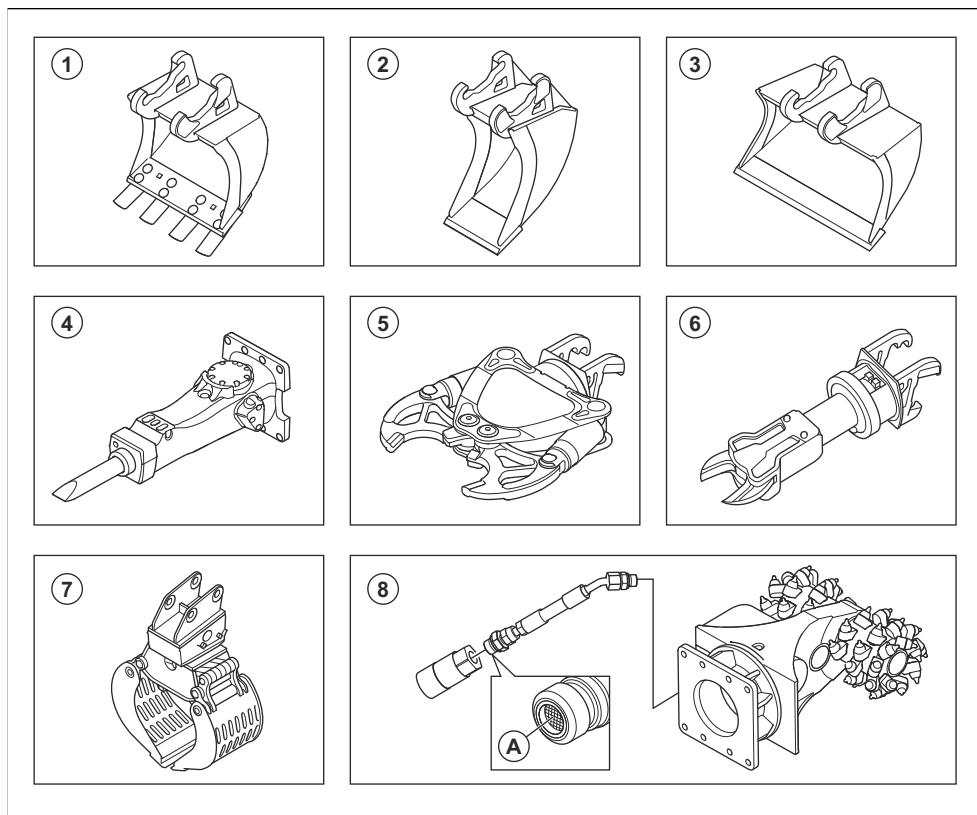
Смазочни средства

Компонент	Клас	Стандартна
DXR 275, DXR 305, DXR 315: Масло в скоростната кутия на двигателя за завъртане	SAE 80W-90	API GL 5
Масло в скоростната кутия на задвижващия двигател	SAE 80W-90	API GL 5
Всички точки на смазване със смазочни нипели	NLGI	Не е налично
Помпа за грес на хидравличния къртач	Паста за длето (NLGI 2)	Не е налично

Предварително зададени гранични стойности

Описание	Температура, °C/°F
Температурата на маслото е твърде висока	90/194
Температурата на маслото е твърде ниска	0/32

Общ преглед на инструментите



Позиция	Инструмент	Продукт	Употреба
1	Стандартна кофа, 55 L	DXR 145	За изкопаване и преместване на материали.
	Стандартна кофа, 85 L	DXR 275, DXR 305, DXR 315	За изкопаване и преместване на материали.
2	Тясна кофа, 40 L	DXR 145, DXR 275, DXR 305, DXR 315	За прокопаване на тесни канали за тръби и преместване на материали.
3	Широка кофа, 60 L	DXR 145	За изкопаване и преместване на големи маси от материали.
	Широка кофа, 105 L	DXR 275, DXR 305, DXR 315	
4	Хидравличен къртач, SB 152	DXR 145	За къртене на материали.
	Хидравличен къртач, SB 202	DXR 275, DXR 305, DXR 315	
	Хидравличен къртач, SB 302	DXR 305	

Позиция	Инструмент	Продукт	Употреба
5	Хидравлична ножица за бетон, DCR 100	DXR 145	За раздробяване и рязане на материали.
	Хидравлична ножица за бетон, DCR 300	DXR 275, DXR 305, DXR 315	
6	Ножици за стоманобетон, DSS 200	DXR 145, DXR 275, DXR 305, DXR 315	<p>За рязане на метални предмети.</p> <hr/> <p>Забележка: За да въртите ножиците за стоманобетон, на продукта трябва да бъде монтирана допълнителната хидравлична функция. Направете справка с <i>Допълнителна хидравлична функция (DXR 275, DXR 305, DXR 315) на страница 39.</i></p> <hr/>
7	Лопата, MG 100	DXR 145	<p>За разрушаване на тухлени и дървени стени и сортиране и натоварване на материали.</p> <hr/> <p>Забележка: За да въртите лопатата, на продукта трябва да бъде монтирана допълнителната хидравлична функция. Направете справка с <i>Допълнителна хидравлична функция (DXR 275, DXR 305, DXR 315) на страница 39.</i></p> <hr/>
	Лопата, MG 200	DXR 275, DXR 305, DXR 315	
8	Фреза за разрушаване, ER 50	DXR 145, DXR 275, DXR 305, DXR 315	<p>За разрушаване и изкопаване с функция за фрезозане.</p> <hr/> <p>Забележка: На продукта трябва да бъде монтиран комплект за източване на инструмента поради вътрешни течове на масло във фрезата за разрушаване. Комплектът за източване на инструмента има филтър (A) в адаптера между тръбата и фитинга на бързата връзка.</p> <hr/>

Данни за намаляване на праха

Следвайте препоръката за подаване на вода в таблицата по-долу. Използвайте кран или външна помпа.

Тип		Инструмент					
		Хидравличен къртач			Хидравлична ножица за бетон		Фреза за разрушаване
		SB152	SB202	SB302	DCR100	DCR300	ER50
Препоръчително водно налягане, bar/PSI		4,0/58,0			2,0/29,0		2,0/29,0
Консумация на вода при 4 bar/58 PSI, l/min / gpm		≤5,0/≤1,3		<9,0/≤2,4	6,5/1,7		7,9/2,1
Минимални изисквания	Водно налягане, bar/PSI	3,0/43,5			1,0/14,5		1,5/21,8
	Консумация на вода, l/min / gpm	5,0/1,3			3,0/0,8		4,1/1,1

Ориентировъчни стойности за свързване към стенен контакт

Стенният контакт трябва да има същия ампераж като удължителния кабел и електрическият контакт на продукта.

DXR 145: двигател, 18,5 kW

Номинално от източник на захранване, V	Размер на кабела, AWG/mm ²	Пусков ток, A		Изходна мощност на двигателя, kW	Настройка на термично реле за претоварване, A	Макс. дължина на кабела, m/ft
400	6/16	75	50 Hz	18,5	27,0	285/935
400	10/6	75		18,5	27,0	100/328
400	8/10	75		18,5	27,0	175/574
460	6/16	75	60 Hz	18,5	22,0	349/1145
460	10/6	75		18,5	22,0	130/427
460	8/10	75		18,5	22,0	218/715

DXR 275: двигател, 24 kW

Номинално напрежение от източник на захранване, V	Размер на кабела, AWG/mm ²	Пусков ток, A		Изходна мощност на двигателя, kW	Настройка на термично реле за претоварване, A	Макс. дължина на кабела, m/ft
400	7/10	99	50 Hz	24	35	345/1132
400	5/16	99		24	35	555/1821

Номинално напрежение от източник на захранване, V	Размер на кабела, AWG/mm ²	Пусков ток, A		Изходна мощност на двигателя, kW	Настройка на термично реле за претоварване, A	Макс. дължина на кабела, m/ft
460	7/10	99	60 Hz	24	34	355/1165
460	5/16	99		24	34	570/1870

DXR 305, DXR 315: двигател, 27 kW

Номинално напрежение от източник на захранване, V	Размер на кабела, AWG/mm ²	Пусков ток, A		Изходна мощност на двигателя, kW	Настройка на термично реле за претоварване, A	Макс. дължина на кабела, m/ft
400	7/10	99	50 Hz	27	41	296/971
400	5/16	99		27	41	473/1552
460	7/10	99	60 Hz	27	39	311/1020
460	5/16	99		27	39	498/1634

Шумови емисии

	DXR 145	DXR 275	DXR 305	DXR 315
Ниво на звуковата мощност без инструмент, измерено dB(A)	92	92	92	92
Ниво на звуковата мощност без инструмент, гарантирано L _W A dB(A) ⁷	95	95	95	95
Ниво на звуковата мощност с инструмент (хидравличен къртач, измерено dB(A))	113	118	119	118
Ниво на звуковата мощност с инструмент (хидравличен къртач, гарантирано L _W A dB(A) ⁷	114	118	120	118

⁷ Шумови емисии в околната среда, измерени като звукова мощност съгласно Директива на ЕО 2000/14/ЕО. Разликата между гарантираното и измереното ниво на шума е измерване на дисперсията и вариациите в обявената стойност.

	DXR 145	DXR 275	DXR 305	DXR 315
Ниво на звуковото налягане, на 10 m от инструмента на продукта ^{8, 9} , dB(A)	87	90	90	90

Декларация за шум

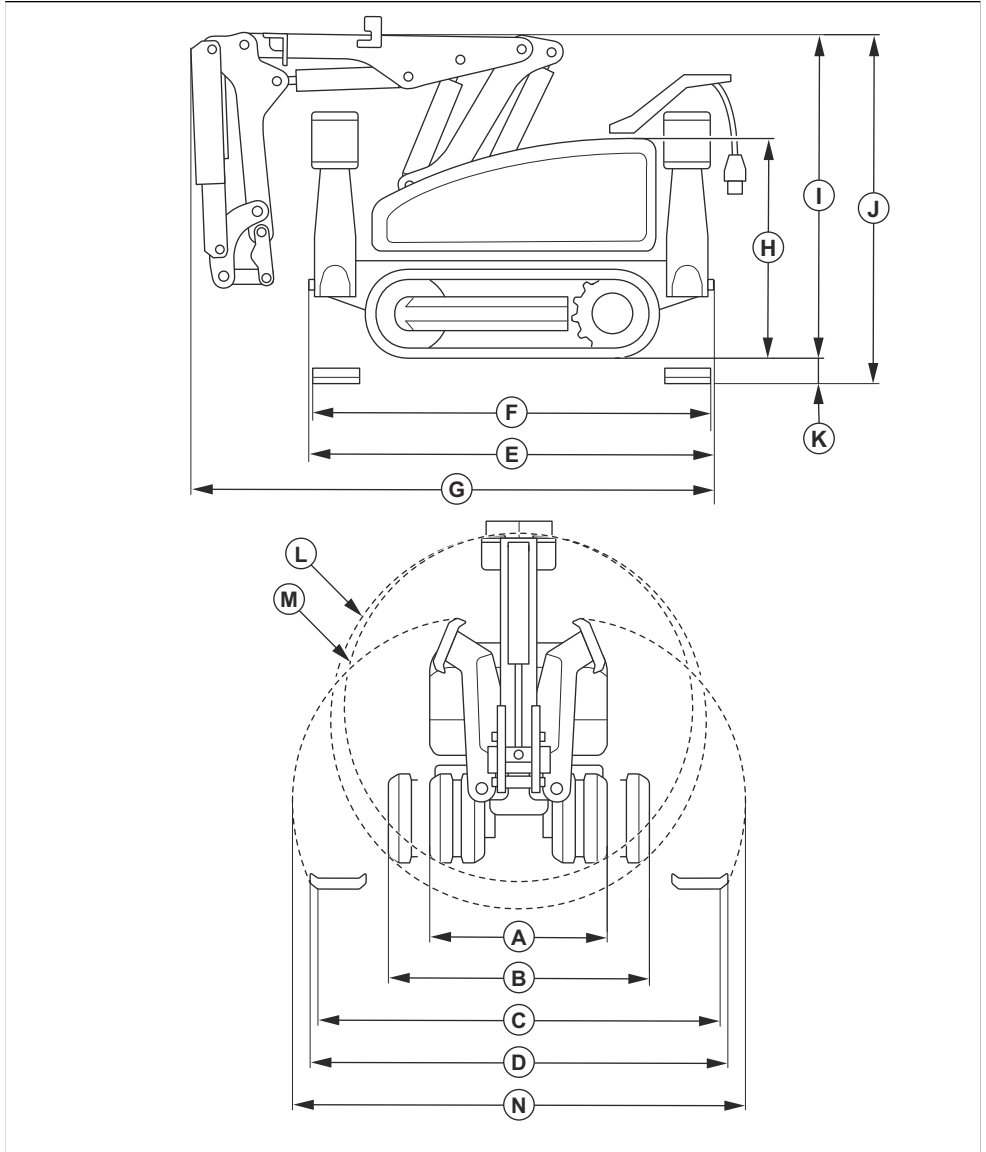
Тези декларираны стойности са получени чрез лабораторен тип тестване в съответствие с посочената директива или стандарти и са подходящи за сравняване с декларираните стойности на други продукти, тествани в съответствие със същите директива или стандарти. Тези декларираны стойности не са подходящи за

използване при извършване на оценки на риска и измерените в индивидуалните работни места стойности може да са по-високи. Действителните стойности на излагане и на риска от увреждане, изпитани от индивидуалния потребител, са уникални и зависят от начина на работа на потребителя, в какъв материал се използва продуктът, както и от времето на експозиция, физическото състояние на потребителя и състоянието на продукта.

⁸ Ниво на звуковото налягане съгласно Директива на ЕО 2006/42/ЕО. Очаквано колебание на измерването 2 dB(A).

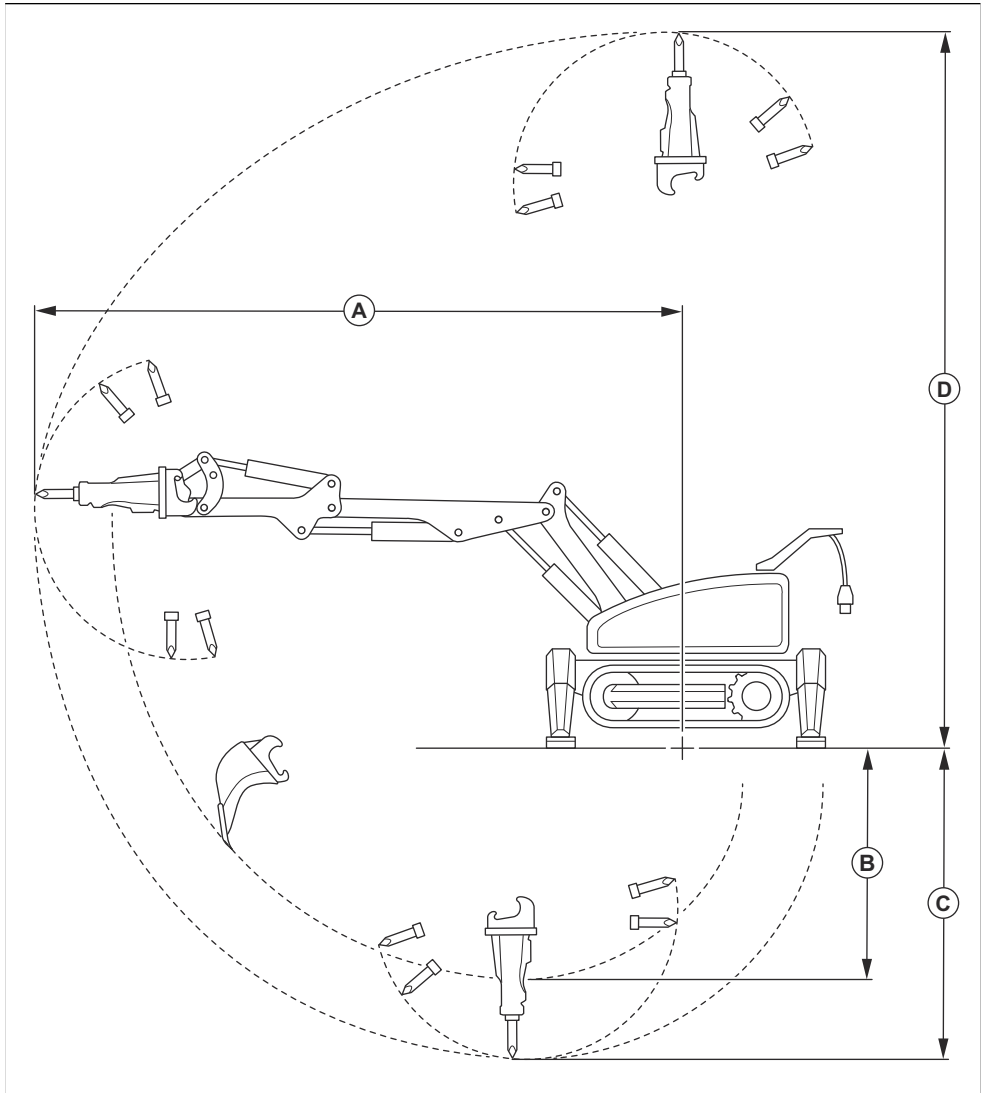
⁹ Посочената стойност се отнася за работа с хидравличен къртач. Другите типове препоръчителни инструменти създават значително по-ниско ниво на шум.

Размери на продукта



		DXR 145	DXR 275	DXR 305	DXR 315
A	Ширина без разширяващите звена на гъсеничните вериги, mm/in	771/28	780/30,7	780/30,7	780/30,7
B	Ширина с разширяващите звена на гъсеничните вериги, mm/in	Не е налично	1110/43,7	1110/43,7	1110/43,7
C	Ширина при контакта със земята с разгънати конзолни греди, mm/in	1548/61	1993/78,5	1993/78,5	1993/78,5
D	Ширина с разгънати конзолни греди, mm/in	1625/64	2066/81,3	2066/81,3	2066/81,3
E	Дължина без системата на рамото	1555/61,2	2057/81	2057/81	2057/81
F	Разстояние между разгънатите конзолни греди, mm/in	1614/63,5	2079/81,9	2079/81,9	2079/81,9
G	Дължина с разгъната система на рамото, mm/in	1932/76,1	2442/96,1	2591/102	2827/111,3
H	Височина с прибрани конзолни греди и без система на рамото, mm/in	854/33,6	1035/40,7	1035/40,7	1035/40,7
I	Височина с прибрана система на рамото и прибрани конзолни греди, mm/in	1215/47,8	1367/53,8	1367/53,8	1485/58,5
J	Височина с прибрана система на рамото и разгънати конзолни греди, mm/in	1283/50,5	1509/59,4	1509/59,4	1627/64,1
K	Височина между гъсеничната верига и разгънатата конзолна греда, mm/in	68/2,7	141/5,6	141/5,6	141/5,6
L	Диаметър на продукта с разширяващите звена на гъсеничните вериги, mm/in	Не е налично	1598/62,9	1598/62,9	1680/66,1
M	Диаметър на продукта без разширяващите звена на гъсеничните вериги, mm/in	1343/52,9	1489/58,6	1489/58,6	1576/62
N	Ширина, когато сте разгънали конзолните греди, mm/in	1770/69,7	2238/88,1	2238/88,1	2238/88,1

Размери на обхвата



		DXR 145	DXR 275	DXR 305		DXR 315
				SB202	SB302	

		DXR 145	DXR 275	DXR 305		DXR 315
A	Макс. обхват напред за системата на рамото, mm/in	3751/147,7	4513/177,7	4898/192,8	5128/201,9	5212/205,2
B	Макс. дълбочина на копаене с кофа, mm/in	1252/49,3	1435/56,5	1818/71,6	1818/71,6	2129/83,8
C	Макс. дълбочина на рязане с хидравличен къртач, mm/in	1879/74	2016/79,4	2398/94,4	2628/103,5	2708/106,6
D	Макс. обхват нагоре за системата на рамото, mm/in	4421/174,1	4879/191,7	5261/207,1	5491/216,2	5579/219,6

Декларация за съответствие

Декларация за съответствие на ЕС

Ние, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, ШВЕЦИЯ,
тел. +46 36 146500, декларираме на своя собствена
отговорност, че продуктът:

Описание	Робот за разрушаване
Марка	HUSQVARNA
Тип/модел	DXR 145 DXR 275 DXR 305 DXR 315
Идентификация	Серийни номера от 2022 и след това

отговаря напълно на следните директиви и
регламенти на ЕС:

Директива/регламент	Описание
2006/42/EC	"относно машините"
2014/53/EU	"относно радиосъоръженията"
2000/14/EC	"относно шума извън сградите"

и че следните стандарти и/или технически
характеристики са приложени;

EN ISO 12100:2010

EN ISO 13849-1:2015

EN 60204-1:2018

EN 61000-6-2:2019

EN 61000-6-4:2019

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

ETSI EN 300 328 V2.2.2

Нотифициран орган: 0404, RISE SMP Svensk
Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala,
Швеция, е удостоверил съответствие с Директивата

на Съвета 2000/14/EC, процедура за оценка на
съответствието: приложение VI.

За информация относно шумовите емисии вижте
главата "Технически характеристики".

Partille, 2022-09-28

Fredrik Linnell

Директор леко разрушаване на сгради

Husqvarna AB, подразделение за строителна техника

Отговорен за техническата документация





www.husqvarnaconstruction.com

Оригинални инструкции



1142683-60

Rev. C



2022-11-28